ZSK Stickmaschinen GmbH

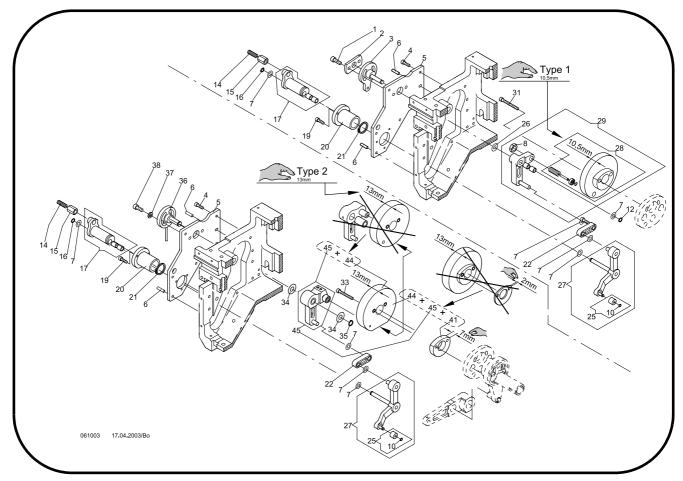
Ersatzteilkatalog

Spare Part Catalogue Catalogo parti di ricambio Catalogue des pieces détachées Catálogo de piezas de recambio



MCF / LBF / LCF / XCF / XGF / YCF / YGF

Flachstickmachine



Änderungen vorbehalten, © '08 by ZSK Stickmaschinen GmbH Subject to change, © '08 by ZSK Stickmaschinen GmbH

ZSK-Bestellschein

ZSK Stickmaschinen GmbH Ersatzteilabteilung Magdeburger Straße 38-40

D-47800 Krefeld Germany

Lieber Kunde, dear customer, cher client,

um **Ersatzteilbestellungen** schneller bearbeiten zu können, erhalten Sie von uns mit jeder Lieferung einen **Bestellschein** (siehe Rückseite).

Bei **Faxbestellungen**, verwenden Sie bitte das Formular auf der Rückseite. Die erforderlichen Positions- und Artikelnummern finden Sie im Ersatzteilkatalog.

Wichtig, ist die Angabe der **Pos.Nr**. und der **Artikelnr.** in Verbindung mit **Maschinentyp** und **Maschinennummer**.

ZSK Order Form

So that spare parts can be ordered efficiently, an order form will be enclosed with each delivery (see reverse).

When ordering by fax kindly use this form. The corresponding **numbers** (position, article) can be taken from our spare parts catalogues.

It is **important to indicate position no. and article no**. together with the **machine type** and **machine number** on each spare part order

ZSK Formulaire de Commande

Pour traiter plus vite **les commandes de pièces détachées** vous recevrez avec chaque livraison une **formulaire de commande** (voir au verso).

Nous vous prions **d' indiquer les numéros de position et d' article** que vous trouvez dans nos catalogues de pièces détachées.

Il est **important d' indiquer les numéros de position et d' article** ensemble avec **le type de machine et numéro de machine**.

-Ersatzteilbestellung-

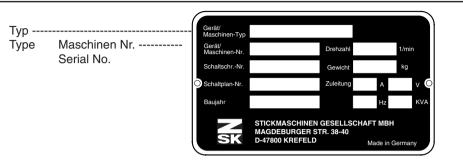
Spare part orde	er	command	de de piec	e détachées	
Faxnummer : Telefon :) Ersatzteil	abteilung rt department	
Pos.Nr. Best	ell-Nr.	Benennu	ng		Anzahl
Kundennummer Customer code Code du client			Maschine Type of m Type de n		No
Bestellt durch Your ref. Votre réf.			Lieferung Post, UPS	/ Delivery / Livraison S	1
Zahlung über Kı Paiment par car Payment by cre	te de crédit	ja 🖵 oui yes	nein 🖵 non no	EUROCARD / 🖵 MASTERCARD	VISA 🖵
Kartennummer Gültig bis Karteninhaber	Card no Valid until Card holder	No. de ca Valable ju Propriétai	squ' à	: 	
Adresse		Eilliefe	erungen / u	rgent delivery / livrai	son d' urgence
			Expres	s, UPS - Express, DI	ΗL



Geben Sie bitte bei jeder Bestellung zuerst Typ und Nr. Ihrer Maschine an, um unnötige Rückfragen zu vermeiden.

Wo die beiden Typenschilder "T" an ihrer Maschine befestigt sind, zeigt die nächste Seite.

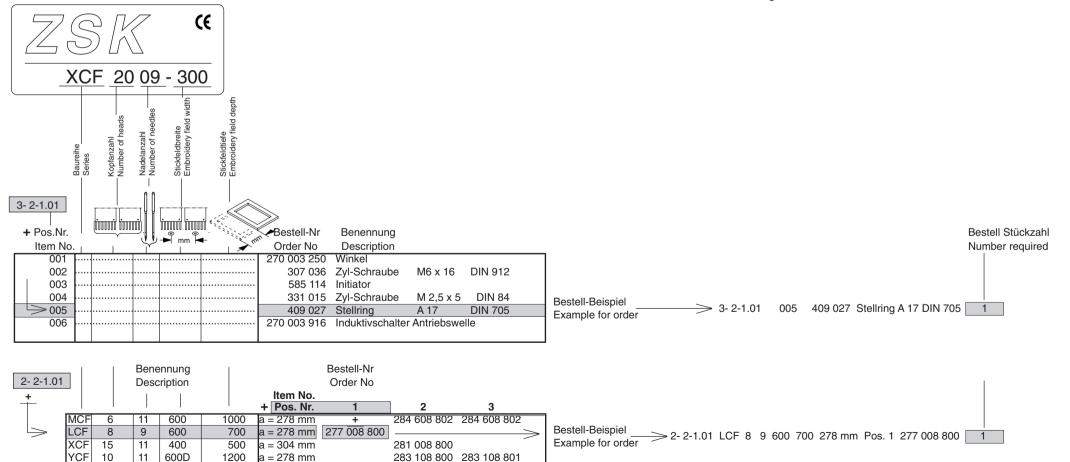
Danach bestellen Sie bitte die benötigten Ersatzteile nach untenstehendem Beispiel.

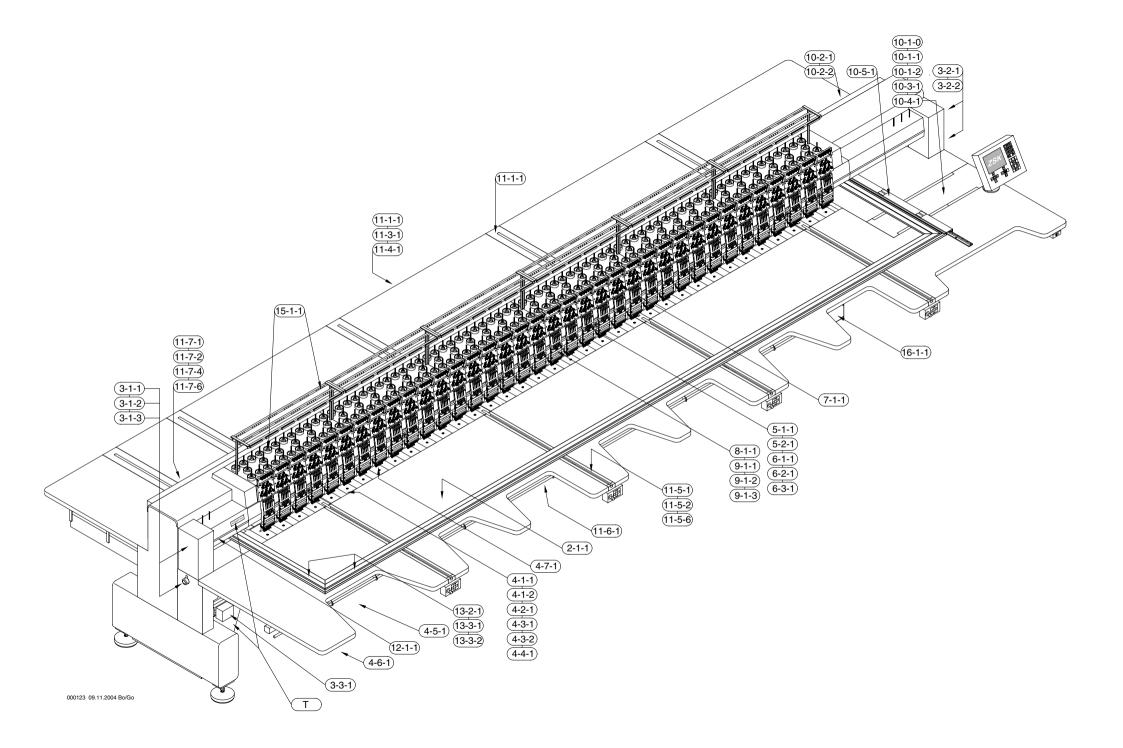


When ordering, please quote your machine type and serial number first, to avoid inquiries and delays.

Please, refer to the following page when looking for the identification plate "T" of your machine.

Then, please order the required spare parts in accordance with the example given below.



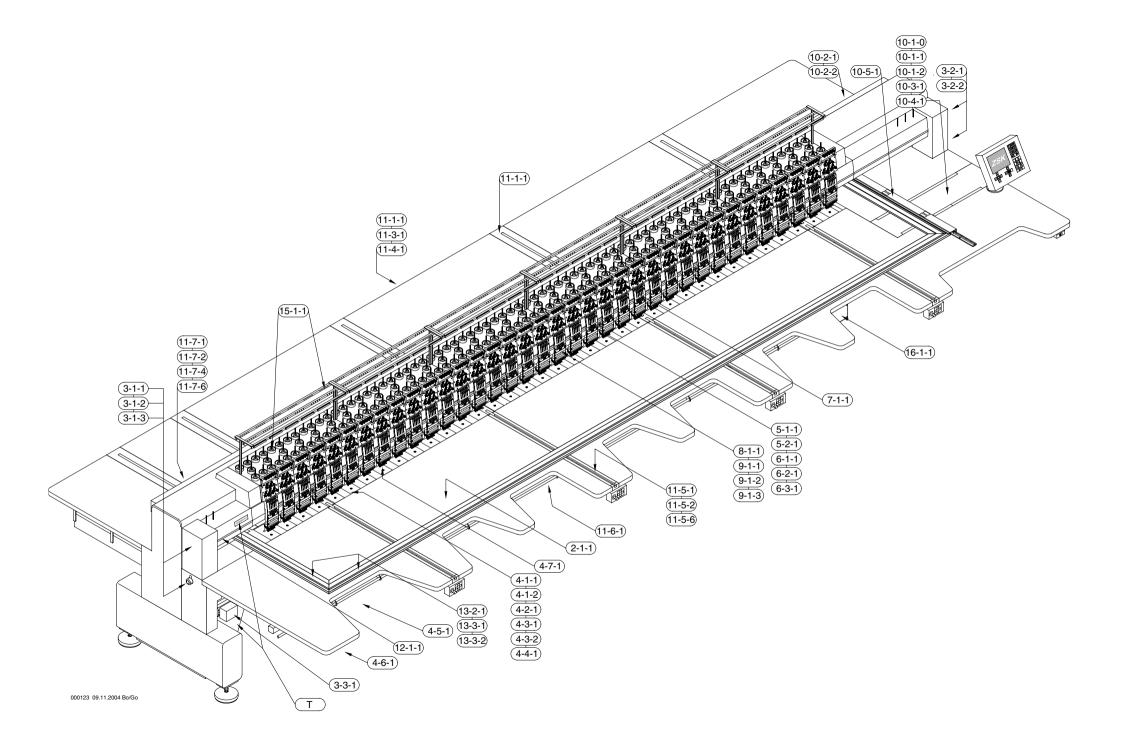


5	3	K

Maschinentype: Flachstick MCF/LBF YCF/YGF	/LCF/XCF/XGF/	Baureihe		Maschinentype: Flachstick MCF/LBF YCF/YGF	/LCF/XCF/XGF/	Baureihe	>
CONTENTS	INHALT		ⁿ Seite / Page	CONTENTS	INHALT		Seite / Page
2 Work table	Tischplatten		2-1-1	4 Needle plate with bobbin thread monito	Stichplatte mit		4-4-2
2 Cover plats, Pantograph drive	Abdeckhauben, Pantographenführung		2-2-1	type C+D	Тур С+D		
3 Driving shaft above and below	Antriebswelle oben und unten		3- 1- 1	4 Drive rotary hook changer	Antrieb Greiferwechsler		4-5-1
left side type 1	linke Seite Typ 1			4 Thread trimmer drive	Fadenschneider- antrieb		4-6-1
3 Driving shaft above and below left side type 2	Antriebswelle oben und unten linke Seite Typ 2		3- 1- 2	4 Catching device	Fangeinrichtung		4-7-1
3 Driving shaft above	Antriebswelle oben		3-1-3	5 Thread take-up	Fadengeber		5-1-1
and below left side type 3	und unten linke Seite Typ 3		0-1-0	5 Thread take-up switch-off device	Fadengeber- abschaltung		5-2-1
3 Driving shaft above and below	Antriebswelle oben und unten		3-2-1	6 Drive unit	Oberteil		6-1-1
right side type 1	rechte Seite Typ 1			6 Jump stitch device	Springstich- einrichtung		6-2-1
3 Driving shaft above and below right side type 2	Antriebswelle oben und unten rechte Seite Typ 2		3-2-2	6 cushioned presser foot	Stoffdrücker Abfangeinrichtung		6-3-1
3 Drive	Antrieb		3-3-1	7 Thread tension	Fadenspannung		7-1-1
4 Base plate with thread trimmer	Fußplatte mit Fadenschneider		4-1-1	8 Needle block	Nadelblock		8-1-1
type 1	Тур 1			9 Front panels type 1 and 2	Stinblech Typ 1 und 2		9-1-1
4 Base plate with thread trimmer type 2	Fußplatte mit Fadenschneider Typ 2		4- 1- 2	9 Front panels type 3	Stinblech Typ 3 Typ 3		9-1-2
4 Base plate with thread trimmer and rotary hook	Fußplatte mit Fadenschneider und Greiferwechsler		4-2-1	9 Front panels type 4	Stinblech Typ 3 Typ 4		9-1-3
changer				10 Pantograph drive for side movement.	Pantograph Antrieb für Seite,		10- 1- 0
4 Picker type 1	Picker Typ 1	·····	4-3-1	front treble drive	Dreifachantrieb vorne		
4 Picker type 2	Picker Typ 2		4-3-2				
4 Needle plate with bobbin thread monito type A+B	Stichplatte mit r Unterfadenwächter Type A+B		4-4-1				

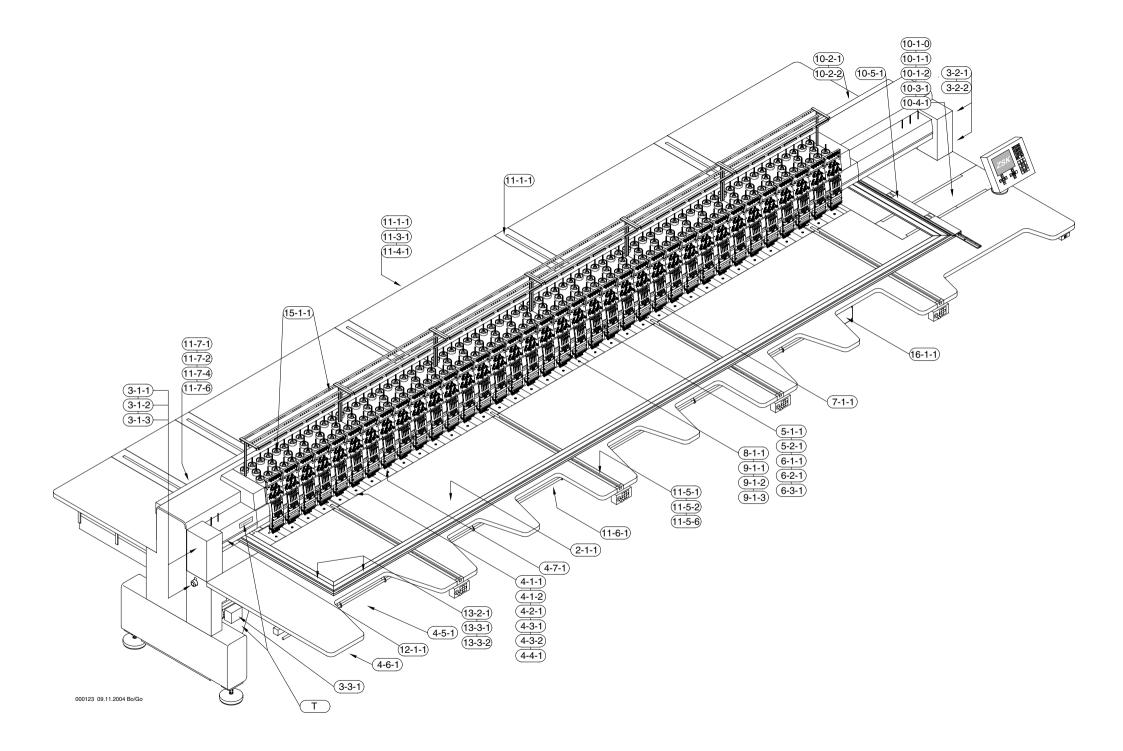
000123/09.11.2004

10.02.2006 Kx/Bo/Go



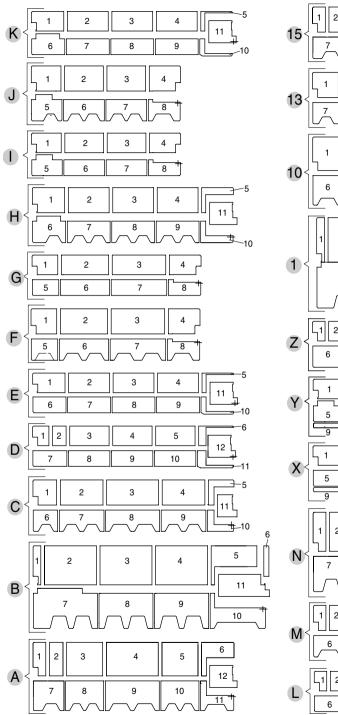


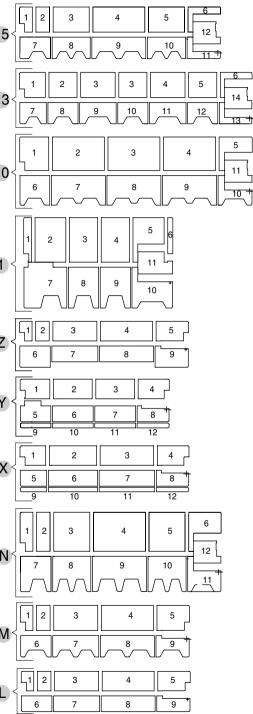
Maschinentype: Flachstick MCF/LBF YCF/YGF	/LCF/XCF/XGF/	Baureihe		Maschinentype: Flachstick MCF/LBF YCF/YGF	/LCF/XCF/XGF/	Baureihe
CONTENTS	INHALT		e / Page	CONTENTS	INHALT	m Page
10 Pantograph drive for side movement, front single and	Pantograph Antrieb für Seite, Einzel- und		- 1- 1	11 Pantograph drive for depth movement	Pantograph Antrieb für Tiefe	11- 1- 1
double drive, center treble drive	Doppelantrieb vorne Dreifachantrieb mitte	240 D		11 X-Drive	Pantograph Antriebsmotor Tiefe	11- 3- 1
				11 Travel limit depth	Fahrwegbegrenzung Tiefe	11- 4- 1
				11 Guide rails	Verbindung Führungsschienen	MCF . 8,10 11- 5- 1 MCF 12 LCF 8,10
10 Pantograph drive for side movement, front double drive center treble drive	Pantograph Antrieb für Seite, Doppelantrieb vorne Dreifachantrieb mitte		- 1- 2			LCF 12 LCF 14,16 LCF 20 XCF 10,12 XCF 15,18
10 Pantograph drive for side movement, rear double drive and treble drive	Pantograph Antrieb für Seite, Doppelantrieb und Dreifachantrieb hinten		- 2- 1			XCF 20
				11 Guide rails	Verbindung Führungsschienen	XCF 36 11- 5- 2 YCF 44
				11 Guide rails	Verbindung Führungsschienen	MCF
10 Pantograph drive for side movement, rear double drive	Pantograph Antrieb für Seite, Doppelantrieb und	YCF 5	- 2- 2	11 Guide rail support	Abstützung	YCF 14 480 D YCF 24 300 D XCF 36
and treble drive	Dreifachantrieb hinten				Führungsschienen	YCF 44
10 Y-Drive	Pantograph-Antriebs- motor für Seite	10	- 3- 1	11 Drive connection (depth)	Antriebsverbindung (Tiefe)	LCF 8,16
10 Travel limit, side	Fahrwegbegrenzung Seite	10	- 4- 1			YCF 24
10 Connection for pantograph drive	Seitliche Panto- graphenanbindung	10	- 5- 1	11 Drive connection (depth)	Antriebsverbindung (Tiefe)	XCF 36 11- 7- 2 YCF 44

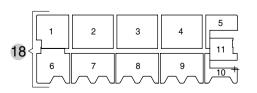




Maschinentype: Flachstick MCF/LBF YCF/YGF	/LCF/XCF/XGF/	Baureihe			Maschinentype:	Flachstickmaschine MCF/LBF/LCF/XCF/XGF/ YCF/YGF	Baureihe		
CONTENTS	INHALT			Seite / Page	CONTENTS	INHALT			nm Seite / Page
11 Drive connection (depth)	Antriebsverbindung (Tiefe)	MCF 6		11- 7- 4					
11 Drive connection (depth)	Antriebsverbindung (Tiefe)	YCF . 5, 10	.300 D	11- 7- 6					
12 Color change device	Farbwechsel- einrichtung			12- 1- 1					
13 Clamping element	Bordürenspanner			13-2-1					
13 Transverse retensioner type 1	Nachspanneinrichtung Seite Typ 1			13- 3- 1					
13 Transverse retensioner type 2	Nachspanneinrichtung Seite Typ 2			13- 3- 2					
15 Yarn rack	Garnständer			15-1-1					
16 Pantograph positoning bar	Pantograph- Handverstellung			16- 1- 1					
L		1 I I	1 I				I 1	1 1	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

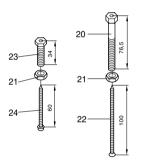






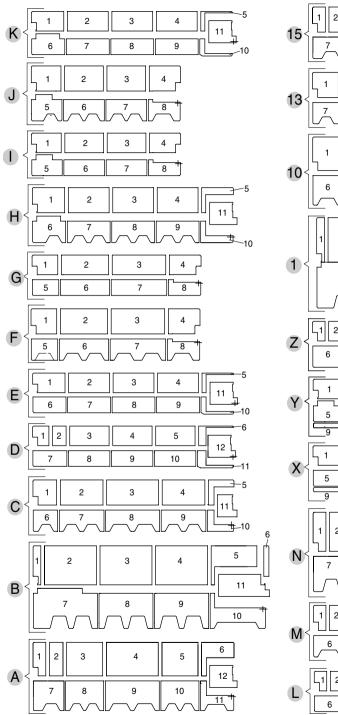
Beispiel Example 4 9 11 10

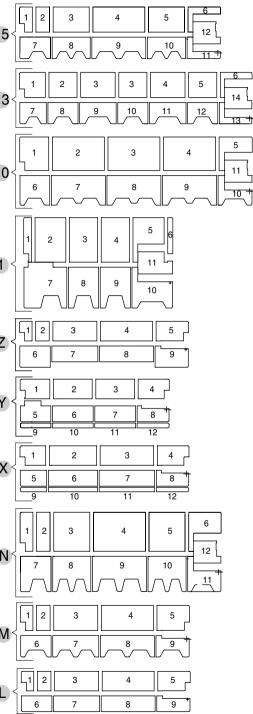
2 -1 -1.04

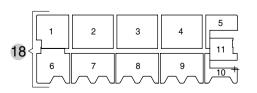


Baugruppe: Work table - Tischplatten

Baureihe			liuuuui liuuuut				2 -1 -1.04 +									
Ba		<u>.</u>			\sim	Pos. Nr.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
- 1	1	Ŷ					11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
MCF	6	11	600	1400	1	a = 281 mm	275 107 800 275 007 800	275 107 801	275 107 802	275 107 802	275 107 803	275 107 804	275 107 805	275 107 806	275 107 806	275 107 807
MCF	8	11	480	500		a = 281 mm	275 207 800	278 707 801	275 207 801	277 207 800	275 207 802	281 207 805	275 207 803	277 207 801		
MCF	8	11	480	700		a = 281 mm	275 277 800	278 777 801	275 277 801	277 277 800	275 277 802	281 277 802	275 277 803	277 277 801		
MCF	10	11	400	500		a = 281 mm	275 307 800	278 307 801	278 307 801	277 307 801	275 307 801	280 207 804	280 207 804	277 307 803		
MCF	10	11	400	500/700	Υ Υ	a = 281 mm	275 377 800	278 377 801	278 377 801	277 377 801	275 999 800	275 999 801	275 999 801	275 999 802	275 999 803	275 999 804
	10			500,700	'	α – 201 mm	275 999 804	275 999 805							210 000 000	210 000 004
MCF	10	11	400	700		a = 281 mm	275 377 800	278 377 801	278 377 801	277 377 801	275 377 801	280 277 804	280 277 804	277 377 803		
MCF	12	11	350	500		a = 281 mm	275 407 800	279 407 801	279 407 801	275 407 801	275 407 802	280 307 803	280 307 803	275 407 803		
MCF	12	11	350	700		a = 281 mm	275 477 800	279 477 801	279 477 801	275 477 801	275 477 802	280 377 803	280 377 803	275 477 803		
LBF	12	9+11	400	700		a = 281 mm	277 377 804	277 377 805	277 377 805	277 377 806	277 377 807	277 377 808	277 377 808	277 377 809		
LCF	8	9	600	500/700		a = 281 mm	277 677 800	280 977 801	277 677 801	279 477 802	277 677 802	277 999 800	277 999 801	277 999 802	277 999 803	
LCF	8	9	600			a = 281 mm	277 677 800	280 977 801	277 677 801	279 477 802	277 677 802	277 677 803	277 677 804	280 377 804	277 677 805	
LCF	10	11	480	500		a = 281 mm	283 307 800	276 107 801	282 707 801	277 207 800	283 307 802	276 507 803	282 707 804	277 207 801		
LCF	10	11	480	500/700	X	a = 281 mm	283 377 800 277 999 810	276 177 801 277 999 811	282 777 801	277 277 800	277 999 804	277 999 805	277 999 806	277 999 807	277 999 808	277 999 809
LCF	10	11	480	700	F	a = 281 mm	283 377 800	276 177 801	282 777 801	277 277 800	283 377 802	276 577 801	282 777 804	277 277 801		
LCF	12	11	400	500	G	a = 281 mm	277 307 800	279 407 802	279 407 802	277 307 801	277 307 802	280 307 804	280 307 804	277 307 803		
LCF	12	11	400	700	F	a = 281 mm	277 377 800	279 477 802	279 477 802	277 377 801	277 377 802	280 377 804	280 377 804	277 377 803		
LCF	14	11	350	500	1	a = 281 mm	277 407 800	279 407 802	279 407 802	275 407 801	277 407 801	280 307 804	280 307 804	275 407 803		
LCF	16	9	300	500	L	a = 281 mm	277 607 800	280 907 801	277 607 801	279 407 802	277 607 802	277 607 803	277 607 804	280 307 804	277 607 805	
LCF	16	9	300	700	М	a = 281 mm	277 677 800	280 977 801	277 677 801	279 477 802	277 677 802	277 677 806	277 677 807	277 677 808	277 677 809	
LCF	20	9	240D	500	G	a = 281 mm	283 307 800	276 107 801	282 707 801	277 207 800	283 307 802	276 507 803	282 707 804	277 207 801		
XCF	12	11	480	500	К	a = 281 mm	281 207 803 281 507 810	278 707 801	278 707 801	278 707 801	283 307 801	281 207 804	281 207 805	281 207 805	281 207 805	283 307 803
XCF	10	11	600	700/1000	A	a = 281 mm	281 507 811 281 507 815	280 907 821 281 507 808	279 507 821	279 507 822	279 507 821	281 507 812	281 999 800	281 999 801	281 999 802	281 999 801
XCF	10	11	600	1000	A	a = 281 mm	281 507 811 281 507 815	280 907 821 281 507 808	279 507 821	279 507 822	279 507 821	281 507 812	281 507 813	281 507 814	280 307 824	281 507 814
XCF	12	11	480	700	н	a = 281 mm	281 277 800 281 507 808	278 777 801	278 777 801	278 777 801	283 377 801	281 277 801	281 277 802	281 277 802	281 277 802	283 377 803
XCF	12	11	480	1000	18	a = 281 mm	281 207 800 281 207 800 281 507 808	278 707 821	278 707 821	278 707 821	283 707 805	281 207 801	281 207 802	281 207 802	281 207 802	283 707 807
XCF	15	11	400	500	E	a = 281 mm	281 307 800 281 307 800 281 507 810	278 307 801	278 307 802	278 307 801	281 307 801	281 307 802	280 207 804	280 207 803	280 207 804	281 307 803
XCF	15	9	400	700	С	a = 281 mm	281 307 810 281 377 810 281 007 800	281 377 811	281 377 812	281 377 811	281 377 813	281 377 814	281 377 815	281 377 816	281 377 815	281 377 817
XCF	15	11	400	700	С	a = 281 mm	281 007 800 281 377 800 281 507 808	278 377 801	278 377 802	278 377 801	281 377 801	281 377 802	280 277 804	280 277 803	280 277 804	281 377 803
XCF	18	11+15	350	500	E	a = 281 mm	281 407 800	279 407 801	279 407 802	279 407 801	281 407 801	281 407 802	280 307 803	280 307 804	280 307 803	281 407 803
XCF	18	11+15	350	700	С	a = 281 mm	281 407 804 281 477 800 281 407 809	279 477 801	279 477 802	279 477 801	281 477 801	281 477 802	280 377 803	280 377 804	280 377 803	281 477 803
0201		00 10 000												10 02 200		1 1 VV 001

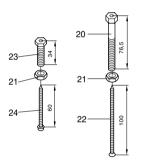






Beispiel Example 4 9 11 10

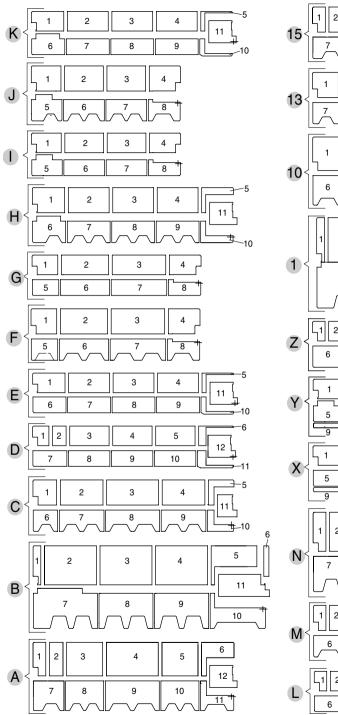
2 -1 -1.04

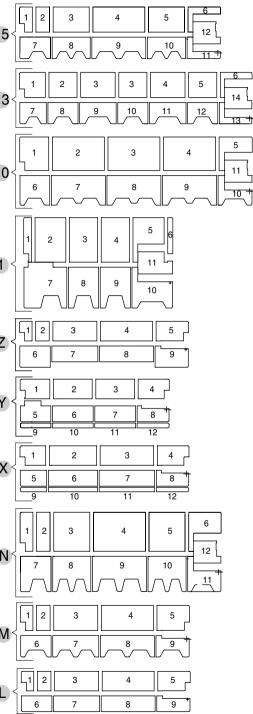


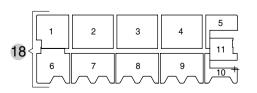
Baugruppe: Work table - Tischplatten

Baureihe		ÎÎ		~			2 -1 -1.04									
rei	[]					1	+									
au	tinni tinn	Ū.				Pos. Nr.	+ 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
m	Ŷ	ų.	→ mm →	- Sinn	<i>"×</i>	1 00.111.	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
XCF	18	11	350	1000	10	a = 281 mm	281 407 805 281 407 809	279 407 821	279 507 822	279 407 821	281 407 806	281 407 807	280 307 823	280 307 824	280 307 823	281 407 808
XCF	20	9	300	700	15	a = 281 mm	281 577 800 281 577 804	280 977 801 281 507 808	279 577 801	279 477 802	279 577 801	281 577 801	281 577 802	281 577 803	280 377 804	281 577 803
XCF	20	9	300	1000	A	a = 281 mm	281 507 811 281 507 815	280 907 821 281 507 808	279 507 821	279 507 822	279 507 821	281 507 812	281 507 813	281 507 814	280 307 824	281 507 814
XCF	20	9	300D	1200	Ν	a = 281 mm	281 507 800 281 507 809	280 907 831 281 507 808	281 507 801	282 207 801	281 507 801	281 507 807	281 507 803	281 507 804	282 207 804	281 507 804
XCF	25	9	240D	1000	С	a = 281 mm	281 707 806 281 507 808	278 707 821	278 707 822	278 707 821	283 707 805	281 707 807	281 707 808	281 707 809	281 707 808	283 707 807
XCF	25	9	240D	1200	С	a = 281 mm	281 707 800 281 507 808	281 707 801	281 707 802	281 707 801	283 707 801	281 707 803	281 707 804	281 707 805	281 707 804	283 707 803
XCF	36	5	24/4Q	500	D	a = 281 mm	281 907 805 281 907 808	280 907 801 281 507 810	280 907 802	280 907 802	280 907 802	281 907 806	281 907 807	280 907 805	280 907 805	280 907 805
XCF	36	5	24/4Q	1200	A	a = 281 mm	281 907 800 281 907 803	280 907 831 281 507 808	280 907 832	280 907 832	280 907 832	281 907 804	281 907 802	280 907 835	280 907 835	280 907 835
YCF	5	11	1200	1200	В	a = 281 mm	283 107 800 283 107 803	282 207 801	282 207 801	282 207 801	283 107 801	283 107 802	283 107 805	282 207 804	282 207 804	283 107 804
YCF	9	11	650	1000	A	a = 281 mm	283 407 800 281 307 807	280 907 821 281 507 808	283 407 801	283 407 802	283 407 802	281 307 805	283 407 803	283 407 804	283 407 805	283 407 805
YCF	10	11	600D	1200	В	a = 281 mm	283 107 800 283 107 803	282 207 801	282 207 801	282 207 801	283 107 801	283 107 802	283 207 800	282 207 804	282 207 804	283 107 804
YCF	12	11	600	1000	A	a = 281 mm	283 607 802 283 607 805	280 907 821 281 507 808	279 507 822	279 507 822	279 507 822	281 507 812	283 607 803	283 607 804	283 607 804	283 607 804
YCF	15	11	480	500	Е	a = 281 mm	283 307 800 281 507 810	282 707 801	282 707 801	282 707 801	283 307 801	283 307 802	282 707 804	282 707 804	282 707 804	283 307 803
YCF	15	11	480	700	С	a = 281 mm	283 377 800 281 507 808	282 777 801	282 777 801	282 777 801	283 377 801	283 377 802	282 777 804	282 777 804	282 777 804	283 377 803
YCF	15	11	480	1000	10	a = 281 mm	283 707 804 281 507 808	282 707 811	282 707 811	282 707 811	283 707 805	283 707 806	282 707 814	282 707 814	282 707 814	283 707 807
YCF	15	11	480	1200	10	a = 281 mm	283 707 800 281 507 808	282 707 819	282 707 819	282 707 819	283 707 801	283 707 802	282 707 822	282 707 822	282 707 822	283 707 803
YCF	18	11	400	700	С	a = 281 mm	277 377 800 281 507 808	283 477 800	283 477 800	283 477 800	281 377 801	277 377 802	283 477 801	283 477 801	283 477 801	281 377 803
YCF	18	11	400	1000	С	a = 281 mm	283 407 806 281 507 808	283 407 802	283 407 802	283 407 802	281 307 805	283 407 807	283 407 805	283 407 805	283 407 805	281 307 807
YCF	20	11	350	1000		a = 281 mm	283 507 800 281 507 808	279 507 822	279 507 822	279 507 822	283 507 801	283 507 802	280 307 824	280 307 824	280 307 824	283 507 803
YCF	24	9	300	1200		a = 281 mm	283 607 800 281 507 809	280 907 831 281 507 808	282 207 801	282 207 801	282 207 801	281 507 807	283 607 801	282 207 804	282 207 804	282 207 804
YCF	30	9	240D	1000	10	a = 281 mm	283 707 804 281 507 808	282 707 811	282 707 811	282 707 811	283 707 805	283 707 806	282 707 814	282 707 814	282 707 814	283 707 807
YCF	30	9	240D	1200	10	a = 281 mm	283 707 800 281 507 808	282 707 819	282 707 819	282 707 819	283 707 801	283 707 802	282 707 822	282 707 822	282 707 822	283 707 803
0201	30	08.12.20	05											10.02.200	6 Ky/Bo 2	-1-1.xx 002

S

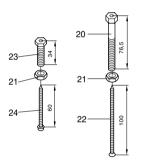






Beispiel Example 4 9 11 10

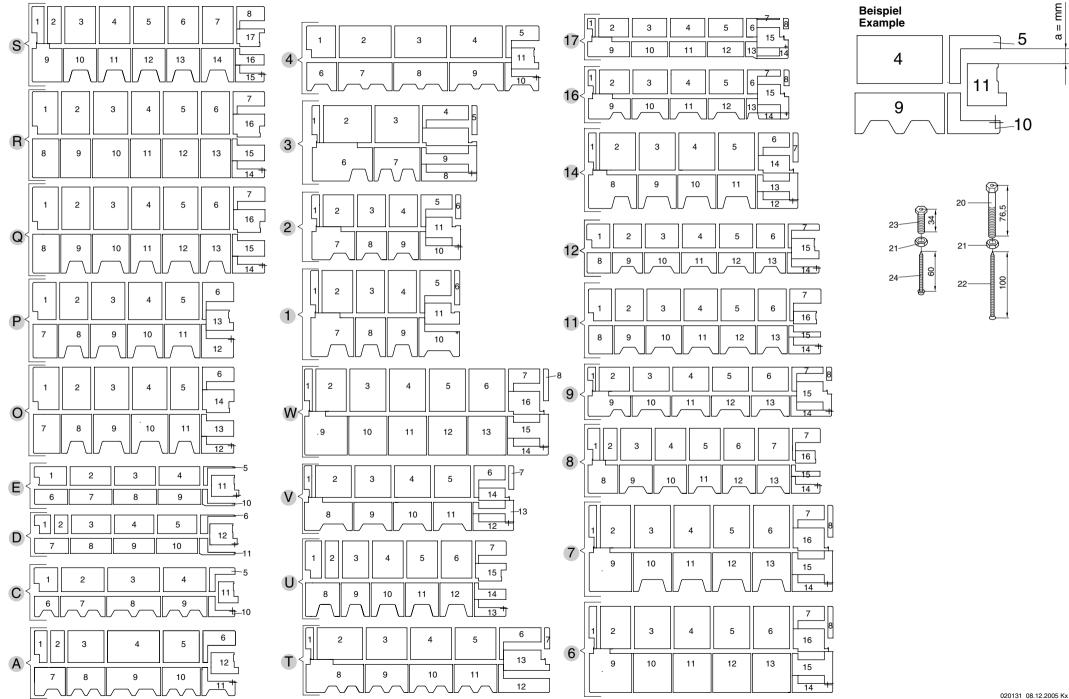
2 -1 -1.04



Baugruppe: Work table - Tischplatten

Baureihe				F1				2 -1 -1.04									
	i g	נונות אונות	ij.			Ż	, Pos. Nr.	+ 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ά		ľ	Ŷ	→ mm →		~ ~		11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
YĊ	CF	30	9	240D	1400	10	a = 281 mm	283 707 808	283 707 809	283 707 809	283 707 809	283 707 810	283 707 811	283 707 812	283 707 812	283 707 812	283 707 813
YC	CF	44	5	24/4T	1000	A	a = 281 mm	281 507 808 283 907 806 283 907 811	280 907 821 283 007 800	283 907 807	283 907 807	283 907 807	283 907 808	283 907 809	283 907 810	283 907 810	283 907 810
YC	CF	44	5	24/4Q	1200	A	a = 281 mm	283 907 800 283 907 805	280 907 831 281 507 808	283 907 801	283 907 801	283 907 801	283 907 802	283 907 803	283 907 804	283 907 804	283 907 804
YC	CF	44	5	24/4T	1200	A	a = 281 mm	283 907 819 283 907 822	280 907 831 283 007 800	283 907 801	283 907 801	283 907 801	283 907 820	283 907 821	283 907 804	283 907 804	283 907 804
							Pos.Nr. 20 21 22 23 24		338 600 AB0 72 008 262 Ste	Mutter M 10 ISC C-SPAX Senkko	pf 5 x 100						

NK

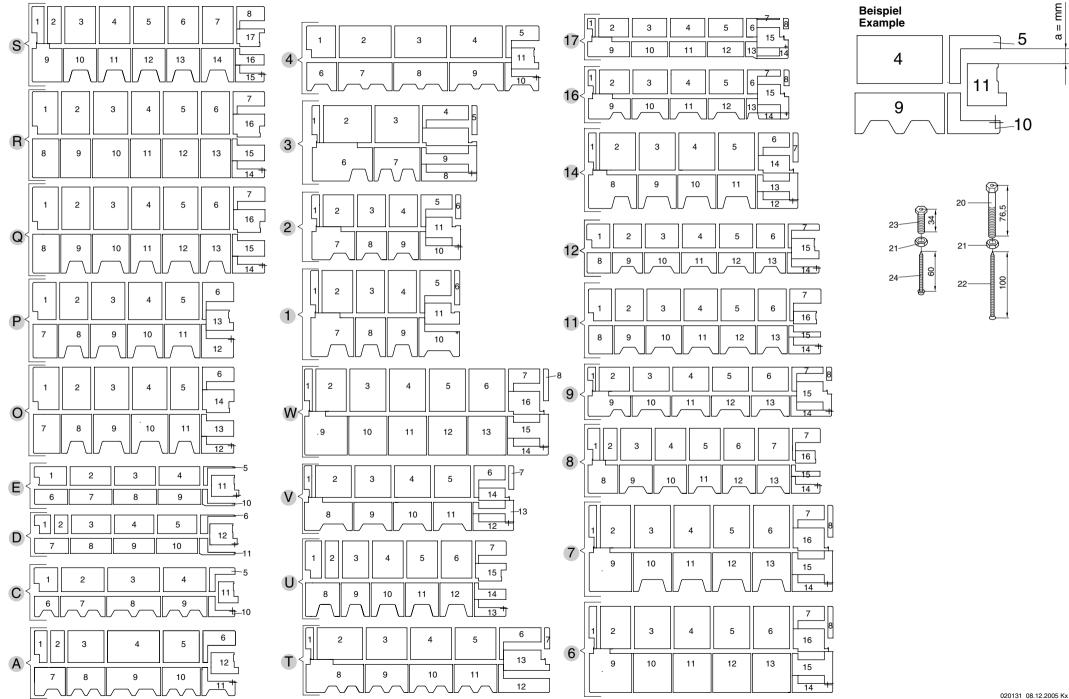


Baugruppe: Work table - Tischplatten

Baureihe							2 -1 -1.04 +									
Ba				m	*	Pos. Nr.	1 11	2 12	3 13	4 14	5 15	6 16	7 17	8 18	9 19	10 20
LCF	3	11	1200	1200	3	a = 307 mm	283 107 800	277 999 831	277 999 832	277 999 833	283 107 802	277 999 834	277 999 835	277 999 836	277 999 837	277 999 838
MCF	6	11	600	1000	2	a = 307 mm	340 407 800 275 107 812	283 907 841	283 407 820	283 407 820	282 507 802	340 407 804	275 107 810	283 407 823	283 407 823	275 107 811
XCF	10	15	550	1000	V	a = 307 mm	340 407 800 282 107 803	282 107 800 282 107 804	329 107 802 282 107 805	278 607 821 282 107 806	282 107 801	282 107 801	340 407 804	282 107 802	282 107 803	329 107 823
XCF	12	11	480	500	17	a = 307 mm	281 207 810 275 207 803	281 207 811 275 207 803	275 207 801 281 207 816	275 207 801 281 207 817	275 207 801 281 207 818	281 207 812	281 207 813	281 207 814	281 207 815	275 207 803
XCF	12	11	480	700	16	a = 307 mm	281 277 810	281 277 811	275 277 801	275 277 801	275 277 801	281 277 812	281 277 813	281 277 814	281 277 815	281 277 815
							281 277 815	281 277 816	281 999 803	281 277 818						
XCF	15	11	400	500	Е	a = 307 mm	281 307 800 281 007 802	278 307 801	278 307 802	278 307 801	281 307 801	281 307 802	280 207 804	280 207 803	280 207 804	281 307 811
XCF	15	9	400	700	С	a = 307 mm	281 377 810 281 377 820	281 377 811	281 377 812	281 377 811	281 377 818	281 377 814	281 377 815	281 377 816	281 377 815	281 377 819
XCF	15	11	400	700	С	a = 307 mm	281 377 800 281 807 808	278 377 801	278 377 802	278 377 801	283 477 803	281 377 802	280 277 804	280 277 803	280 277 804	283 477 805
XCF	15	11	400	1000	С	a = 307 mm	281 307 804 281 807 808	278 307 821	278 307 822	278 307 821	283 407 822	281 307 806	280 207 812	280 207 811	280 207 812	281 307 809
XCF	18	15	350	1200	0	a = 307 mm	281 407 810 281 807 806	281 807 802 281 407 813	281 807 802 281 407 814	281 807 802 281 407 815	281 807 802	281 407 811	281 407 812	281 807 806	281 807 806	281 807 806
XCF	20	9	300D	1000	V	a = 307 mm	340 407 800	282 507 801	279 507 821	279 507 821	279 507 821	282 507 802	340 407 804	282 507 804	282 507 805	282 507 805
	_						282 507 805	284 607 807	282 507 806	282 507 807						
XCF	20	9	300D	1200	14	a = 307 mm	283 107 800	282 507 810	281 507 801	282 207 801	281 507 801	284 607 803	283 107 802	282 507 811	282 507 812	282 507 812
XCF	05	0	040D	1400	0	o 007 mm	282 507 812	284 607 807 275 107 802	282 507 813 283 707 840	282 507 814 283 707 840	075 107 000	000 707 041	001 707 011	275 107 806	000 707 040	000 707 040
ACE	25	9	240D	1400	0	a = 307 mm	281 707 810 275 107 806	283 707 843	283 707 840 283 007 813	283 707 840 283 007 814	275 107 802	283 707 841	281 707 811	2/5 10/ 806	283 707 842	283 707 842
XCF	30	5	200D	1200	Р	a = 307 mm	281 807 800	281 807 801	281 807 802	281 807 802	281 807 802	281 807 803	281 807 804	281 807 805	281 807 806	281 807 806
		-					281 807 806	281 807 807	281 807 808							
XCF	36	5	24/4Q	500	D	a = 307 mm	281 907 805	280 907 801	280 907 802	280 907 802	280 907 802	281 907 821	281 007 801	281 907 807	280 907 805	280 907 805
							280 907 805	281 907 822	281 007 802							
XCF	36	5	24/4Q	1200	U	a = 307 mm	281 907 800	280 907 831	281 907 809	283 907 848	283 907 848	283 907 848	281 907 810	281 907 802	281 907 811	283 907 850
XCF	36	5	24/4Q	1400	11	a = 307 mm	283 907 850 281 907 815	283 907 850 283 907 813	281 907 812 281 907 816	281 907 813 281 907 833	281 907 814 281 907 833	281 907 833	281 907 810	281 907 817	281 907 818	281 907 836
noi	50	5	24/40	1400	0	a = 507 mm	281 907 836	281 907 836	281 907 812	281 907 819	281 907 820	201 307 000	201 307 010	201 907 017	201 907 010	201 307 030
XGF	10	11	600	1000	V	a = 307 mm	340 407 800	282 507 801	279 507 821	279 507 821	279 507 821	282 507 802	340 407 804	282 107 807	282 107 808	282 107 808
10-						0.67	282 107 808	284 607 807	282 507 806	282 507 807	070 007 00	000 107 00	0.40.407.00	000 107 007	000 407 000	000 107 017
XGF	10	15	550	1000	V	a = 307 mm	340 407 800	282 107 800	278 607 821	329 107 802	278 607 821	282 107 801	340 407 804	282 107 802	282 107 803	329 107 823
XGF	20	9	300D	1000	V	a = 307 mm	282 107 803 340 407 800	282 107 804 282 507 801	282 107 805 279 507 821	282 107 806 279 507 821	279 507 821	282 507 802	340 407 804	282 507 804	282 507 805	282 507 805
, CI	20	3		1000	v		282 507 805	282 507 801	282 507 806	282 507 807	213 301 021	202 307 002	040 407 004	202 307 004	202 307 003	202 307 803
XGF	20	9	300D	1200	14	a = 307 mm	283 107 800	282 507 810	281 507 801	282 207 801	281 507 801	284 607 803	283 107 802	282 507 811	282 507 812	282 507 812
				-			282 507 812	284 607 807	282 507 813	282 507 814						
YCF	9	11	650	1000	A	a = 307 mm	283 407 800 283 407 814	280 907 821 281 807 808	283 407 801	283 407 802	283 407 802	283 407 822	283 407 803	283 407 804	283 407 805	283 407 805
0201		08 12 20												10.02.200	a. 1.(./ D	1-1 vy 004



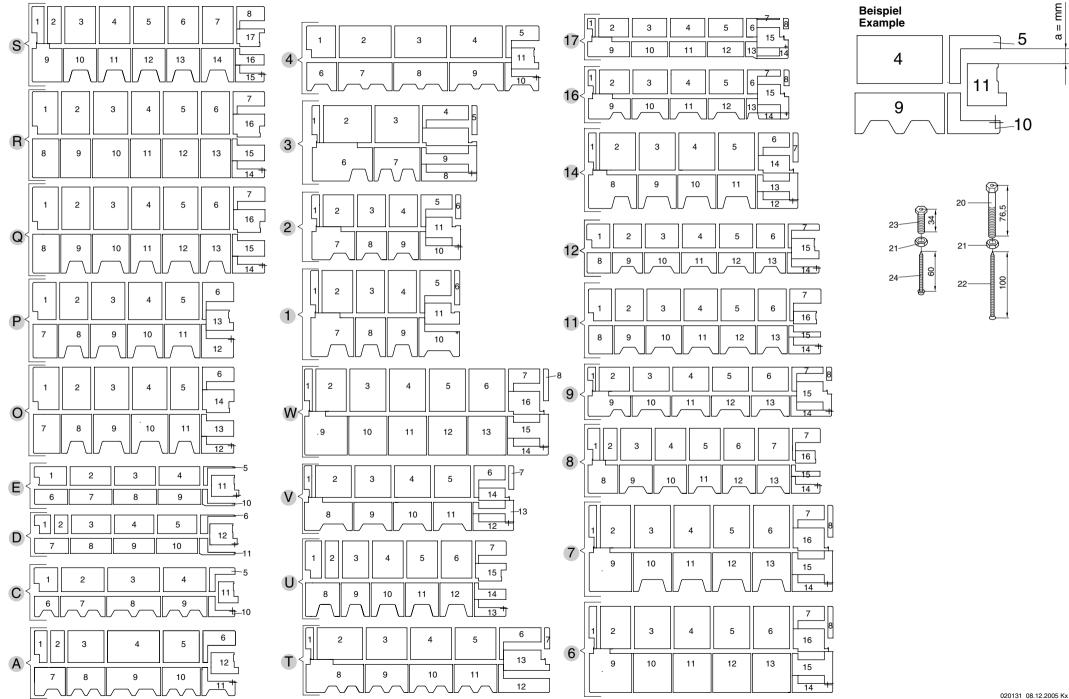
sk



Baureihe		î î		~			2 -1 -1.04									
Ţ.	ГТГ		ГТГ			`										
au	לוווווו לוווווו	nij 📗	tinni tinn	i Carlos Martina		Pos. Nr.	+ 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ä		🚺	🗕 mm 🖡	- • × ×	m	F 05. NI.	11	12	13	4 14	15	16	17	18	19	20
YCF	14	11	480	1000	Гт	0 – 207 mm	284 207 800	284 207 801	278 707 821	278 707 821	278 707 821	284 207 802	284 207 803	284 207 804	281 707 808	281 707 808
I'UF	14	11	480	1000	ΙT	a = 307 mm	284 207 800 281 707 808	284 207 801 284 207 805	284 207 806	2/8/0/ 821	278 /07 821	264 207 802	264 207 803	264 207 604	201707808	201 /07 000
YCF	15	11	480	700	13	a = 307 mm	283 377 800	283 377 810	275 277 801	283 377 810	275 277 801	283 377 810	283 377 811	283 377 802	283 377 812	281 277 815
	15		400	/00	1.0	a = 007 mm	283 377 812	281 277 815	283 377 812	283 377 813	283 007 805	200 077 010	200 077 011	200 011 002	200 077 012	201211013
YCF	15	11	480	1400	0	a = 307 mm	283 707 808	275 107 802	283 707 840	275 107 802	283 707 840	275 107 802	283 707 841	283 707 811	275 107 806	283 707 842
					<u> </u>		275 107 806	283 707 842	275 107 806	283 707 843	283 007 813	283 007 814	200 / 0/ 0/ /	200 / 0/ 0/ 0	2.0.00.000	
YCF	18	11	400	700	12	a = 307 mm	277 377 800	283 377 810	283 477 802	283 477 802	283 477 802	283 377 810	283 477 803	277 377 802	283 377 812	283 477 804
							283 477 804	283 477 804	283 377 812	283 477 805	283 007 805					
YCF	18	11	400	1000	11	a = 307 mm	283 407 806	283 407 820	283 407 821	283 407 821	283 407 821	283 407 820	283 407 822	283 407 807	283 407 823	283 407 824
							283 407 824	283 407 824	283 407 823	283 407 825	283 407 826	283 407 827				
YCF	18	11	400	1200	Q	a = 307 mm	283 407 808	281 807 801	281 807 802	281 807 802	281 807 802	281 807 801	283 407 830	283 407 811	281 807 805	281 807 806
							281 807 806	281 807 806	281 807 805	283 407 825	283 407 831	283 407 832				
YCF	18	11	400	1400	Q	a = 307 mm	283 407 833	275 107 802	283 407 834	283 407 834	283 407 834	275 107 802	283 407 830	283 407 835	275 107 806	283 407 836
							283 407 836	283 407 836	275 107 806	283 407 825	283 407 837	283 407 838				
YCF	20	11	350	1400	Q	a = 307 mm	283 507 810	283 507 811	283 407 834	283 407 834	283 407 834	283 507 811	283 507 812	283 507 813	283 507 814	283 407 836
				700		0.07	283 407 836	283 407 836	283 507 814	283 507 815	283 507 816	283 507 817				004 077 005
YCF	24	9	300	700	9	a = 307 mm	284 677 800	284 677 801	279 577 801	279 577 801	279 577 801	279 577 801	284 677 802	284 677 803	284 677 804	284 677 805
VOF	0.4	0	000	1010	1	a 007 mm	284 677 805	284 677 805	284 677 805	284 677 806	284 607 810	004 007 000	004 007 000	004 007 004	004 007 005	004 007 000
YCF	24	9	300	1310	W	a = 307 mm	284 607 800	284 607 801	284 607 802	284 607 802	284 607 802	284 607 802	284 607 803	284 607 804	284 607 805	284 607 806
YCF	24	9	300	1400	7	a = 307 mm	284 607 806 284 607 800	284 607 806 284 607 801	284 607 806 284 607 802	284 607 807 284 607 802	284 607 808 284 607 802	284 607 809 284 607 802	284 607 803	284 607 804	284 607 805	284 607 811
	24	9	300	1400	1 '	a = 307 mm	284 607 800	284 607 801	284 607 802	284 607 802	284 607 802	284 607 802	204 007 003	204 007 004	204 007 005	204 007 011
YCF	30	9	240D	1200	Q	a = 307 mm	283 707 800	281 807 801	283 707 844	281 807 801	283 707 844	281 807 801	283 707 841	283 707 845	281 807 805	283 707 846
	00	Ŭ	LAOD	1200	<u>۲</u>	a = 007 mm	281 807 805	283 707 846	281 807 805	283 707 843	283 007 811	283 007 812	200 /07 041	200 / 0/ 040	201 007 000	200 / 0/ 040
YCF	30	9	240D	1310	R	a = 307 mm	283 707 830	283 707 831	283 707 832	283 707 831	283 707 832	283 707 831	283 707 823	283 707 833	283 707 834	283 707 835
		Ŭ				a 007 mm	283 707 834	283 707 835	283 707 834	283 707 827	283 007 803	283 007 804	200 / 0/ 020	200 / 0/ 000	200 / 0/ 00 /	
YCF	30	9	240D	1400	Q	a = 307 mm	283 707 808	275 107 802	283 707 840	275 107 802	283 707 840	275 107 802	283 707 841	283 707 811	275 107 806	283 707 842
							275 107 806	283 707 842	275 107 806	283 707 843	283 007 813	283 007 814				
YCF	30	9	240D	1400	R	a = 307 mm	283 707 830	283 707 831	283 707 832	283 707 831	283 707 832	283 707 831	283 707 823	283 707 833	283 707 834	283 707 835
							283 707 834	283 707 835	283 707 834	283 707 827	283 007 803	283 007 804				
YCF	30	9	240D	1500	Q	a = 307 mm	283 707 820	283 707 821	283 707 822	283 707 821	283 707 822	283 707 821	283 707 823	283 707 824	283 707 825	283 707 826
							283 707 825	283 707 826	283 707 825	283 707 827	283 007 801	283 007 802				
YCF	44	5	24/4T	1000	S	a = 307 mm	283 907 840	280 907 821	283 907 841	283 907 841	283 907 841	283 907 841	283 907 841	283 907 854	283 907 843	283 907 844
							283 907 844	283 907 844	283 907 844	283 907 844	283 907 837	283 907 845	283 907 855			
YCF	44	5	24/4T	1200	s	a = 307 mm	283 907 847	280 907 831	283 907 848	283 907 848	283 907 848	283 907 848	283 907 848	283 907 834	283 907 849	283 907 850
							283 907 850	283 907 850	283 907 850	283 907 850	283 907 837	283 907 851	283 907 852			
YCF	44	5	24/4T	1400	S	a = 307 mm	283 907 832	283 907 813	283 907 833	283 907 833	283 907 833	283 907 833	283 907 833	283 907 834	283 907 835	283 907 836
VOF	4.4		4000	1000	-	- 007	283 907 836	283 907 836	283 907 836	283 907 836	283 907 837	283 907 838	283 907 839	004.007.004	001 707 000	001 707 000
YGF	14	11	480D	1000	1	a = 307 mm	284 207 800	284 207 801	278 707 821	278 707 821	278 707 821	284 207 802	284 207 803	284 207 804	281 707 808	281 707 808
YGF	24	9	300D	700	0	a = 307 mm	281 707 808 284 677 800	284 207 805 284 677 801	284 207 806 279 577 801	279 577 801	279 577 801	279 577 801	284 677 802	284 677 803	284 677 804	284 677 805
I'GF	24	9	3000	/00	1 9	a = 307 mm	284 677 800	284 677 801 284 677 805	284 677 805	284 677 806	284 607 810	219 311 001	204 011 002	204 077 003	204 0// 004	204 077 005
YGF	24	9	300D	1310	W	a = 307 mm	284 607 803	284 607 805	284 607 802	284 607 802	284 607 810	284 607 802	284 607 803	284 607 804	284 607 805	284 607 806
ľ	24	3		1010	1	a – 007 mill	284 607 806	284 607 801	284 607 802	284 607 802	284 607 802	284 607 802	207 007 003	207 007 004	20+007 000	207 007 000
							204 007 000	204 007 000	204 007 000	234 007 007	204 007 000	234 007 000				

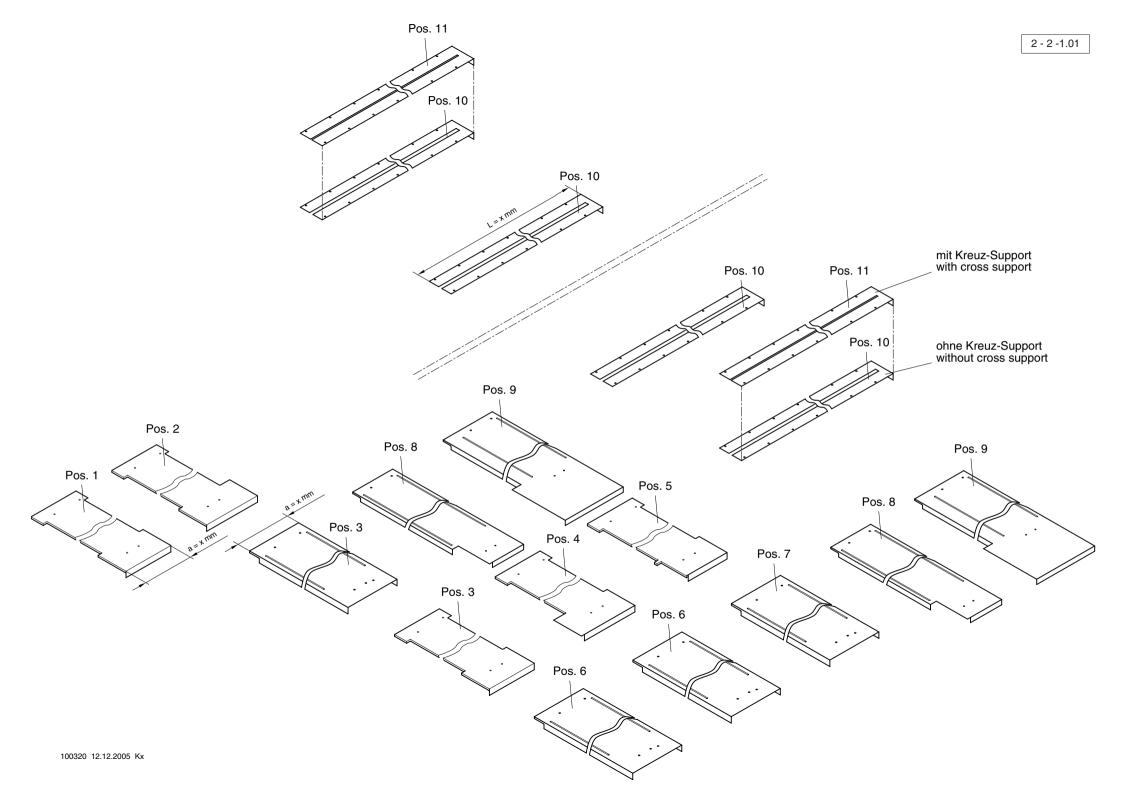
10.02.2006 Kx/Bo 2-1-1.xx 005

SK



Mas MCF	chinentyp F/LBF/LCI	be: Flachsti F/XCF/XGF	ckmaschine /YCF/YGF	e	Baugruppe:	Wo	rk table - Tiscł	hplatten								SK
– Baureihe						s. Nr.	2 -1 -1.04 + 1 11	2 12	3 13	4 14	5 15	6 16	7 17	8 18	9 19	10 20
YĠF	24	9	300D	1400	7 a = 307	' mm	284 607 800 284 607 811	284 607 801 284 607 811	284 607 802 284 607 811	284 607 802 284 607 807	284 607 802 284 607 808	284 607 802 284 607 809	284 607 803	284 607 804	284 607 805	284 607 811
					Pos.Nr.	20 21 22 23 24		338 600 AB0 72 008 262 Ste	Mutter M 10 IS0 C-SPAX Senkko	pf 5 x 100						
		00 10 00												10.00.000		1.1.00 000

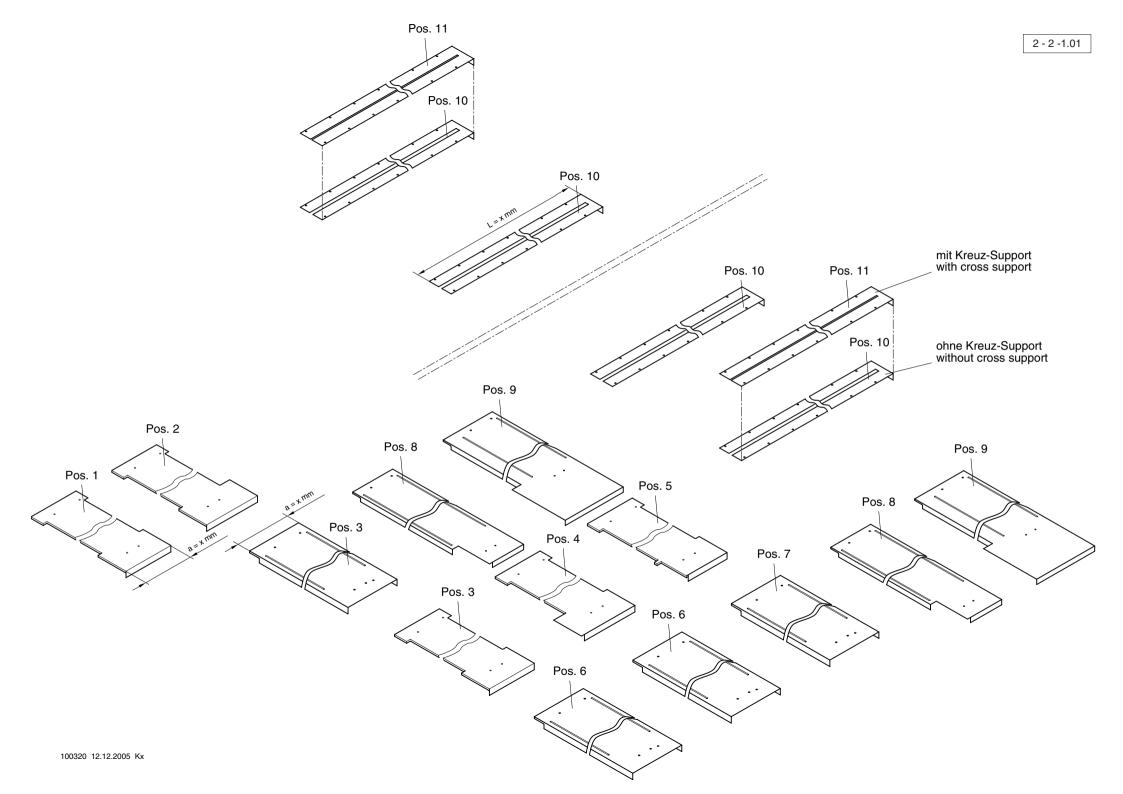
г



Baureihe			F	T A												
n ji	nni im	πi II	l. Tototi totot		\gg	2 - 2 -1.01										
Ba	~		⊢ mm k	⊢ ````́_́_́́m	~	+										
		¥	000	1000	Pos.	1	2	3		5	6	7	8	9	10	11 280 008 251
MCF	6	11	600		a = 304 mm				284 608 802							
MCF MCF	6 8	11 11	600 480		a = 278 mm a = 278 mm	077 000 000		275 008 800	275 008 801						280 008 239	280 008 246
MCF	8	11	480		a = 278 mm a = 278 mm										280 008 219	
MCF	10	11	400		a = 278 mm										280 008 219	
MCF	10	11	400		a = 278 mm										280 078 210	
MCF	10	11	400		a = 278 mm										280 078 210	
MCF	12	11	350		a = 278 mm										280 008 219	
MCF	12	11	350		a = 278 mm										280 078 210	
LBF	12	9+11	400	700	a = 278 mm		277 008 801								280 078 210	
LCF	3	11	1200	1200	a = 304 mm						283 108 80	6 283 108 806	;		280 008 226	280 008 249
LCF	8	9	600		a = 278 mm										280 078 210	
LCF	8	9	600	700	a = 278 mm	277 008 800									280 078 210	
LCF	10	11	480		a = 278 mm										280 008 219	
LCF	10	11	480		a = 278 mm										280 078 210	
LCF	10	11	480		a = 278 mm										280 078 210	
LCF	12	11	400		a = 278 mm										280 008 219	
LCF	12	11	400		a = 278 mm										280 078 210	
LCF	14	11	350		a = 278 mm										280 008 219	
LCF	16	9	300		a = 278 mm										280 008 219	
LCF	16	9	300		a = 278 mm										280 078 210	
LCF XCF	20	9 15	240D		a = 278 mm a = 304 mm	277 008 800					000 100 00	0 000 100 000			280 008 219	000 000 051
XCF	10 10	15	550 600		a = 304 mm a = 278 mm			001 500 000	281 508 804		202 100 03	0 282 108 830			280 008 220	280 008 251
XCF	10	11	600		a = 278 mm a = 278 mm				281 508 804						280 008 220	
XCF	12	11	480		a = 304 mm				281 208 820							280 008 261
XCF	12	11	480		a = 304 mm				281 208 820							280 078 212
XCF	12	11	480		a = 278 mm				281 508 804						280 008 219	200 070 212
XCF	12	11	480		a = 278 mm				281 508 804						280 078 210	
XCF	12	11	480		a = 278 mm				281 508 804						280 008 220	
XCF	15	11	400		a = 278 mm				281 508 804						280 008 219	
XCF	15	11	400	500	a = 304 mm			281 008 800						281 008 802	280 008 219	
XCF	15	9+11	400	700	a = 278 mm			281 508 802	281 508 804						280 078 210	
XCF	15	9+11	400	700	a = 304 mm			281 008 800						281 008 802	280 078 210	
XCF	15	11	400	1000	a = 304 mm			281 008 800						281 008 802	280 008 220	
XCF	18	11+15	350	500	a = 278 mm			281 408 802	281 408 803						280 008 219	
XCF	18	11+15	350		a = 278 mm				281 408 803						280 078 210	
XCF	18	11	350		a = 278 mm			281 408 802	281 408 803						280 008 220	
XCF	18	15	350		a = 304 mm						281 408 81	2 281 408 813			280 008 226	
XCF	20	9	300		a = 278 mm				281 508 804						280 078 210	
XCF	20	9	300		a = 278 mm			281 508 802	281 508 804						280 008 220	
XCF	20	9	300D		a = 304 mm			004 500 000	004 500 00 0		284 608 802	2 284 608 802				280 008 251
XCF	20	9	300D		a = 278 mm			281 508 802	281 508 804		004 000 000				280 008 226	
XCF	20	9	300D	1200	a = 304 mm						284 608 80	2 284 608 802			280 008 226	280 008 249



100320

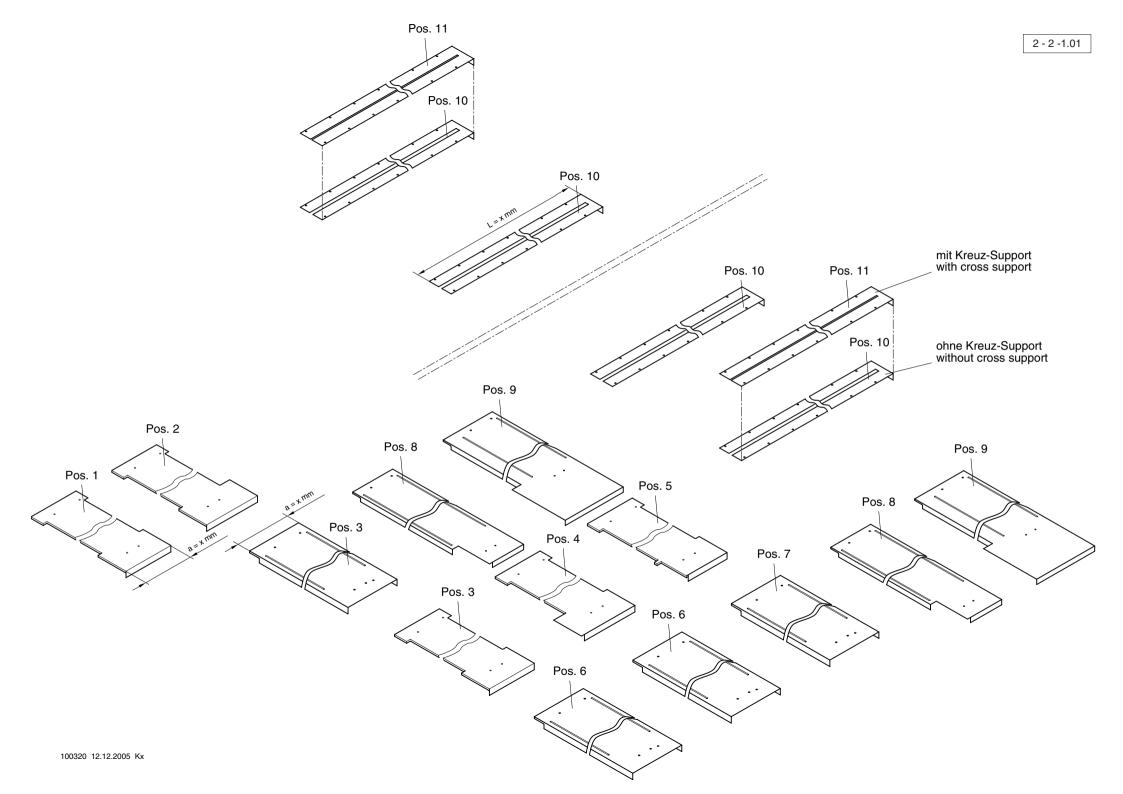


N SK

Maschinentype: Flachstickmaschine MCF/LBF/LCF/XCF/XGF/YCF/YGF

Baugruppe: Cover plats, Pantograph drive - Abdeckhauben, Pantographenführung

CF St Mode Total 2 21 (56 802 281 508 804 281 508 504 281 508 500	Baureihe					Pos.	2 - 2 -1.01 + 1]	. 3	4	5	6	7	8	9	10	11
KCP 25 9 2400 1200 a = 204 mm 281 008 800 280 008 220 280 008 200 280 008 200 280 00		05	1		1000		I	2	-	-	5	0	1	0	9	-	11
KCF 25 9 2400 1400 a 304 mm 281 008 800 281 008 801 280 008 233 KCF 36 5 24040 1000 a 304 mm 281 008 802 281 008 800 281 008 800 281 008 800 281 008 801 281 008 801 281 008 801 281 008 801 281 008 801 281 008 801 281 008 801 281 008 801 281 008 801 281 008 801 281 008 801 281 008 801 281 008 801 281 008 801 280 008 239 KCF 36 5 24401 1000 a 304 mm 281 008 801 280 008 231 280 008 230 <t< td=""><td></td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td></td><td>1</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></t<>		-	-	-		1											
KCF 30 5 2000 1200 a = 304 mm 281 008 800 281 008 800 281 008 801 280 008 219 KCF 36 5 24400 500 a = 304 mm 281 008 800 281 008 801 281 008 801 280 008 219 KCF 36 5 24400 1200 a = 304 mm 281 008 800 281 008 801 280 008 228 KCF 36 5 24400 1400 a = 304 mm 281 008 800 281 008 801 280 008 228 280 008 228 280 008 228 280 008 228 280 008 226 <td></td> <td>-</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>201 208 802</td> <td>281 508 804</td> <td></td> <td>291 009 900</td> <td>201 000 001</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>		-							201 208 802	281 508 804		291 009 900	201 000 001				
KCF 36 5 24/40 500 a = 278 mm 281 508 802 281 508 804 281 008 801 281 008 802 KCF 36 5 24/40 1200 a = 278 mm 281 508 802 281 008 801 280 008 219 KCF 36 5 24/40 1400 a = 304 mm 281 008 801 281 008 801 280 008 220 280 008 220 280 008 221 280 008 220 280 008 221 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 221 280 008 220 280 008 221 280 008 220 280 008 221 280 008 220 280 008 221 280 008 221 280 008 221 280 008 221 280 008 221 280 008 221 280 008 220	VCE	-				1			291 009 900			201 000 000	201 000 001		201 000 002		
KCF 85 5 24440 500 a = 304 mm 281 008 800 281 008 801 280 008 219 KCF 86 5 24440 1200 a = 275 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 801 280 008 226 KCF 86 5 24440 1200 a = 304 mm 281 008 800 281 008 800 281 008 800 281 008 800 281 008 800 281 008 800 281 008 800 281 008 800 281 008 800 280 008 220	VCE		-							201 500 004					201 000 002		
KCF 36 5 24440 1200 a = 276 mm 281 008 802 281 008 800 281 008 801 280 008 228 KCF 36 5 24440 1200 a = 304 mm 281 008 802 281 008 801 280 008 228 280 008 228 280 008 228 280 008 228 280 008 228 280 008 228 280 008 220 <t< td=""><td>XCE</td><td></td><td>-</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>201 300 804</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>281 008 802</td><td></td><td></td></t<>	XCE		-							201 300 804					281 008 802		
KCF 36 5 2440 1200 a = 304 mm 281 008 800 281 008 801 280 008 228 KGF 10 11 600 1000 a = 304 mm 281 008 800 281 008 801 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 221 280 008 249 281 008 800 281 018 800 281 008 800 281 008 800 281 008 802 280 008 249 280 008 249 281 008 800 281 008 800 283 008 801 280 008 249 280 008 249 280 008 249 281 008 800 281 008 800 283 008 801 280 008 249 280 008 249 281 008 800 283 008 801 280 008 249 281 008 801 280 008 249 281 008 800 283 008 801 280 008 249 281 008 801 280 008 249 281 008 801										281 508 804					201 000 002		
KCF 95 5 2440 1400 a = 304 mm 281 008 800 281 008 801 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 221 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 251 KGF 20 9 3000 11000 a = 304 mm 284 608 802 280 008 220 280 008 200 281 008 800 280 008 200 280 008 280 280 008 200 280 008 200 280 008 200 280 008 200 280 008 200 280 008 200 280 008 200 280 008 200 280 008 200 280 008 200 280 008 200 280 008 200 280 008 200 280 008 200 280 008 200 280 008 200 280 008 200 <td< td=""><td>XCE</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>201 300 002</td><td>201 300 004</td><td></td><td>281 008 800</td><td>281 008 801</td><td></td><td></td><td></td><td></td></td<>	XCE								201 300 002	201 300 004		281 008 800	281 008 801				
KGF 10 11 600 11000 a = 304 mm 284 608 802 280 008 220 280 008 251 KGF 20 9 3000 11000 a = 304 mm 284 608 802 280 008 220 280 008 251 KGF 20 9 3000 1200 a = 304 mm 284 608 802 280 008 220	XCF		-														
KGF 10 15 550 1000 a = 304 mm 282 108 830 280 008 220 280 008 251 KGF 20 9 3000 1200 a = 304 mm 284 608 802 280 008 226 280 008 249 VCF 5 11 1200 1200 283 108 800 283 108 801 280 008 226 280 008 249 VCF 9 111 650 1000 a = 304 mm 281 008 800 283 108 801 280 008 220 280 008 220 VCF 9 11 650 1000 a = 304 mm 281 008 800 283 008 801 280 008 220 280 008 220 VCF 10 11 6000 1200 a = 278 mm 281 508 802 280 008 200 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 028 200 280 028 200 280 028 200 280 028 200 280 028 200 280	XGE												201 000 001				280 008 251
KGF 20 9 300D 1000 a = 304 mm 284 608 602 280 008 220 280 008 249 YCF 5 11 1200 1200 a = 278 mm 281 008 800 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 226 280 008 249 YCF 9 11 650 1000 a = 304 mm 281 008 800 281 008 800 281 008 022 280 008 220 280 008 220 YCF 9 11 650 1000 a = 304 mm 281 008 800 283 108 801 280 008 220 285 008 800 280 008 220 285 008 800 280 008 220 285 008 800 280 008 220 285 008 800 280 008 220 285 008 800	XGE																
KGF 20 9 3000 1200 a = 374 mm 284 608 802 286 008 226 280 008 249 VCF 9 111 650 1000 a = 374 mm 281 008 800 283 108 801 280 008 220 281 008 801 280 008 220	XGE	-															
YCF 5 11 1200 1200 a = 278 mm 283 108 801 283 108 801 280 008 220 YCF 9 111 650 1000 a = 304 mm 281 008 800 283 008 801 283 008 802 283 008 820 YCF 10 111 650 1000 a = 378 mm 281 008 800 283 008 801 283 008 802 283 008 820 280 008 220 YCF 12 111 6400 1000 a = 378 mm 281 508 802 283 008 801 283 008 800 280 008 220 283 008 800 283 008 800 <td>XGF</td> <td></td> <td>-</td> <td></td>	XGF		-														
PCF 9 11 650 1000 a = 304 mm 281 008 800 281 008 800 280 008 220 VCF 10 11 650 1000 a = 278 mm 283 108 801 280 008 226 280 008 220 VCF 12 11 6000 1000 a = 278 mm 283 108 801 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 221 280 008 221 280 008 221 280 008 220 280 008 221 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 221 280 008 221 280 008 221 280 008 221 280 008 220 283 008 801 280 008 220 283 008 801 280 008 220 283 008 801 280 008 220 283 008 801 280 008 220 283 008 801 283 008 801 283 008 801 283 008 801 283 008 801 283 008 801 283 008 801 283 008 801 283 008 801 283 008 801 283 008 801 283 008 801 283 008 801 283 008 801 283 008 801 283 008 801		5	11			1			283 108 800	283 108 801							
YCF 9 111 650 1000 a = 37 mm 281 008 800 283 008 801 280 008 220 YCF 12 111 600 1000 a = 27 mm 281 108 800 283 108 801 280 008 220 280 008 220 YCF 12 11 480 1000 a = 27 mm 281 108 800 283 108 801 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 210 280 008 210 280 008 210 280 008 210 280 008 210 280 008 210 280 008 210 280 008 210 280 008 210 280 008 210 280 008 210 280 008 210 280 008 210 280 008 210 280 008 210 280 008 210 280 008 20 <th< td=""><td>YCF</td><td>-</td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>281 008 802</td><td></td><td></td></th<>	YCF	-				1									281 008 802		
YCF 10 11 6000 1200 a = 278 mm 283 108 801 280 008 249 YCF 12 11 600 1000 a = 304 mm 281 508 802 283 008 800 280 008 220 YCF 15 11 480 500 a = 304 mm 281 508 802 283 008 800 280 008 219 YCF 15 11 480 700 a = 304 mm 281 008 800 283 008 810 280 078 210 YCF 15 11 480 700 a = 304 mm 281 008 800 283 008 800 280 008 220 YCF 15 11 480 1000 a = 378 mm 281 508 802 283 008 800 280 008 220 YCF 15 11 480 1000 a = 304 mm 281 008 800 283 008 801 280 008 220 YCF 18 11 400 700 a = 304 mm 281 008 800 283 008 801 280 008 220 YCF 18 11 400 1000 a = 304 mm 281 008 800	YCF	9	11	650													
YCF 12 11 600 1000 a = 278 mm 281 508 802 283 008 800 280 008 220 280 008 251 YCF 14 11 480 500 a = 278 mm 281 508 802 283 008 800 280 008 220 280 008 251 YCF 15 11 480 700 a = 304 mm 281 508 802 283 008 811 280 078 210 YCF 15 11 480 700 a = 304 mm 281 508 802 283 008 801 280 078 210 YCF 15 11 480 1000 a = 278 mm 281 508 802 283 008 801 280 078 210 YCF 15 11 480 1200 a = 304 mm 281 508 802 283 008 801 280 078 210 YCF 18 111 400 700 a = 304 mm 281 008 800 283 008 811 280 078 210 YCF 18 111 400 700 a = 304 mm 281 008 800 283 008 810 280 008 220 YCF 18 111 40		10	11	600D					283 108 800	283 108 801						280 008 226	280 008 249
YCF 15 11 480 500 a = 278 mm 281 008 800 283 008 801 280 008 219 YCF 15 11 480 700 a = 304 mm 281 008 800 283 008 811 280 078 210 YCF 15 11 480 700 a = 304 mm 281 008 800 283 008 801 280 078 210 YCF 15 11 480 1000 a = 278 mm 281 008 800 283 008 800 280 078 210 YCF 15 11 480 1000 a = 278 mm 281 508 802 283 008 800 280 008 220 YCF 15 11 480 1400 a = 304 mm 281 008 800 281 008 800 280 078 210 YCF 18 11 400 700 a = 304 mm 281 008 800 283 008 801 280 078 210 YCF 18 11 400 1000 a = 304 mm 281 008 800 283 008 801 280 078 210 YCF 18 11 400 1000 a = 304 mm 281 008 800 283 008 801 280 008 220 YCF 18 11	YCF	12	11	600	1000	a = 278 mm			281 508 802						283 008 800	280 008 220	
YCF 15 11 480 700 a = 304 mm 281 008 800 283 008 811 280 078 210 YCF 15 11 480 7000 a = 304 mm 281 008 800 283 008 800 280 008 220 YCF 15 11 480 1000 a = 278 mm 281 508 802 283 008 800 280 008 220 YCF 15 11 480 1000 a = 278 mm 281 508 802 281 008 800 280 008 220 YCF 15 11 480 1400 a = 304 mm 281 008 800 281 008 801 280 008 239 YCF 18 11 400 700 a = 304 mm 281 008 800 283 008 810 280 078 210 YCF 18 11 400 1000 a = 304 mm 283 008 800 283 008 810 280 008 220 YCF 18 11 400 1000 a = 304 mm 283 008 800 283 008 810 280 008 220 YCF 18 11 400 1200 a = 378 mm 281 508 602 281 008 00 281 008 201 280 008 220 280 008 220 280	YCF	14	11	480D	1000	a = 304 mm			284 208 802	284 208 803						280 008 220	280 008 251
YCF 15 11 480 700 a = 304 mm 281 008 800 283 008 800 280 008 220 YCF 15 11 480 1200 a = 278 mm 281 508 802 283 008 800 280 008 226 YCF 15 11 480 1400 a = 304 mm 281 508 802 283 008 801 280 008 226 YCF 15 11 480 1400 a = 304 mm 281 008 800 281 008 801 280 008 226 YCF 18 11 400 700 a = 304 mm 281 008 800 283 008 801 280 008 220 YCF 18 11 400 700 a = 304 mm 281 008 800 283 008 801 280 008 220 YCF 18 11 400 1000 a = 304 mm 281 008 800 283 008 801 280 008 220 YCF 18 11 400 1200 a = 304 mm 281 008 800 281 008 801 280 008 220 YCF 18 11 400 1200 a = 278 mm 281 008 802 281 008 801 280 008 226 YCF 20 1	YCF	15	11	480	500	a = 278 mm			281 508 802						283 008 800	280 008 219	
YCF 15 11 480 1000 a = 278 mm 281 508 802 283 008 800 280 008 220 YCF 15 11 480 1200 a = 278 mm 281 508 802 281 008 800 280 008 239 YCF 15 11 480 1200 a = 304 mm 281 008 800 281 008 801 280 008 239 YCF 18 11 400 700 a = 304 mm 281 008 800 283 008 801 280 008 220 YCF 18 11 400 1000 a = 304 mm 283 008 800 283 008 801 280 008 220 YCF 18 11 400 1000 a = 304 mm 283 008 800 283 008 801 280 008 220 YCF 18 11 400 1000 a = 304 mm 281 008 800 281 008 800 280 008 220 YCF 18 11 400 1200 a = 304 mm 281 008 800 281 008 801 280 008 226 YCF 18 11 400 1200 a = 304 mm 281 008 802 281 008 801 280 008 226 YCF 20 <td< td=""><td>YCF</td><td>15</td><td>11</td><td>480</td><td>700</td><td>a = 304 mm</td><td></td><td></td><td>281 008 800</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>283 008 811</td><td></td><td>280 078 210</td><td></td></td<>	YCF	15	11	480	700	a = 304 mm			281 008 800					283 008 811		280 078 210	
YCF 15 11 480 1200 a = 278 mm 281 508 802 281 008 801 280 008 226 YCF 18 11 400 700 a = 304 mm 281 008 800 281 008 801 280 078 210 YCF 18 11 400 700 a = 304 mm 281 008 800 283 008 811 280 078 210 YCF 18 11 400 1000 a = 304 mm 281 008 800 283 008 801 280 078 210 YCF 18 11 400 1000 a = 304 mm 281 008 800 283 008 801 280 008 220 YCF 18 11 400 1000 a = 304 mm 281 508 802 283 008 800 283 008 801 280 008 220 YCF 18 11 400 1200 a = 278 mm 281 508 802 281 508 801 280 008 201 280 008 226 YCF 18 11 400 1400 a = 304 mm 281 508 802 281 508 802 281 508 802 281 508 802 281 508 802 280 008 226 280 008 226 280 008 226 280 008 226 280 008 239 280 008 239 280 00	YCF		11	480					281 008 800						283 008 810	280 078 210	
YCF 15 11 480 1400 a = 304 mm 281 008 800 281 008 801 280 008 239 YCF 18 11 400 700 a = 304 mm 281 008 800 283 008 811 280 008 230 YCF 18 11 400 700 a = 304 mm 281 008 800 283 008 811 280 008 220 YCF 18 11 400 1000 a = 304 mm 283 008 800 283 008 811 280 008 220 YCF 18 11 400 1000 a = 304 mm 283 008 800 283 008 810 280 008 220 YCF 18 11 400 1200 a = 304 mm 281 008 800 281 008 801 280 008 226 YCF 18 11 400 1400 a = 304 mm 281 008 800 281 008 801 280 008 239 YCF 18 11 400 1400 a = 304 mm 281 008 802 281 008 801 280 008 239 YCF 20 11 350 1000 a = 278 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 801 280 008 239 YCF	YCF	15	11	480	1000	a = 278 mm			281 508 802						283 008 800	280 008 220	
YCF 18 11 400 700 a = 304 mm 281 008 800 283 008 811 280 078 210 YCF 18 11 400 700 a = 304 mm 281 008 800 283 008 801 280 008 210 YCF 18 11 400 1000 a = 304 mm 283 008 800 283 008 811 280 008 220 YCF 18 11 400 1000 a = 304 mm 281 008 800 283 008 800 283 008 800 280 008 220 YCF 18 11 400 1200 a = 278 mm 281 508 802 280 008 210 283 008 801 280 008 226 YCF 18 11 400 1400 a = 304 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 801 280 008 226 YCF 18 11 400 1400 a = 304 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 801 280 008 220 YCF 20 11 350 1000 a = 278 mm 281 508 802 281 008 801 280 008 229 280 008 229 YCF 24 9 300 1200 a = 278 mm 281 508 802	YCF	-	11						281 508 802						283 008 800	280 008 226	
YCF 18 11 400 700 a = 304 mm 281 008 800 283 008 800 283 008 811 280 008 220 YCF 18 11 400 1000 a = 304 mm 283 008 800 283 008 801 280 008 220 YCF 18 11 400 1200 a = 304 mm 283 008 800 283 008 800 283 008 800 280 008 220 YCF 18 11 400 1200 a = 278 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 800 280 008 226 YCF 18 11 400 1400 a = 304 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 801 280 008 226 YCF 18 11 400 1400 a = 304 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 801 280 008 239 YCF 20 11 350 1400 a = 304 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 801 280 008 239 YCF 20 11 350 1400 a = 304 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 801 280 008 226 YCF 24 9 300	YCF											281 008 800	281 008 801				
YCF 18 11 400 1000 a = 304 mm 283 008 800 283 008 801 280 008 220 YCF 18 11 400 1000 a = 304 mm 281 508 802 283 008 800 283 008 801 280 008 220 YCF 18 11 400 1200 a = 304 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 801 280 008 226 YCF 18 11 400 1200 a = 304 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 801 280 008 226 YCF 18 11 400 1400 a = 304 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 801 280 008 226 YCF 20 11 350 1400 a = 304 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 801 280 008 239 YCF 20 11 350 1400 a = 304 mm 284 608 802 284 608 802 281 008 801 280 008 239 280 078 210 280 078 210 280 078 212 280 078 210 280 078 210 280 078 210 280 078 210 280 078 210 280 078 210 280 078 210 280 078 210 280 078 210 280 078		-				1								283 008 811			
YCF 18 11 400 1000 a = 304 mm 283 008 800 283 008 800 280 008 220 YCF 18 11 400 1200 a = 278 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 801 280 008 226 YCF 18 11 400 1200 a = 304 mm 281 508 802 281 008 801 280 008 226 YCF 18 11 400 1400 a = 304 mm 281 508 802 281 008 801 280 008 229 YCF 20 11 350 1000 a = 304 mm 281 508 802 281 008 801 280 008 239 YCF 20 11 350 1000 a = 304 mm 281 508 802 281 008 801 280 008 239 YCF 24 9 300 700 a = 304 mm 281 508 802 284 608 802 283 008 800 280 008 239 YCF 24 9 300 1310 a = 304 mm 281 508 802 284 608 802 284 608 802 283 008 800 280 008 239 YCF 24 9 300 1310 a = 304 mm 281 508 802 284	YCF	-							281 008 800						283 008 810		
YCF 18 11 400 1200 a = 278 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 801 280 008 226 YCF 18 11 400 1200 a = 304 mm 281 008 800 281 008 801 280 008 226 YCF 18 11 400 1400 a = 304 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 801 280 008 239 YCF 20 111 350 1400 a = 304 mm 281 508 802 281 508 804 280 008 239 YCF 20 111 350 1400 a = 304 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 801 280 008 239 YCF 24 9 300 700 a = 304 mm 284 608 802 284 608 802 283 008 800 280 078 210 280 078 212 YCF 24 9 300 1200 a = 78 mm 281 508 802 284 608 802 284 608 802 280 008 239 280 078 212 280 078 212 280 078 212 280 078 212 280 078 212 280 078 212 280 078 212 280 078 212 280 078 212 280 078 212 280 078 239 280 008 239 280 008 23	YCF	_												283 008 811			
YCF 18 11 400 1200 a = 304 mm 281 008 800 281 008 800 281 008 801 280 008 226 YCF 18 11 400 1400 a = 304 mm 281 008 800 281 008 801 280 008 239 YCF 20 11 350 1000 a = 278 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 801 280 008 239 YCF 24 9 300 700 a = 304 mm 284 608 802 284 008 802 281 008 801 280 008 239 YCF 24 9 300 700 a = 304 mm 284 608 802 284 608 802 280 008 239 YCF 24 9 300 1200 a = 278 mm 281 508 802 284 608 802 284 008 239 280 008 226 YCF 24 9 300 1300 a = 304 mm 281 508 802 284 608 802 284 608 802 280 008 226 280 008 239 280 008 246 YCF 24 9 300 1400 a = 304 mm 281 508 802 284 608 802 284 608 802 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 239	YCF	-										283 008 800					
VCF 18 11 400 1400 a = 304 mm 281 008 800 281 008 800 281 008 801 280 008 239 YCF 20 11 350 1000 a = 278 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 801 280 008 239 YCF 20 11 350 1400 a = 304 mm 281 008 802 281 008 801 280 008 239 YCF 24 9 300 700 a = 304 mm 284 608 802 284 608 802 280 008 239 YCF 24 9 300 1200 a = 278 mm 281 508 802 284 608 802 283 008 800 280 008 239 280 008 246 YCF 24 9 300 1310 a = 304 mm 281 508 802 284 608 802 284 608 802 280 008 239 280 008 246 YCF 24 9 300 1400 a = 304 mm 281 508 802 284 608 802 284 608 802 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 220 280 008 239 280 008 239 280 008 239 280 008 239 </td <td></td> <td>-</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>281 508 802</td> <td></td> <td></td> <td>004 000 000</td> <td>004 000 00 :</td> <td></td> <td>283 008 800</td> <td></td> <td></td>		-							281 508 802			004 000 000	004 000 00 :		283 008 800		
VCF 20 11 350 1000 a = 278 mm 281 508 802 281 508 804 280 008 220 VCF 20 11 350 1400 a = 304 mm 281 608 802 281 008 801 280 008 239 VCF 24 9 300 700 a = 304 mm 284 608 802 284 608 802 283 008 800 280 078 212 VCF 24 9 300 1200 a = 278 mm 281 508 802 284 608 802 283 008 800 280 008 226 VCF 24 9 300 1310 a = 304 mm 281 508 802 284 608 802 284 608 802 283 008 239 280 008 246 VCF 24 9 300 1400 a = 304 mm 281 508 802 284 608 802 284 608 802 280 008 239 280 008 246 VCF 24 9 300 1400 a = 304 mm 281 508 802 284 608 802 284 608 802 280 008 239 280 008 246 VCF 30 9 240D 1000 a = 278 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 801 280 008 226 283 008 802 280 008 22	YCF																
YCF20113501400a = 304 mm284 608 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF249300700a = 304 mm284 608 802284 608 802280 078 210280 078 212YCF2493001200a = 278 mm281 508 802284 608 802283 008 800280 008 226YCF2493001310a = 304 mm284 508 802284 608 802280 008 239280 008 246YCF249300100a = 304 mm281 508 802284 608 802280 008 239280 008 246YCF2493001000a = 304 mm281 508 802284 608 802284 608 802280 008 239280 008 246YCF309240D1000a = 278 mm281 508 802284 608 802283 008 800280 008 220YCF309240D1200a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 800280 008 226YCF309240D1200a = 304 mm281 508 802281 008 801280 008 226YCF309240D1310a = 304 mm281 508 802281 008 801280 008 239YCF309240D1310a = 304 mm281 508 802281 008 801280 008 239YCF309240D1310a = 304 mm281 508 802281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 278 mm281 508 802 <td>YCF</td> <td>-</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td>001 500 000</td> <td>001 500 00 1</td> <td></td> <td>281 008 800</td> <td>281 008 801</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>	YCF	-				1			001 500 000	001 500 00 1		281 008 800	281 008 801				
YCF249300700a = 304 mm284 608 802284 608 802280 078 210280 078 210280 078 212YCF2493001200a = 278 mm281 508 802284 608 802283 008 800280 008 226YCF2493001310a = 304 mm284 608 802284 608 802280 008 239280 008 246YCF2493001400a = 304 mm284 608 802284 608 802280 008 239280 008 246YCF2493001400a = 304 mm281 508 802284 608 802280 008 239280 008 246YCF309240D1000a = 278 mm281 508 802281 008 800280 008 220YCF309240D1200a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 200YCF309240D1200a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 200YCF309240D1310a = 304 mm281 008 800281 008 801280 008 226YCF309240D1310a = 304 mm281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 278 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 304 mm281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 304 mm281 008 800281 008 801280 008 239 <td>YCF</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>281 508 802</td> <td>281 508 804</td> <td></td> <td>001 000 000</td> <td>001 000 001</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>	YCF								281 508 802	281 508 804		001 000 000	001 000 001				
YCF2493001200a = 278 mm281 508 802283 008 800280 008 226YCF2493001310a = 304 mm284 608 802284 608 802280 008 239280 008 246YCF2493001400a = 304 mm281 508 802284 608 802280 008 239280 008 239280 008 246YCF309240D1000a = 278 mm281 508 802284 608 802283 008 800280 008 220YCF309240D1200a = 278 mm281 508 802281 008 800281 008 226YCF309240D1200a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 201YCF309240D1200a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 201YCF309240D1310a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 201YCF309240D1310a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 278 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 278 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 304 mm281 008 800281 008 801									004 000 000	004 600 000		281 008 800	281 008 801				000.070.010
YCF2493001310a = 304 mm284 608 802284 608 802280 008 239280 008 239280 008 246YCF2493001400a = 304 mm281 508 802284 608 802284 608 802280 008 239280 008 246YCF309240D1000a = 278 mm281 508 802281 508 802283 008 200280 008 220YCF309240D1200a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 200280 008 226YCF309240D1310a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 226YCF309240D1310a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 278 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239<	VOF									284 608 802					000 000 000		260 078 212
YCF2493001400a = 304 mm281 508 802284 608 802284 608 802280 008 239280 008 239280 008 246YCF309240D1000a = 278 mm281 508 802283 008 000280 008 220283 008 800280 008 226YCF309240D1200a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 226YCF309240D1310a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 278 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 304 mm281 508 802281 008 801280 008 239			-						201 000 802			004 600 000	004 600 000		203 000 800		200 000 246
YCF309240D1000a = 278 mm281 508 802283 008 800280 008 220YCF309240D1200a = 278 mm281 508 802283 008 800280 008 226YCF309240D1200a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 226YCF309240D1310a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 278 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239			-														
YCF309240D1200a = 278 mm281 508 802283 008 802280 008 226YCF309240D1200a = 304 mm281 008 800281 008 801280 008 226YCF309240D1310a = 304 mm281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 278 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 304 mm281 508 802281 008 801280 008 239	VCE								281 509 900			204 008 802	204 008 802		283 000 000		200 000 240
YCF309240D1200a = 304 mm281 008 800281 008 801280 008 226YCF309240D1310a = 304 mm281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 278 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 304 mm281 508 802281 008 800281 008 801280 008 239YCF309240D1400a = 304 mm281 008 800281 008 801280 008 239	VCE			-													
YCF 30 9 240D 1310 a = 304 mm 281 008 800 281 008 801 280 008 239 YCF 30 9 240D 1400 a = 278 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 801 280 008 239 YCF 30 9 240D 1400 a = 304 mm 281 508 802 281 008 800 281 008 801 280 008 239 YCF 30 9 240D 1400 a = 304 mm 281 008 800 281 008 801 280 008 239	VCE		-	-					201 000 002			281 008 800	281 008 801		203 000 800		
YCF 30 9 240D 1400 a = 278 mm 281 508 802 283 008 800 280 008 239 YCF 30 9 240D 1400 a = 304 mm 281 008 800 281 008 800 281 008 801 280 008 239			-	-													
YCF 30 9 240D 1400 a = 304 mm 281 008 800 281 008 801 280 008 239			-	-					281 508 802			201 000 000	201 000 001		283 008 800		
			-						201 000 002			281 008 800	281 008 801		200 000 000		
			<u> </u>		1100	<u> </u>						_01.000.000	201 000 001				

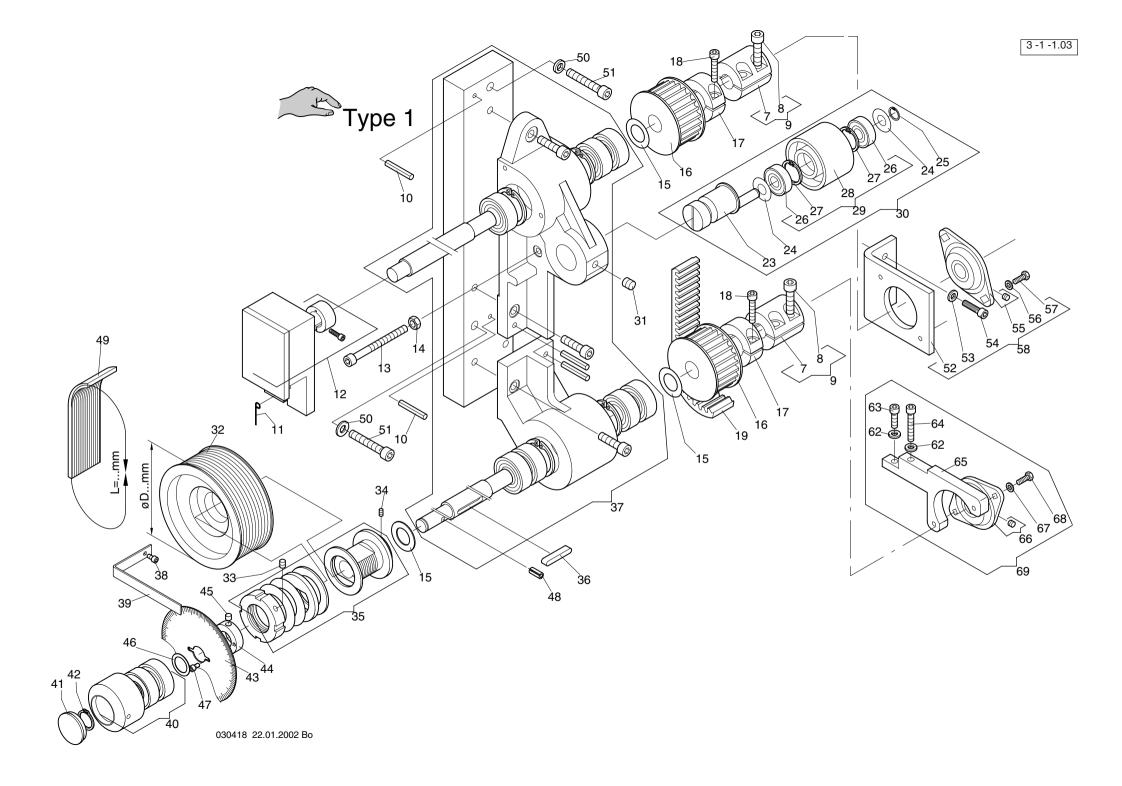


N Sk

Maschinentype: Flachstickmaschine MCF/LBF/LCF/XCF/XGF/YCF/YGF

Baugruppe: Cover plats, Pantograph drive - Abdeckhauben, Pantographenführung

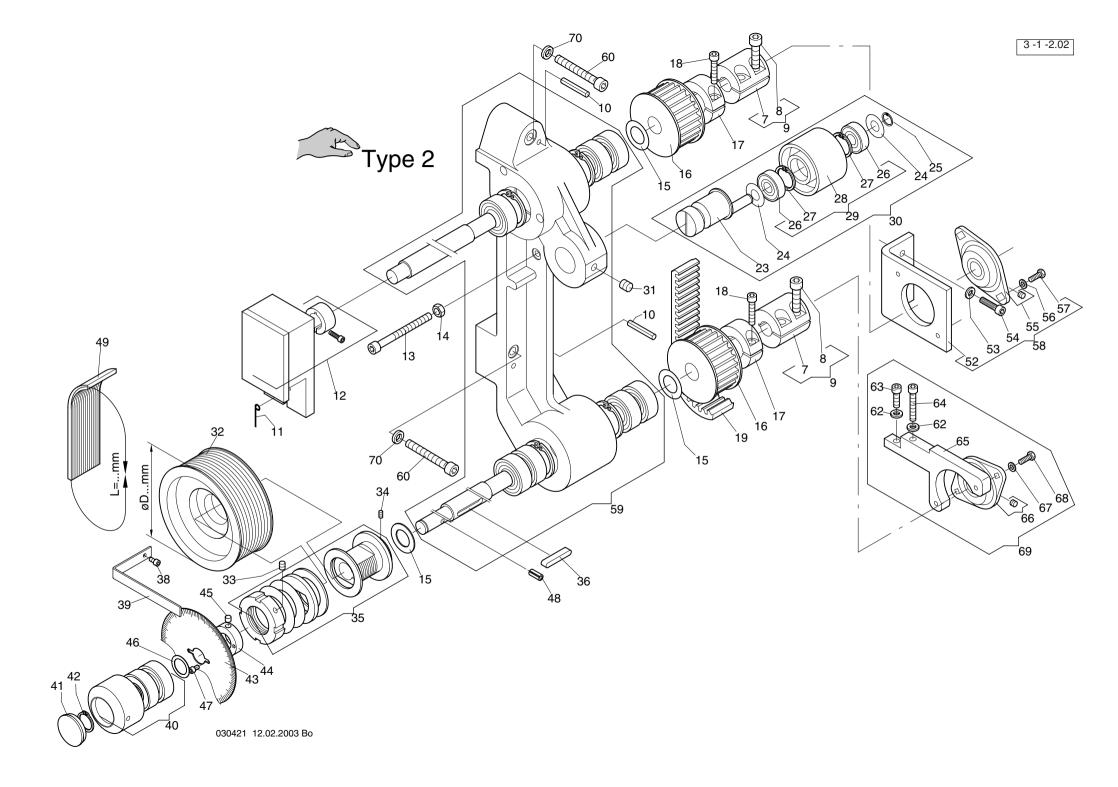
I f ICF 30 9 24 ICF 44 5 24 ICF 14 11 48 ICF 24 9 30 ICF 24 9 30	mm → I Imm → I I
YCF 44 5 24 YCF 44 9 30 YCF 44 9 30 YCF 11 48 9 YGF 24 9 30	24/4T 1000 24/4T 1000 24/4Q 1200 24/4T 1200 24/4T 1200 24/4T/Q 1200 24/4T/Q 1200 24/4T 1400 480D 1000 300D 700 300D 1310
CF 44 5 24 /CF 44 5 24, /GF 14 11 48 /GF 24 9 30 /GF 24 9 30	24/4T 1000 24/4Q 1200 24/4T 1200 24/4T/Q 1200 24/4T/Q 1200 24/4T 1400 480D 1000 300D 700 300D 1310
CF 44 5 24, /CF 44 5 24, /CF 44 5 24,// /CF 44 5 24,// /CF 44 5 24,// /GF 14 5 24,// /GF 14 9 30 /GF 24 9 30 /GF 24 9 30	24/4Q 1200 24/4T 1200 24/4T/Q 1200 24/4T/Q 1200 24/4T 1400 480D 1000 300D 700 300D 1310
YCF 44 5 24 YCF 44 5 24/4 YCF 44 5 24/4 YCF 44 5 24/4 YCF 44 5 24 YGF 14 11 48 YGF 24 9 30 YGF 24 9 30	24/4T 1200 24/4T/Q 1200 24/4T 1400 480D 1000 300D 700 300D 1310
YCF 44 5 24/4 YCF 44 5 24 YGF 14 11 48 YGF 24 9 30 YGF 24 9 30 YGF 24 9 30	24/4T/Q 1200 24/4T 1400 480D 1000 300D 700 300D 1310
CF 44 5 24 /GF 14 11 48 /GF 24 9 30 /GF 24 9 30 /GF 24 9 30	24/4T 1400 480D 1000 300D 700 300D 1310
'GF 14 11 48 'GF 24 9 30 'GF 24 9 30	480D 1000 300D 700 300D 1310
GF 24 9 30 GF 24 9 30	300D 700 300D 1310
GF 24 9 30	300D 1310
'GF 24 9 30	300D 1400



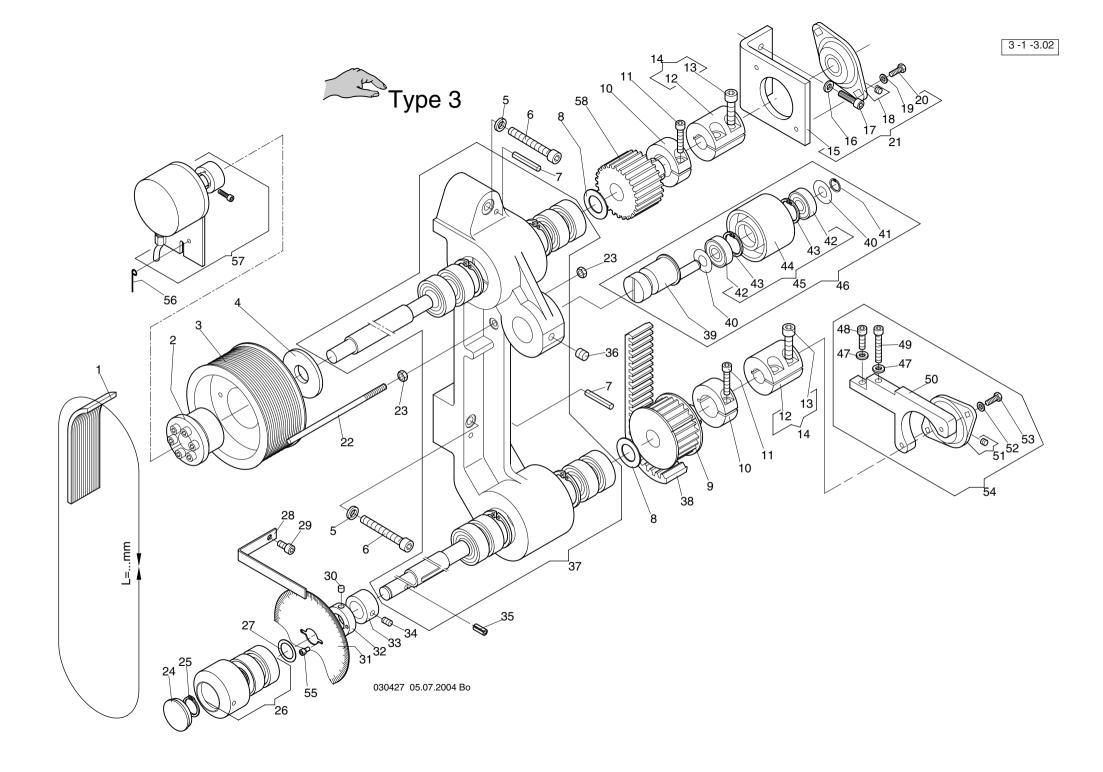
	ype: Flachsti CF/XCF/XGI		Ва	ugruppe: Dri	ving shaft above/below left side Type 1-	Antriebswelle	obe	n/unten	linke	Seite Ty	р 1				S
-1 -1.03	Baureihe					3 -1 -1.03	Baureihe								
Pos.Nr.		_ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓	 ↓ ↓	Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.Nr			Υ.	→ mm <	► _``````	Bestell-Nr	Bezeichnung		
007				270 003 252	Kupplung	051						307 060	Zyl-Schraube	M 8 x 40	DIN 912
008				307 057	Zyl-Schraube M 8 X 25 DIN 912	052				··· 1200 ·		362 003 230	Winkel		
009				270 003 917	Kupplung kpl. mit Schrauben	053			•••••	··· 1200 ·		380 024	Scheibe	B 6,4	DIN 125
010					Spannstift 6 x 30 DIN 7343	054			•••••	··· 1200 ·	•••••	307 037	Zyl-Schraube	M 6 x 20	DIN 912
011				270 004 215	Draht	055			•••••	··· 1200 ·	•••••	547 121	Flanschlager		
012				396 260 001	Absoluter Drehgeber	056			•••••	··· 1200 ·		380 018	Scheibe	B 5,3	DIN 125
013				307 044	Zyl-Schraube M 6 x 65 DIN 912	057			•••••	··· 1200 ·	•••••	305 030	Skt-Schraube	M 5 x 12	ISO 4017
014				392 018	Sk-Mutter M 6 ISO 4032	058			•••••	··· 1200 ·		220 003 920	Lager kpl		
015					Anlaufscheibe ø20/34x1 ZSK 5321										
016				280 004 503	Zahnriemenrad	062				··· 1200 ·		380 024	Scheibe	B 6,4	DIN 125
017				168 001 344	Klemmring	063				1200 ·		307 036	Zyl-Schraube	M 6 x 16	DIN 912
018				307 038	Zyl-Schraube M 6 x 25 DIN 912	064				1200 ·		307 039	Zyl-Schraube	M 6 x 30	DIN 912
019					Zahnriemen 720-RPP 8-25	065				··· 1200 ·		283 002 200	Halter		
						066				··· 1200 ·		547 121	Flanschlager		
023				280 004 219	Exzenterbolzen	067				1200 ·		380 018	Scheibe	B 5,3	DIN 125
024					Anlaufscheibe ø10/22x0,5 ZSK 5321	068				1200 ·		305 030	Skt-Schraube	M 5 x 12	ISO 4017
025					Sicherungsring 10x1,0 DIN 471	069				1200 ·		283 002 900	Stützlager kpl.		
026					Rillenkugellager 6000-ZZ								0 1		
027					Sicherungsring 26x1,2 DIN 472										
028				280 004 222											
029					Rolle mit Kugellager										
030					Zahnriemenspanner										
031				356 026	•										
032				278 004 500											
002				270 004 502	øD121mm										
033					Gewindestift M 6 x 6 DIN 913										
033]		Gewindestift M 4 x 6 DIN 913										
034]		BSD-Rutsch-Kupplungsnabe										
035]		Paßfeder A6x6x32 DIN 6885										
037]		Lager mit 2 Wellen										
037					Zyl-Schraube M 4 x 6 DIN 912										
030]	270 004 217	5										
039				270 004 217	8										
040]]]		Abdeckung										
041			1		Sicherungsring 15 x 1,0 DIN 471										
042]	270 002 500	0 0										
043			1												
		1	1	270 002 205	5										
045 046			1		Gewindestift M 5 x 6 DIN 913										
		•	1		Paßscheibe ø15/21x0,5 DIN 988										
047 048		•	1		Zyl-Schraube M 3 x 6 DIN 912										
			1		Spannstift 5 x 12 DIN 1481										
049					Keilrippenriemen L 737mm										
				720 409	" L 813mm										
050				444 114	Scheibe 8								06.07.000/		

Maschinentype: Flachstickmaschine

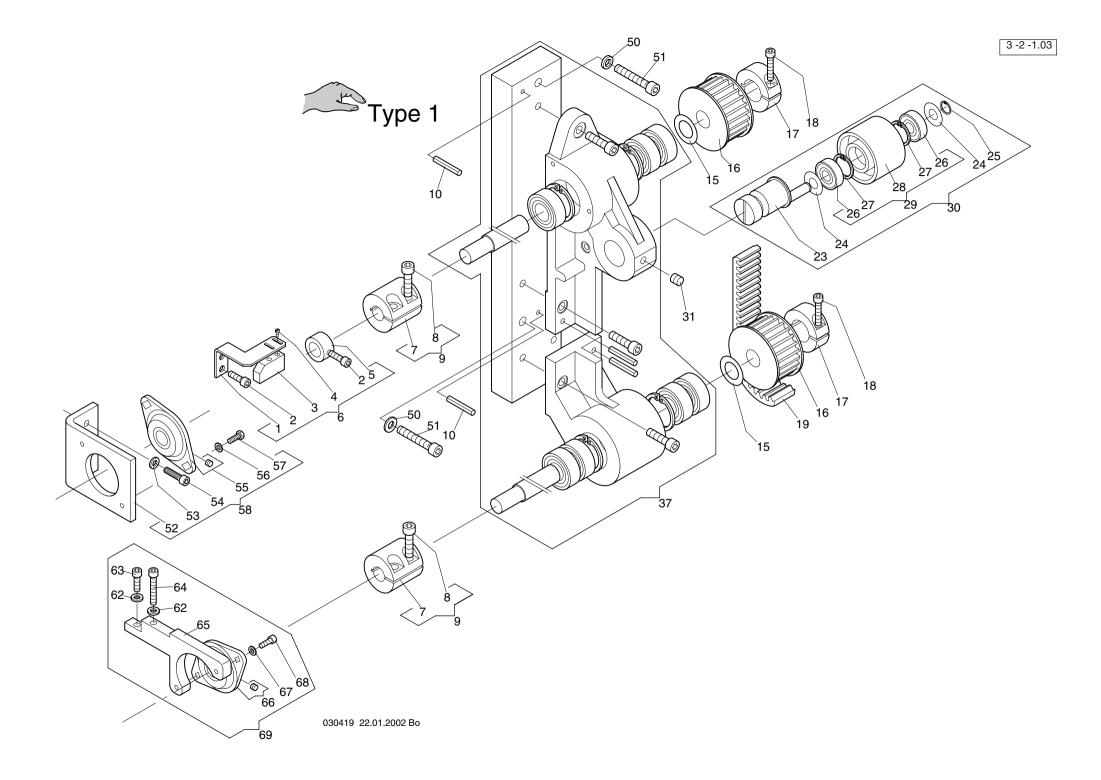




	d)								()							
	Baureihe		Гтг	-1 (A					reihe	Ţ	гтг					
1 -2.02] aur							3 -1 -2.02] aui				, ,			
Pos.Nr.			ן ש⊢י ו	+ ````````	Bestell-Nr	Bezeichnung		+ Pos.N	r		'-► mm ⊲ 	► _≯^	Bestell-Nr	Bezeichnung		
007		••••••			270 003 252	Kupplung										
008					307 057	Zyl-Schraube M8>	(25 DIN 912									
009					270 003 917	Kupplung kpl. mit Schr	auben									
010					429 034	Spannstift 6 x 3	DIN 7343	052		••••••	600 D					
011					270 004 215	Draht		-		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	650					
012					396 260 001	Absoluter Drehgeber		069		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	1200					
013					307 044	Zyl-Schraube M 6 x	65 DIN 912									
014					392 018	Sk-Mutter M 6	ISO 4032	052					362 003 230	Winkel		
015						Anlaufscheibe ø20/34	1 ZSK 5321	053					380 024	Scheibe	B 6,4	DIN 125
016						Zahnriemenrad		054					1	Zyl-Schraube	M 6 x 20	DIN 912
017					168 001 344			055					1	Flanschlager		
018						0	25 DIN 912	056					1	Scheibe	B 5,3	DIN 125
019							RPP 8-25	057					1	Skt-Schraube		ISO 4017
					120010	Zummernen 7201	11 0 20	058					220 003 920		MOX IE	
023					280 004 219	Exzenterbolzen		059						Lager mit 2 We	allon	
023						Anlaufscheibe ø10/22	0 5 794 5201	060						Zyl-Schraube		DIN 912
024				1		Sicherungsring 10x1		000					307 002	Zyr-Ochraube	W 0 X 30	DIN 312
025				1		• •		062					200 024	Scheibe	B 6.4	DIN 125
020						Rillenkugellager 6000		063						Zyl-Schraube	-)	
						Sicherungsring 26x1	2 DIN 472					•••••	1	,		DIN 912
028		•••••	•••		280 004 222			064		•				Zyl-Schraube	IVI 6 X 30	DIN 912
029		••••••	•••		280 004 801	Rolle mit Kugellager		065		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••		•••••	283 002 200			
030		••••••	•••			Zahnriemenspanner		066				•••••	1	Flanschlager	D C O	
031		••••••	•••				10 DIN 913	067		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	•••••	1	Scheibe	B 5,3	DIN 125
032		••••••	•••			Keilrippenscheibe øD		068		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	•••••		Skt-Schraube	M 5 x 12	ISO 4017
		••••••	•••	•	270 004 502		121mm	069		•	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	•••••	283 002 900	Stützlager kpl.		
033		••••••	•••			Gewindestift M 6 x										
034		••••••	•••		356 009		6 DIN 913									
035		••••••	•••			BSD-Rutsch-Kupplung		070		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	•••••	444 114	Sicherungssch	eibe 8	
036		••••••			453 019	Paßfeder A6x6	x32 DIN 6885									
038					307 009	Zyl-Schraube M 4 x	6 DIN 912									
039					270 004 217	Zeiger										
040					270 002 943	Hand - Rad										
041					560 186	Abdeckung										
042							1,0 DIN 471									
043					270 002 500	Skalenscheibe										
044						Stellring										
045						Gewindestift M 5 x	6 DIN 913									
046						Paßscheibe ø15/21x0,										
047						Zyl-Schraube M 3 x										
048						Spannstift 5 x 12										
040						Keilrippenriemen L 73										
~~~					720 412	" L 81										
			1	1	, 20 400	201			1		1					

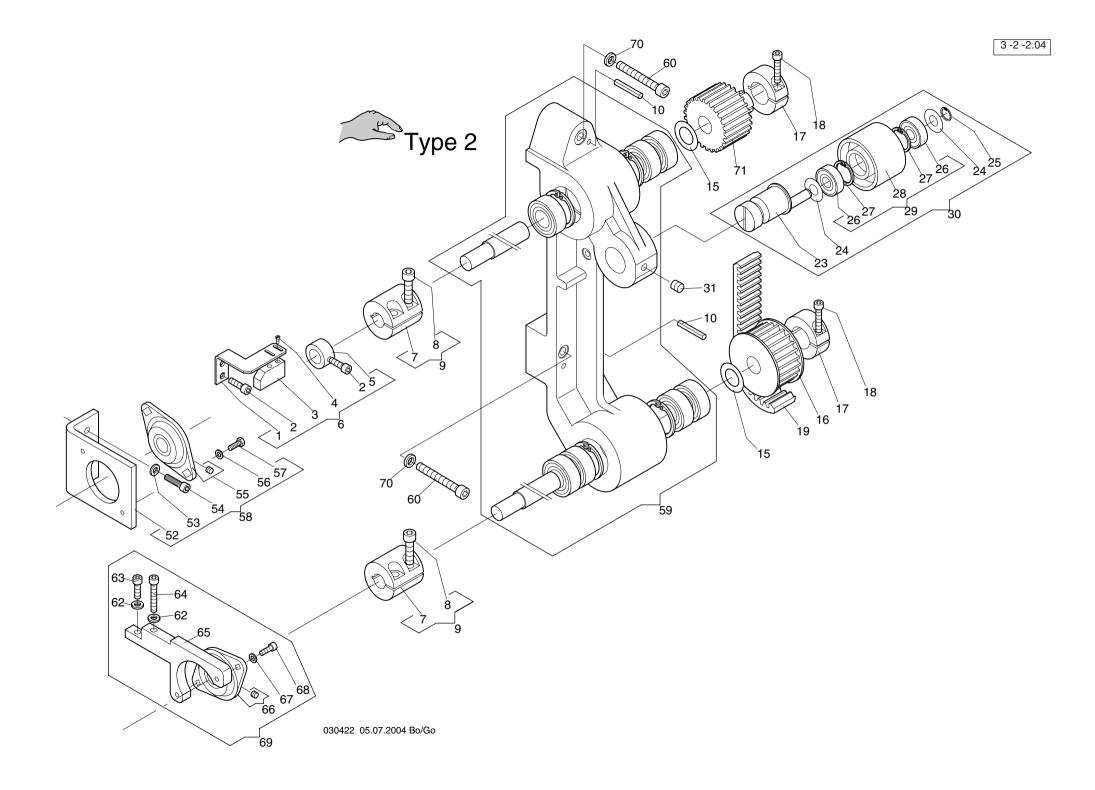


Maschinenty MCF/LBF/L0					В	ugruppe: Dr	iving shaft abov	e/below let	ft side Type 3- A	ntriebswelle	oben	/unten l	inke S	Seite Ty	р 3				SK	
Barreite Barreite								3 -1 -3.02 + Pos.Nr.												
+ Pos.Nr.		.	$\gamma$	-		Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.Nr.			Y		<u> </u>	Bestell-Nr	Bezeichnung			
001 002 003						549 182 270 004 504	Keilrippenrieme Clampex-Spanr Keilrippenscheil	isatz 20 )		033 034 035						424 021	Gewindestift Spannstift		DIN 705 DIN 913 ISO 8752	
004 005 006 007						307 062	Scheibe Sicherungssche Zyl-Schraube Spannstift	M 8 x 50	DIN 912 DIN 7343	036 037 038 039						270 004 940 720 313	Gewindestift Lager mit 2 We Zahnriemen Exzenterbolzen	llen 720-RPP	DIN 913 8-25	
008 009 010						384 036 280 004 220	Anlaufscheibe Zahnriemenrad	ø20/4x 1		039 040 041 042						384 020 442 016	Anlaufscheibe Sicherungsring Rillenkugellage	010/22x0,5 10 x 1,0		
011 012 013						307 038 270 003 252 307 057	Zyl-Schraube Kupplung Zyl-Schraube		DIN 912 DIN 912	043 044 045						443 012 280 004 222 280 004 801	Sicherungsring Umlenkrolle Rolle mit Kugel	26 x 1,2 ager	DIN 472	
014				200 Г			Kupplung kpl.			046				000 5			Zahnriemenspa	nner		
015				··· 300 E ··· 300 E ··· 480 E	) 100 ) 120 ) 131 ) 100 ) 120					047				· 300 D · 300 D · 480 D	······ 1000 ······ 1200 ····· 1310 ····· 1000					
021				····· 650 ···· 1200	) 100 ) 120					054				650	······ 1200 ····· 1000 ····· 1200					
015 016 017 018						380 024 307 037	Winkel Scheibe Zyl-Schraube Flanschlager	B 6,4 M 6 x 20	DIN 125 DIN 912	047 048 049 050						307 036	Scheibe Zyl-Schraube Zyl-Schraube Halter		DIN 125 DIN 912 DIN 912	
019 020 021						380 018 305 030	Scheibe Skt-Schraube	B 5,3 M 5 x 12	DIN 125 ISO 4017	051 052 053						547 121 380 018 305 030	Flanschlager Scheibe Skt-Schraube	B 5,3 M 5 x 12	DIN 125 IS0 4017	
022 023						270 004 223	Stift Skt-Mutter	M 6	ISO 4032	054							Stützlager kpl Zyl-Schraube	M 3 x 6	DIN 912	
023 024 025 026						560 186	Abdeckung Sicherungsring			055 056 057 058						270 004 215 396 260 001		geber	DIN 912	
027 028 029 030						270 004 217 307 034	Paßscheibe Zeiger Zyl-Schraube Gewindestift		,5DIN 988 DIN 912 DIN 913											
031 032		05.07.20					Skalenscheibe Stellring										22 11 2004		2 1 2 yy 001	



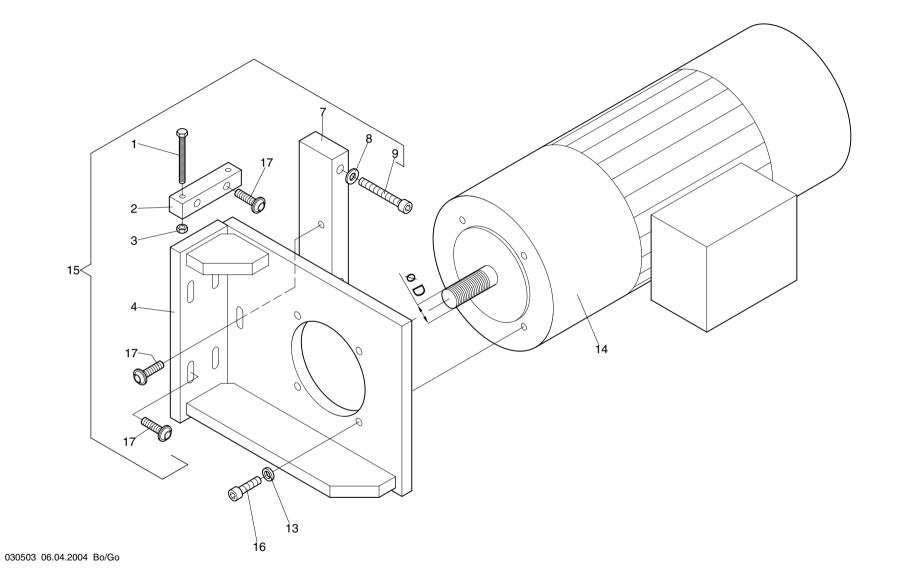
	type: Flachstic _CF/XCF/XGF		Ba	ugruppe: Dr	iving shaft abov	e/below rig	ght side Type 1-	Antriebswe	le ob	en/unte	n recht	e Seite	Тур 1				S	K
3 -2 -1.03	- m							3 -2 -1.03	Ч СО									
+ Pos.Nr			<u> </u>	Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.Nr	·		<u> </u>		<u> </u>	Bestell-Nr	Bezeichnung			
001		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••		270 003 250	Winkel			067	]					380 018		B 5,3	DIN 125	
002		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	••••		Zyl-Schraube	M6 x 16	DIN 912	068		•••••	••••••	· 1200 ···	•••••	1	Skt-Schraube	M 5 x 12	ISO 4017	
003		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	••••	585 114				069			••••••	· 1200 ···	•••••	283 002 900	Stützlager kpl.			
004		•••	••••		Zyl-Schraube	M 2,5 x 5												
005		•••	••••		Stellring	A 17	DIN 705											
006		•••	••••		Induktivschalter	Antriebswe	elle											
007		•••••••••••	••••	270 003 252														
008		•••••••••••	••••		Zyl-Schraube													
009		•••	••••		Kupplung kpl. m													
010		•••		429 034	Spannstift	6 x 30	DIN 7343											
015				294 026	Anlaufscheibe ø	00/2/11	ZSK 5321											
015					Zahnriemenrad	020/3481	ZON 0021											
017				168 001 344														
017					Zyl-Schraube	M 6 x 25												
018					Zahnriemen	720-RPP												
019				720 313	Zannnennen	720-nff	0-25											
023				280 004 219	Exzenterbolzen													
024					Anlaufscheibe ø	$10/22 \times 0.5$	7SK 5321											
025					Sicherungsring		DIN 471											
026					Rillenkugellage		Birt III											
027					Sicherungsring		DIN 472											
028				280 004 222			2											
029					Rolle mit Kugell	ager												
030					Zahnriemenspa													
031					Gewindestift	M 8 x 10	DIN 913											
037		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••		270 004 925	Lager mit 2 Wel	len												
050				A A A A A A	Cabaiba	0												
050					Scheibe	8 M 8 x 40												
051			n		Zyl-Schraube	M 8 x 40	DIN 912											
1				362 003 230		D C 1	DIN 125											
053					Scheibe	B 6,4 M 6 x 20												
054			-		Zyl-Schraube Flanschlager		DINAIS											
055			-		Scheibe	B 5,3	DIN 125											
056					Skt-Schraube	ыр. М 5 х 12												
057				220 003 920			100 4017											
062			0	380 024	Scheibe	B 6,4	DIN 125											
063			0	307 036	Zyl-Schraube	M 6 x 16	DIN 912											
064					Zyl-Schraube	M 6 x 30												
065			0	283 002 200														
066			0		Flanschlager													
															06 07 0004		0.0.1 xxx 00	

Maschinentype: Flachstickmaschine



		e: Flachstio /XCF/XGF			Bau	ugruppe: <b>Dr</b> i	iving shaft abov	/e/below riç	ght side Type 2- /	Antriebswe	lle ol	ben/unte	n recl	nte Seite	Тур 2				SK
2 -2.04	- 00									3 -2 -2.04	<b>– m</b>				1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1				
Pos.Nr.			- ۲			Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.N	: T		Ý		「 <mark> </mark>	Bestell-Nr	Bezeichnung		
001						270 003 250	Winkel			055						547 121	Flanschlager		
002						307 036	Zyl-Schraube	M6 x 16	DIN 912	056							Scheibe	B 5,3	DIN 125
003						585 114	Initiator			057						305 030	Skt-Schraube	M 5 x 12	ISO 4017
004						331 015	Zyl-Schraube	M 2,5 x 5	DIN 84	058						220 003 920	Lager kpl		
005						409 027	Stellring	A 17	DIN 705	059						270 004 926	Lager mit 2 W	ellen	
006						270 003 916	Induktivschalte	r Antriebswe	elle	060							Zyl-Schraube	M 8 x 50	DIN 912
007						270 003 252	Kupplung										-		
008						307 057	Zyl-Schraube	M 8 X 25	DIN 912	062					•••••	380 024	Scheibe	B 6,4	DIN 125
009				•••••		270 003 917	Kupplung kpl. r	nit Schraube	en	063						307 036	Zyl-Schraube	M 6 x 16	DIN 912
010						429 034	Spannstift	6 x 30	DIN 7343	064			·····		•••••		Zyl-Schraube	M 6 x 30	DIN 912
										065					•••••	283 002 200	Halter		
015			••••••••			384 036	Anlaufscheibe	ø20/34x1	ZSK 5321	066					•••••	547 121	Flanschlager		
016			••••••••			280 004 220	Zahnriemenrad			067					•••••	380 018	Scheibe	B 5,3	DIN 125
017			•••••••	•••••	•••••••••	168 001 344	Klemmring			068					•••••	305 030	Skt-Schraube	M 5 x 12	ISO 4017
018			•••••••	•••••	•••••••••	307 038	Zyl-Schraube	M 6 x 25	DIN 912	069			•••••		•••••		Stützlager kpl.		
019		•••	•••••••	•••••	•••••••••	720 313	Zahnriemen	720-RPP	8-25	070					•••••	444 114	Sicherungssch	ieibe 8	
										071			•••••		•••••	280 004 221	Zahnriemenra	b	
023			••••••••				Exzenterbolzer												
024		•••	•••••••	•••••	••••••••••	384 020	Anlaufscheibe	ø10/22x0,5	ZSK 5321										
025		•••	•••••••	•••••	••••••••••		Sicherungsring		DIN 471										
026		•••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••	•••••••••		Rillenkugellage												
027		•••	•••••••	•••••	•••••••••		Sicherungsring	26x1,2	DIN 472										
028		•••	•••••••	•••••	•••••••••	280 004 222													
029		•••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••	•••••••••		Rolle mit Kugel												
030		•••	•••••••	•••••	•••••••••		Zahnriemenspa												
031			••••••••	•••••		356 026	Gewindestift	M 8 x 10	DIN 913										
037						270 004 925	Lager mit 2 We	llen											
050							Scheibe	8								1			
051		••••				307 060	Zyl-Schraube	M 8 x 40	DIN 912										
052				300 D	1000														
					1200											1			
					1310														
					1000											1			
-					1200														
				650	1000														
069				1200	1200														
052						362 003 230	Winkel												
052							Scheibe	B 6,4	DIN 125							1			
054			1 1				Zyl-Schraube	M 6 x 20											
422		05 07 20			1	007 007		101 O X 20	2111012	1						I00	11 2004 Bo/Go		3-2-2 vy 001

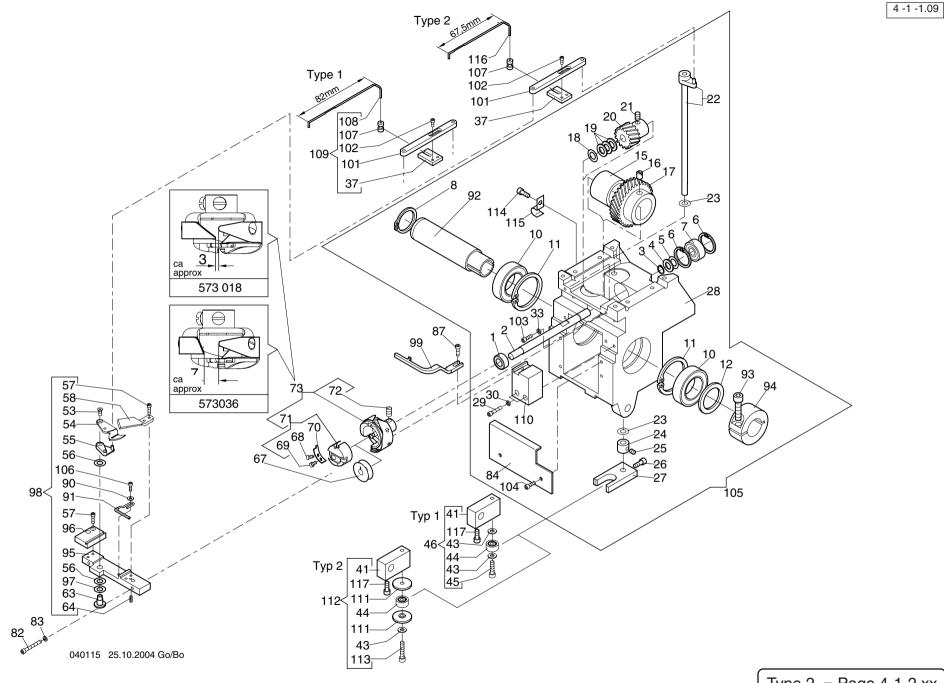




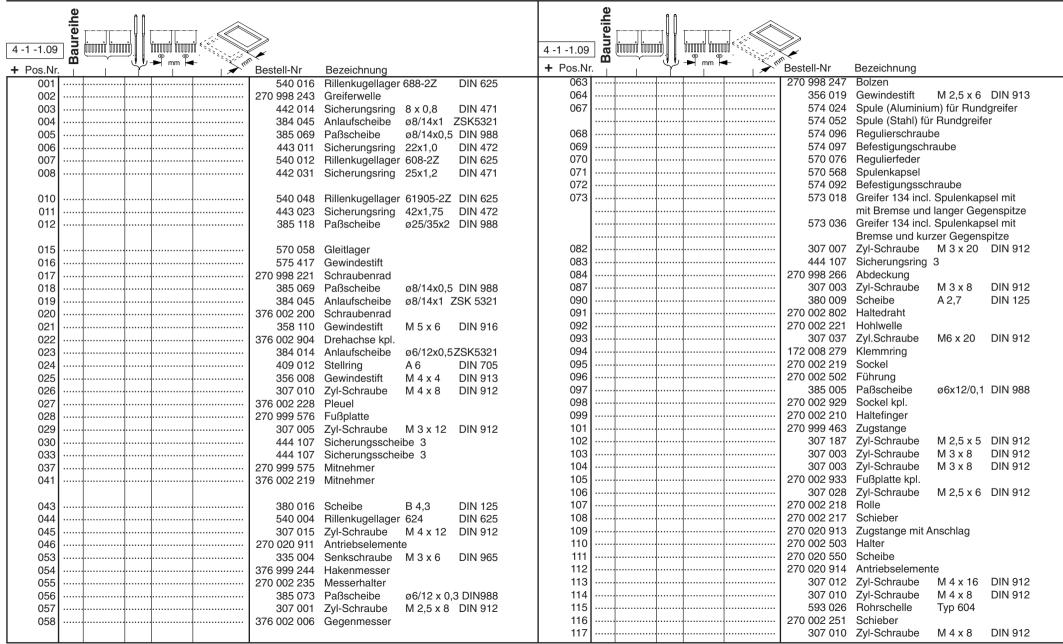
		(CF/XG			Ba	augruppe: <b>Dr</b>	ive - Antrieb									$\mathbf{\hat{D}}$
3 -1.05	- m									3 -3 -1.05	Baureihe					
Pos.N	<u>.                                    </u>	<u> </u>	Υ	· · ·		Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.N	r	 Υ	<u> </u>	Bestell-Nr	Bezeichnung	
001							Skt-Schraube	M 6 x 50	ISO 4017							
002					•••		Spanner									
003						392 018	Skt-Mutter	M 6	ISO 4032							
004						270 004 800	Motorhalter									
007						270 004 219	Anschlag									
008						380 028	Scheibe	B 8,4	DIN 125							
009							Zyl-Schraube	M8 x 50	DIN 912							
000									DIN STZ							
013						444 114	Sicherungssch	eibe 8								
014			•••		•	396 270 002	Drehstrommoto	røD=23mn	n							
045			•••				Drehstrommoto		n							
015			•••		•	270 004 918	Motorhalter kpl									
016			•••		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	307 057	Zyl-Schraube	IVI 8 X 25	DIN 912							
017			•••		•	306 131	Linsen-Flansch	koptschrau	0e M 8 x 25							
										1	1					
										1	1					
										1						
										1						
										1	1					
										1	1					
										1						
										1	1					
12	1	06.04.2													06.04.2004 Bo/Co	2 2 1 VY 0

# Maschinentype: Flachstickmaschine





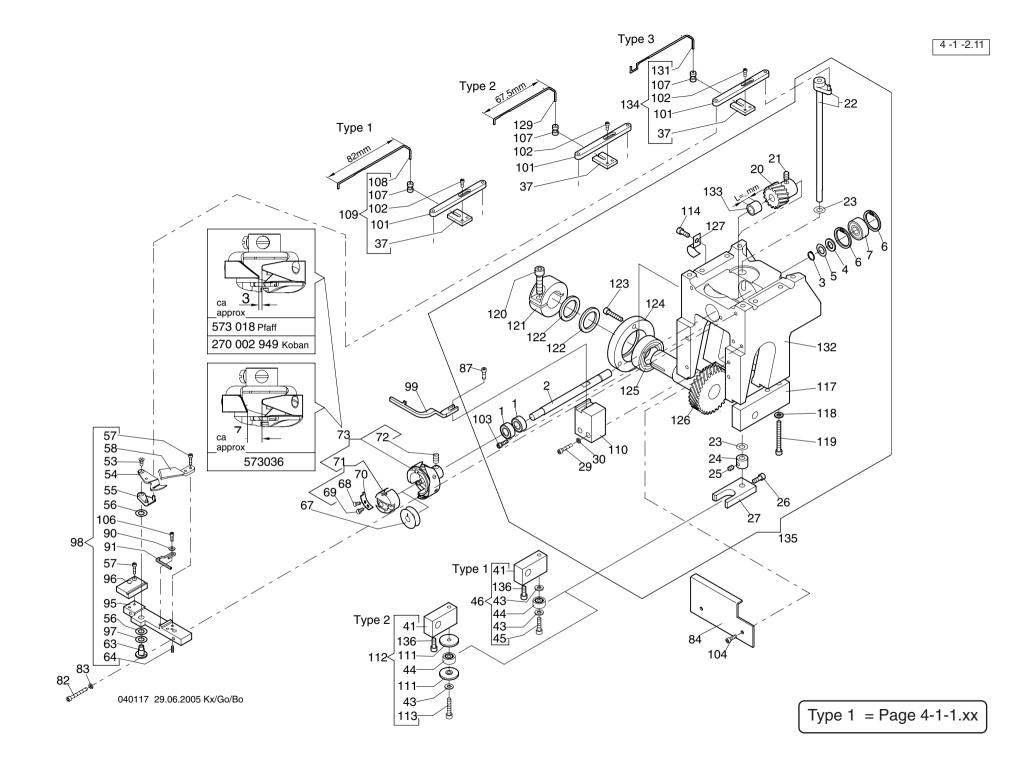
Type 2 = Page 4-1-2.xx

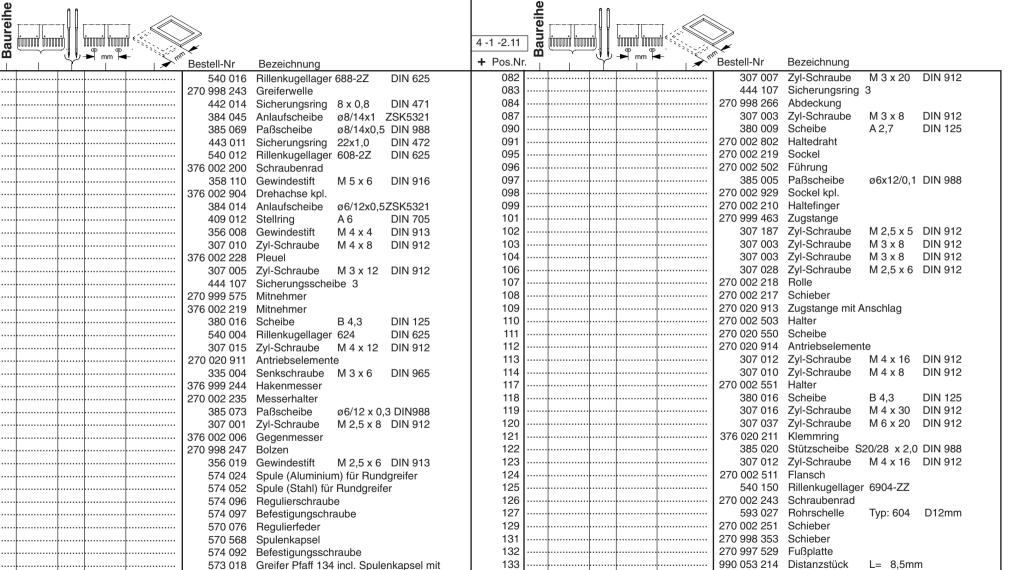


Baugruppe: Base plate with thread trimmer type 1 - Fußplatte mit Fadenschneider Typ 1

25.10.2004 Go/Bo 4-1-1.xx 001

**N** SK





#### Maschinentype: Flachstickmaschine MCF/LBF/LCF/XCF/XGF/YCF/YGF

4 -1 -2.11

+ Pos.Nr.

29.06.2005

Baugruppe: Base plate with thread trimmer type 2 - Fußplatte mit Fadenschneider Typ 2

573 036

270 002 949

mit Bremse und langer Gegenspitze

Greifer Koban incl. Spulenkapsel mit mit Bremse und langer Gegenspitze

Greifer 134 incl. Spulenkapsel mit

Bremse und kurzer Gegenspitze

DIN 912

M 4 x 8

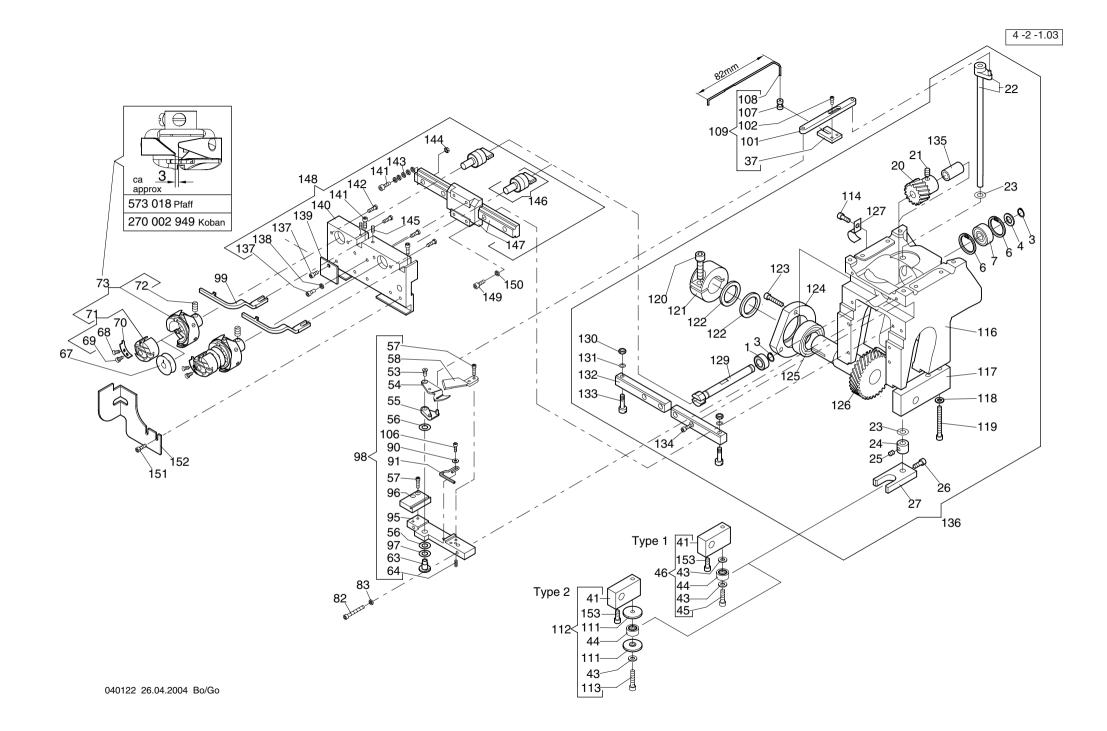
L= 13,5mm

990 053 213 Distanzstück

270 002 728 Fußplatte kpl.

307 010 Zyl-Schraube

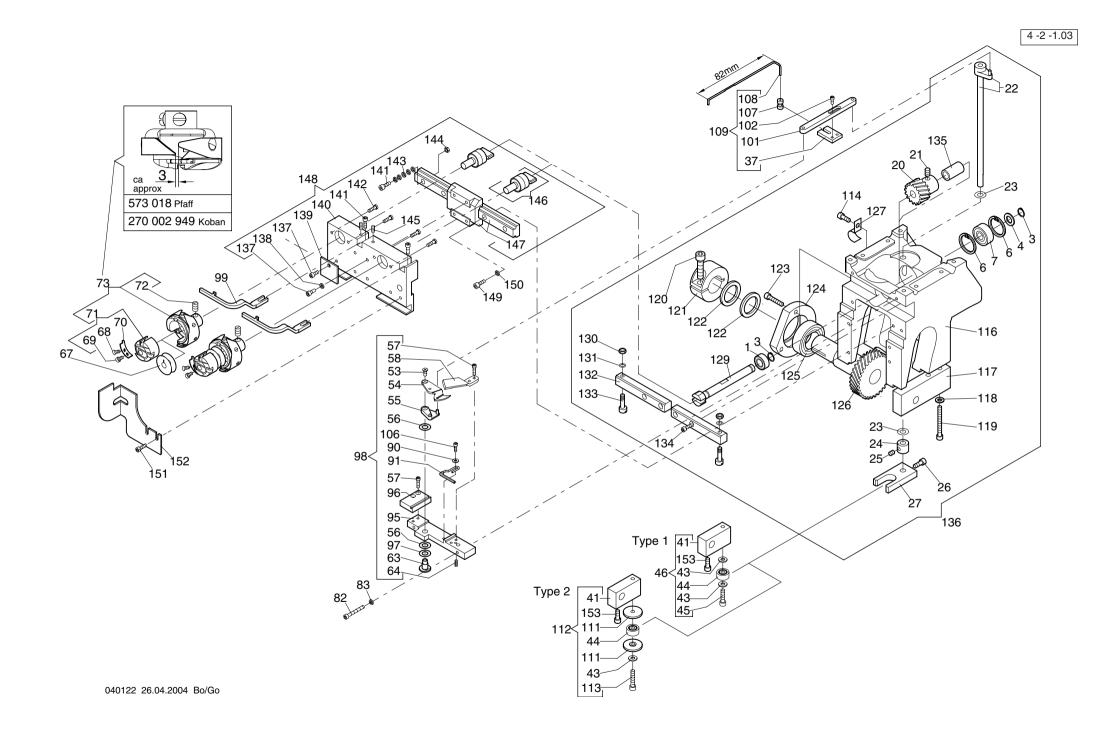
270 020 918 Zugstange mit Anschlag



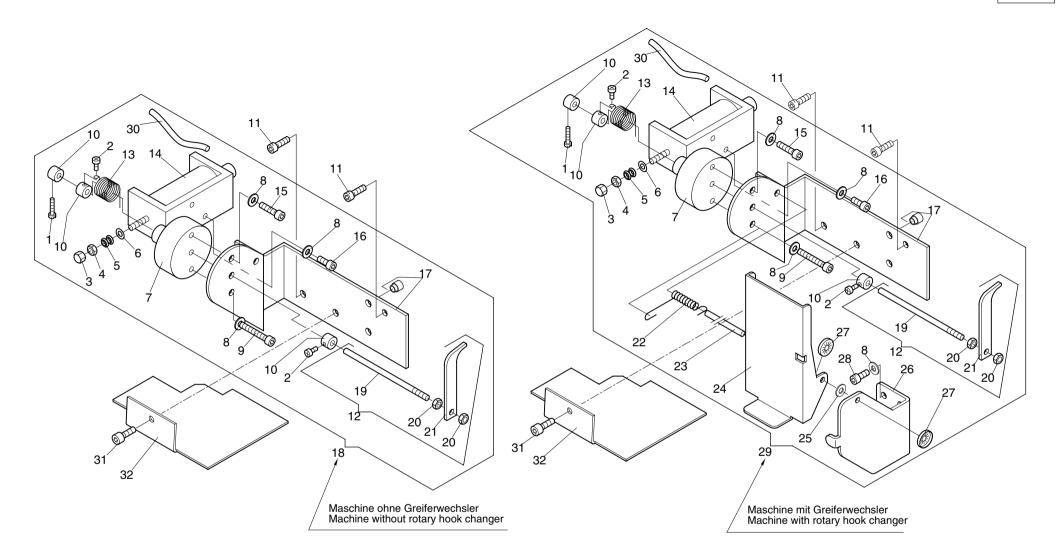
-1.03	Baureihe	Linn										4 -2 -1.03	Baureihe							
os.Nr.	1		1	Y	- <b>&gt;</b>   mm		- I - m	Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.Nr.		Ŷ	/ → mm  < 	⊦ __ `≯^	Bestell-Nr	Bezeichnung		
001								540 016	Rillenkugellager 688-	-2Z	DIN 625	073					573 018	Greifer Pfaff 134	4 incl. Spule	nkapsel m
									0 0									mit Bremse und	langer Geg	, jenspitze
003								442 014	Sicherungsring 8 x (	0,8	DIN 471						270 002 949	Greifer Koban ir	ncl. Spulenk	apsel mit
004								384 045	Anlaufscheibe ø8/1	14x1	ZSK5321							mit Bremse und		
006								443 011	Sicherungsring 22x	1,0	DIN 472	082					307 007	Zyl-Schraube	M 3 x 20	DIN 912
007								540 012	Rillenkugellager 608-	-2Z	DIN 625	083					444 107	Sicherungsring	3	
020	•••••	•••••••		••••••	••••••				Schraubenrad			090					380 009	Scheibe	A 2,7	DIN 125
021	•••••	••••••••	•••••		••••••				Gewindestift M 5	x 6	DIN 916	091	••••••				270 002 802	Haltedraht		
022	•••••	••••••••		•••••	••••••			376 002 904	Drehachse kpl.											
023	•••••	••••••••		•••••	••••••					12x0,5	ZSK5321	095	••••••		••••••••••••		270 002 219	Sockel		
024	•••••	••		• • • • • • • • •	••••••	•••••		409 012	Ū		DIN 705	096	••••••		••••••••••••		270 002 502			
025	•••••	••		• • • • • • • • •	••••••	•••••			Gewindestift M 4		DIN 913	097	•••••		•••••••••••			Paßscheibe	ø6x12/0,1	DIN 988
026	•••••	••••••••		•••••	••••••				Zyl-Schraube M 4	x 8	DIN 912	098	•••••		••••••••••		270 002 929			
027	•••••	••		• • • • • • • •	•••••			376 002 228	Pleuel			099		•••••	••••••••••••	•••••	270 002 210	Haltefinger		
037								270 999 575	Mitnehmer			101					270 999 463	Zugstange		
												102						Zyl-Schraube	M 2,5 x 5	DIN 912
041								376 002 219	Mitnehmer										,= =	
												106					307 028	Zyl-Schraube	M 2,5 x 6	DIN 912
043								380 016	Scheibe B 4,	.3	DIN 125	107					270 002 218		,	
044								540 004	Rillenkugellager 624		DIN 625	108					270 002 217	Schieber		
045											DIN 912	109					1	Zugstange mit A	Anschlag	
046									Antriebselemente									- <u>5</u>		
												111					270 020 550	Scheibe		
053								335 004	Senkschraube M 3	x 6	DIN 965	112						Antriebselemen	te	
054								376 999 244	Hakenmesser			113					307 012	Zyl-Schraube	M 4 x 16	DIN 912
055								270 002 235	Messerhalter			114					307 010	Zyl-Schraube	M 4 x 8	DIN 912
056								385 073	Paßscheibe ø6/1	12 x 0,3	3 DIN988	116					270 002 505			
057										,5 x 8	DIN 912	117					270 002 551	Halter		
058								376 002 006	Gegenmesser			118						Scheibe	B 4,3	DIN 125
												119					307 016	Zyl-Schraube	M 4 x 30	DIN 912
063								270 998 247	Bolzen			120					307 037	Zyl-Schraube	M 6 x 20	
064								356 019	Gewindestift M 2	,5 x 6	DIN 913	121					376 020 211	Klemmring		
												122						Stützscheibe S	20/28 x 2,0	DIN 988
067								574 024	Spule (Aluminium) für	r Rund	greifer	123					307 012	Zyl-Schraube	M 4 x 16	DIN 912
								574 052	Spule (Stahl) für Run	dgreife	er	124					270 002 504	Flansch		
068								574 096	Regulierschraube	-		125					540 150	Rillenkugellage	6904-ZZ	
069								574 097	Befestigungschraube	;		126						Schraubenrad		
070								570 076	Regulierfeder			127					593 027	Rohrschelle	Typ: 604	D12mm
071								574 100	Spulenkapsel								1			
072								574 092	Befestigungsschraub	e		129					270 002 223	Antriebswelle		
I				1								130					392 014	Skt-Mutter	M 4	lso 4032

4-2-1.xx 001





1.03	<u>מ</u>								4 -2 -1.03	Baureih		nm 🗲			
s.Nr.		L Ý		$ \rightarrow_{u} $	Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.N	r			[™] Bestell-Nr	Bezeichnung	
131	•••••	••••••	••••••		380 016		B 4,3	Din 125							
132	•••••	••••••	••••••		270 002 225										
133	•••••	••••••	••••••			Exzenteransch									
134	•••••	••••••	••••••				M 3 x 10	Din 912							
135	•••••	••••••	••••••		990 053 211										
136	•••••	••••••	••••••		270 002 960										
137	•••••	••••••	••••••		307 002	Zyl-Schraube	M 3 x 6	Din 912							
138	•••••	••••••	••••••			Sicherungssch	eibe 3								
139		•••••	••••••		270 998 272										
140		••••••	+		270 002 229										
141	•••••	••••••	••••••			Zyl-Schraube		Din 912							
142	•••••	••••••	••••••			Zyl-Schraube		Din 7984							
143	•••••	••••••	••••••			Sicherungssch									
144	•••••	••••••	••••••			Skt-Mutter	M 3	lso 4032							
145	•••••	••••••	••••••			Gewindestift	M 3 x 6	Din 913							
146	•••••	••••••	••••••		270 002 941										
147	•••••	••••••	••••••			Linearführung									
148	•••••	••••••	••••••		270 002 939	Schlitten kpl.									
149	•••••	•••••	••••••			Zyl-Schraube		Din 912							
150	•••••	••••••	••••••			Sicherungssch									
151	•••••	•••••	••••••			Zyl-Schraube	M 3 x 8	Din 912							
152	•••••	•••••	••••••		270 002 232										
153	•••••	•••••	••••••		307 010	Zyl-Schraube	M 4 x 8	DIN 912							
I															

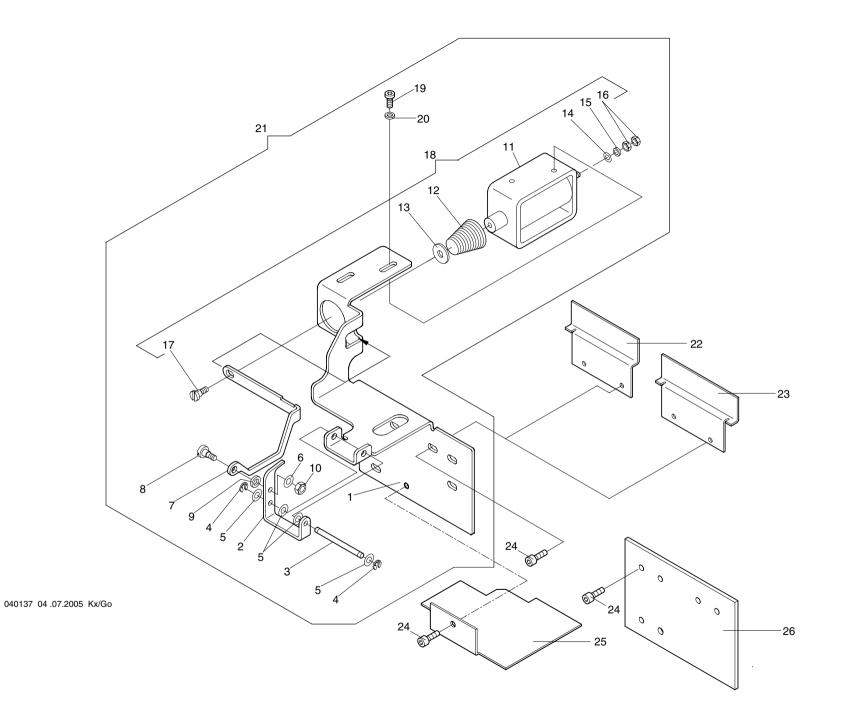


040116 22.11.2004 Bo



Baugruppe: Picker type1 - Picker Typ1

-1.05						4 -3 -1.05	<u> </u>	tinni tinn	Ů, ľ	IIIIII IIII ➡ mm ┡		m		
os.Nr.		Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.Ni	<u>.</u>		Ύ.		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Bestell-Nr	Bezeichnung	
••• I			0 Zyl-Schraube	M 2 x 8	DIN 84									
002	••••		6 Linsenschraub		DIN7985									
003			0 Hutmutter	M 3	DIN 917									
004			3 Sk-Mutter 92 O-Ring	M 3 3,00-1,00	ISO 4032									
005			1 Paßscheibe		2 DIN 988									
007			50 Buchse	00/0 X 0,	2 DIN 500									
008			2 Scheibe	B 3,2	DIN 125									
009			6 Zyl-Schraube		DIN 912									
010			6 Stellring	A 3	DIN 705									
011			3 Zyl-Schraube	M 3 x 8	DIN 912									
012		 270 002 94												
013			B6 Drehfeder											
014			8 Gleichstrom-Kl											
015	••••		04 Zyl-Schraube											
016	••••		2 Zyl-Schraube	M 3 x 6	DIN 912									
017	••••	 270 998 2												
018	••••		88 Picker kpl.											
019		 270 002 2	37 Acnse 3 Sk-Mutter	MO	100 4000									
020		 		M 3	ISO 4032									
021		270 002 2	9 Drehfeder											
023		 270 998 3												
024		 270 998 2												
025			2 Scheibe	B 3,2	DIN 125									
026		 270 998 2		- ,										
027			3 Schnellbefestig	er 3 x 9,7										
028		 	2 Zyl-Schraube		DIN 912									
029		 270 999 98	89 Picker Kpl.											
030			8 Schlauch											
031			3 Zyl-Schraube	M 3 x 8	DIN 912									
032	••••	 270 002 2	9 Abdeckblech											

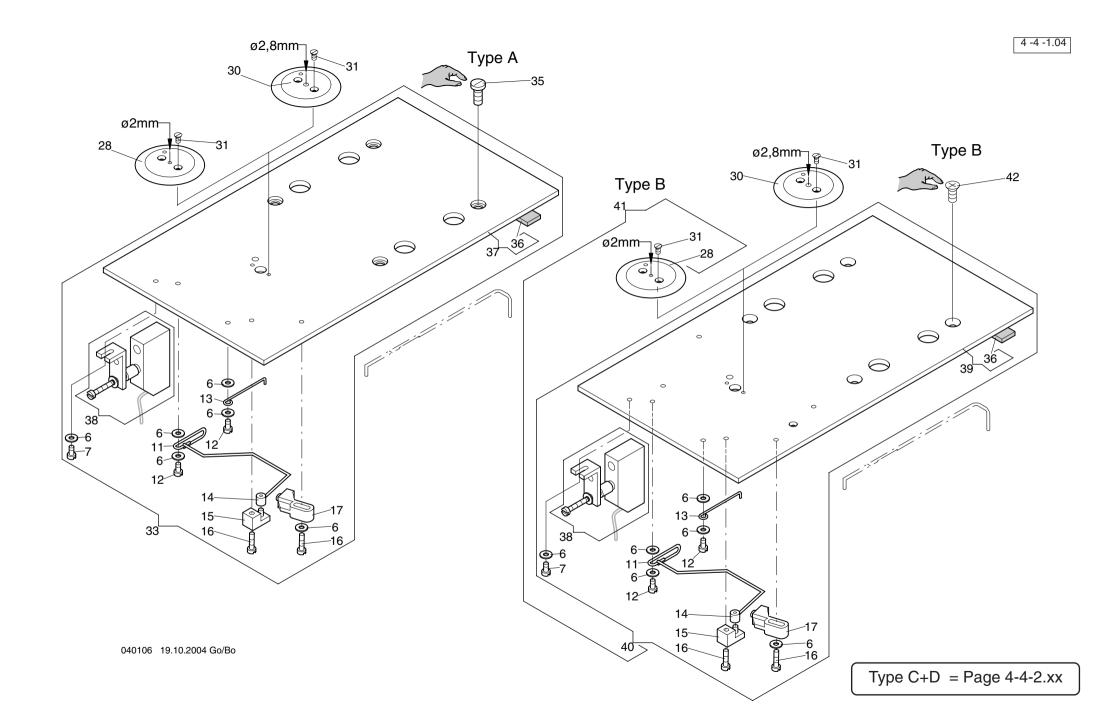


4 -3 -2.02



De: Picker type 2 - Picker Typ 2

4 -3 -2.02	Baureihe						»						4 -3 -2.02	- m								
+ Pos.Nr.	1	1	Ŷ	nm   <del></del> -	×	>m.	Beste	ll-Nr	Bezeichn	ung			+ Pos.N	r. 📊	1	Y	► _>	[©] Bestell-Nr	Bez	zeichnun	g	
4 -3 -2.02 + Pos.Nr. 001 002 003 004 005 006 007 008 009 010 011 012 013 014 015 016 017 018 019 020 021 022 023 024 025 026							360 0 360 0 4 3 3 270 0 3 4 4 3 3 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 270 0 3 4 270 0 270 0 270 0 2270 0 2270 0	02 267 02 207 44 031 85 002 207 45 002 207 2266 77 020 44 107 92 013 86 136 70 017 80 014 85 001 10 092 92 013 77 019 02 724 08 004 44 107 02 723 02 271 	Sicherung Paßschei Zugstang Flachkop Sicherung Sk-Mutter Hubmagr Kegelfede Scheibe Paßschei O-Ring Sk-Mutter Flachkop Magnet k Zyl-Schra Sicherung Picker kp Abdeckbl	gsscheibe 3 be 3 x 6 x e fschrb M3 gsscheibe r M3 iet er B 4 be 3 x 6 x 3,0 - 1,0 r M3 fschrb M3 pl. ube M3 gsscheibe 3 l. ech ube M 3	0,2 0,5 x 2 3 ,3 0,2 72 x 2,5 x 6	DIN 7984	4-3-2.02 + Pos.N	- m				Bestell-Nr	Bez	zeichnun	g	
040107		04.07.0																				4.0.0 \\

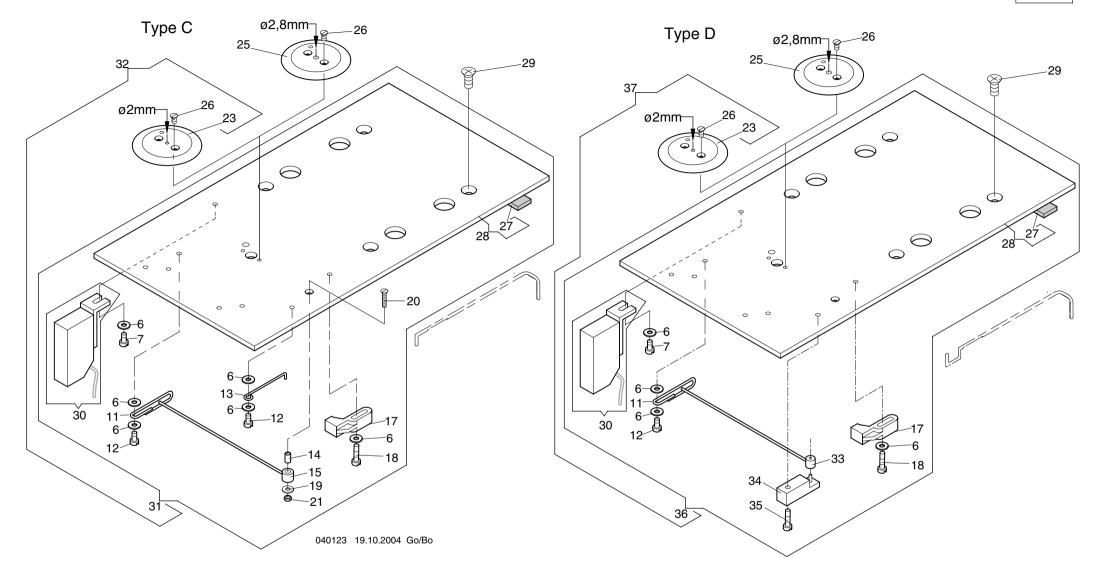


				Baugruppe: Ne	•			-	 	chter Typ A			$\mathbf{\Sigma}$
-1.04	Baureihe						4 -4 -1.04	-' m `			Bestell-Nr	Danaishauna	
os.Nr.	<u> </u>	Y		Bestell-Nr	Bezeichnung		+ Pos.Nr				Bestell-INF	Bezeichnung	
006 007					Scheibe A 2,7 Zyl-Schraube M 2,5 x	DIN 125 4 DIN 84							
011				210 002 001	Anschlag								
012 · 013 ·	•••••		••••••	270 002 212		4 DIN 84							
014 · 015 ·				270 002 800172 002 806	Lager kpl.								
016 017					Zyl-Schraube M 2,5 x Magnet mit Halter	8 DIN 84							
028					Stichplatteneinsatz	ø2,0mm							
030 031					Stichplatteneinsatz Senkschraube M 2 x 2,	ø2,8mm 5 DIN 963							
033					Stichplatte kpl.								
035				270 998 279									
036 · 037 ·				510 152 270 002 803	Schalldämpfmatte Stichplatte								
038 · 039 ·				270 002 942 270 002 807	Initiator mit Winkel kpl.								
040 041				270 002 963	Stichplatte kpl. Stichplatte kpl.								
042					Senkschraube M 4 x 8	DIN 965							

Maschinentype: Flachstickmaschine



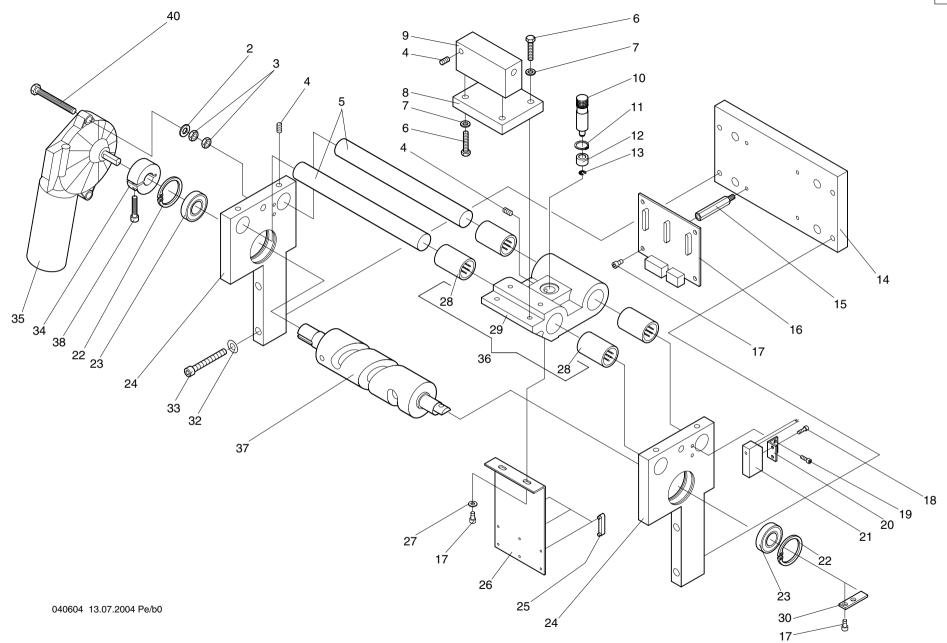
4 -4 -2.06



Type A+B = Page 4-4-1.xx

2.06	Baureihe			iiiiiii iiiiii					4 -4 -2.06	Baureihe								
s.Nr.	<u> </u>		Υ			Bestell-Nr	Bezeichnung		+ Pos.Nr	<u>.                                    </u>		$\gamma$		<u> </u>	Bestell-Nr	Bezeich	nung	
006		•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •				Scheibe A 2,7	DIN 125										
007		•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			331 014	Zyl-Schraube M 2,5 x	4 DIN 84										
011		•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••		270 002 506	Anschlag											
012		•••••	•	•••••			Zyl-Schraube M 2,5 x	4 DIN 84										
		•••••	•	•••••			Anschlagfeder											
014		•••••	•   • • • • • • • • •	•••••		270 002 248												
015		•••••	•	•••••		270 002 806	Schaltorant											
017						172 002 804	Magnet mit Halter											
018	]							68 DIN 84										
019							Scheibe A 2,2	DIN 125										
020							Senkschraube M 2x10											
021							Sk-Mutter M2	ISO 4032										
·						002010		100 1002										
023						990 148 200	Stichplatteneinsatz	ø2,0mm										
							ov											
025		•••••		•••••			Stichplatteneinsatz	ø2,8mm										
026		•••••	•	•••••			Senkschraube M 2 x 2	2,5 DIN 963										
027		••••••		•••••		270 002 807	Schalldämpfmatte											
028 029		••••••		•••••				3 DIN 965										
029		••••••		•••••		172 999 988	Senkschraube M 4 x 8	DIN 905										
031			1			270 002 982												
032						270 002 982	Stichplatte kpl.											
002						270 002 000												
033						270 998 808	Schaltdraht											
034						270 998 807												
035							•	68 DIN 84										
036						270 002 711	Stichplatte											
037							Stichplatte kpl.											
			1		1	1			1		I I		1					



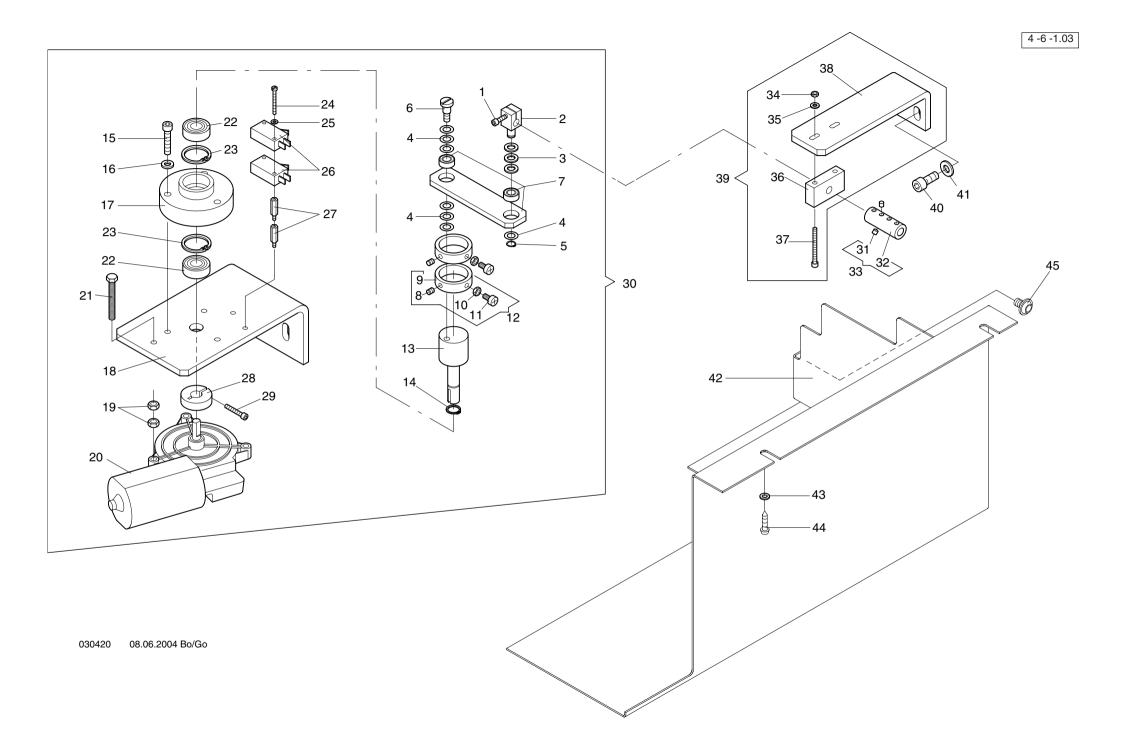


4 -5 -1.02



Baugruppe: Drive rotary hook changer - Antrieb Greiferwechsler

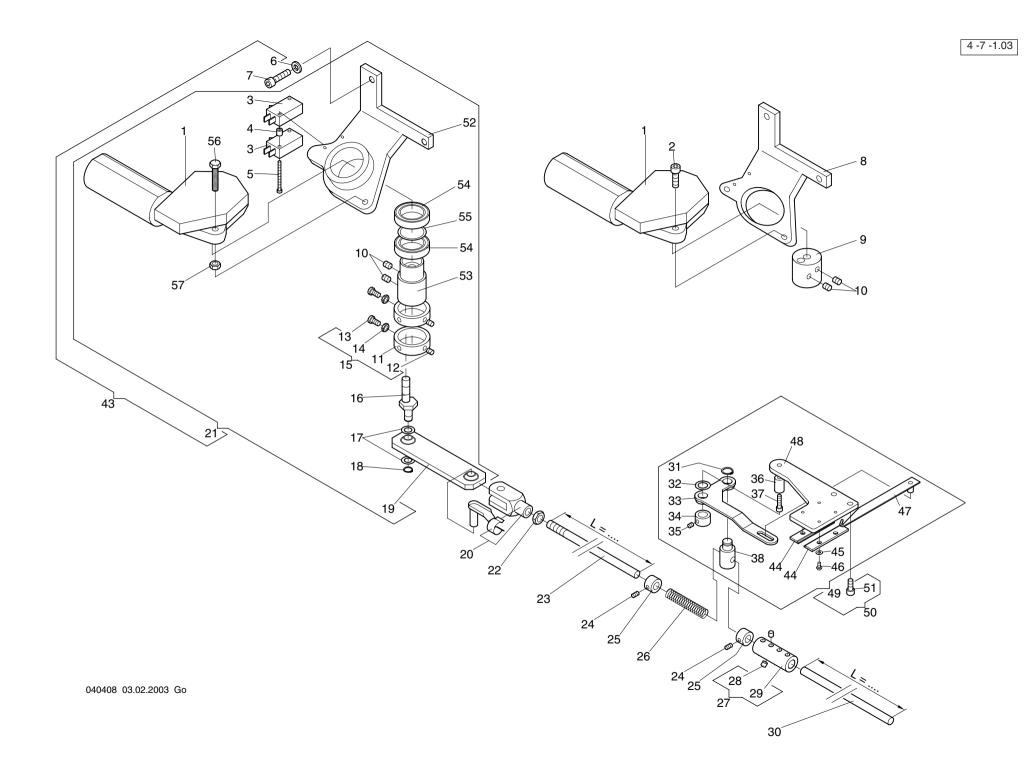
4 -5 -1.02 + Pos.Nr.	- Baureihe				Bestell-Nr	Bezeichnung		4 -5 -1.02 + Pos.Nr	- m		mii iiiiii ¶mm ⊫	Bestell-Nr	Bezeichnung	
002					390.004	Scheibe B 6,4	DIN 125							
002		]				Sk-Mutter M6	ISO 4032							
004						Gewindestift M5 x 8	DIN 913							
005					270 998 276		2							
006							ISO 4017							
007						Scheibe B 5,3	DIN 125							
008					270 999 585									
009					270 999 586	Flach								
010					270 006 203	Bolzen								
011					442 017	Sicherungsring 12 x 1,0	DIN 471							
012					270 006 204									
013	•••••				444 042	Sicherungsscheibe 4	DIN 6799							
014			••••	••••	270 998 274									
015	•••••			••••		Abstandbolzen M4								
016	•••••			•••••		Greifer-Wechsler-Platine (								
017	•••••		••••	•••••		Zyl-Schraube M4 x 6	DIN 912							
018	•••••			•••••		Zyl-Schraube M2,5 x 5								
019	•••••	1		••••		Zyl-Schraube M3 x 8	DIN 912							
020	•••••	1		•••••	270 006 503									
021 022		1		•••••	585 109	Sicherungsring 32 x 1,2	DIN 472							
022		1				Rillenkugellager 6002-2Z								
023		]			270 998 275	Lager	DIN 025							
024						Reed Sensor-Magnet								
025		]			270 999 583									
027						Scheibe B 4,3	DIN 125							
028						Kugelhülse KH 1630 16 x								
029					270 998 584	Schlitten	21,000							
030					270 006 213									
032					444 112	Sicherungsscheibe 6								
033		·····			307 041	Zyl-Schraube M6 x 40	DIN 912							
034					270 006 208									
035		·····			270 020 804	Getriebemotor								
036						Schlitten Kpl.								
037	•••••	+		•••••		Kurvenwalze								
038		·····			307 024	Zyl-Schraube M 5 x 20	DIN 912							
					005 000		100 4017							
040	•••••	1			305 066	Sk-Schraube M 6 x 45	ISO 4017							
		10.07.0004											40.07.0004	4.5.4





## Baugruppe: Thread trimmer drive - Fadenschneiderantrieb

6 -1.03	Baureihe							4 -6 -1.03	, <b>w</b>			
Pos.Nr.	<u> </u>	 <u> </u>	→ mm ⊧	<u>↓</u>	Bestell-Nr	Bezeichnung		+ Pos.Nr.			^m Bestell-Nr	Bezeichnung
001		 			307 015	Zyl-Schraube M 4 x 12	DIN 912	042		 	. 270 001 822	Schutzhaube
002		 •••••			172 020 207			043		 		Scheibe B 5,3 DIN 125
003	•••••	 •••••				Stützscheibe S8/14x1,2		044		 		ABC-SPAX-Halbrundkopf 5 x 20
004		 •••••				Paßscheibe 8/14x0,5	DIN 988	045		 		Linsen-Flanschkopfschr. M 8 x 10
005	•••••	 •••••				0 0 /	DIN 471					
006	•••••	 •••••					DIN 923					
007	•••••	 •••••			366 020 800							
008	•••••	 •••••					DIN 913					
009	•••••	 •••••			172 020 300							
010	•••••	 •••••					SO 4035					
011	•••••	 •••••	• • • • • • • • • • • • • • • •	•••••••••••••••••••••			0IN 7985					
012	•••••	 •••••				Schaltring kpl.						
•••	•••••	 •••••	•••••	•••••••••••••••••••••	280 020 201							
014	•••••	 •••••					DIN 471					
015	•••••	 •••••				Zyl-Schraube M 6 x 25						
016		 •••••			380 024	Scheibe B 6,4	DIN 125					
017		 •••••			280 020 501	Flansch						
018		 •••••			280 020 200	Winkel						
019		 •••••					SO 4032					
020	•••••	 •••••				Gleichstrom Getriebemotor						
021	•••••	 •••••				Sk-Schraube M 6 x 40 I	so 4017					
022		 •••••				Rillenkugellager 6001-Z						
023	•••••	 •••••				0 0 ,	DIN 472					
024	•••••	 •••••				Zyl-Schraube M 3 x 25	DIN 84					
025	•••••	 •••••	• • • • • • • • • • • • • • • •	•••••••••••••••••••••	380 012	Scheibe B 3,2	DIN 125					
026	•••••	 •••••			585 107							
027		 •••••			510 123	Abstandsbolzen						
028	•••••	 •••••			362 008 225							
029		 •••••				Zyl-Schraube M 4 x 20	DIN 912					
030		 •••••				Antrieb Fadenschneider						
031		 •••••					DIN 913					
		 •••••			172 020 216							
033		 •••••				Kupplung kpl. mit Schrauben						
034		 •••••					SO 4035					
035		 •••••			380 016		DIN 125					
036		 •••••			376 002 509	0						
037		 •••••				Zyl-Schraube M 4 x 35	DIN 912					
038		 •••••			270 020 215							
039		 •••••				Stützlager kpl.						
040		 •••••				Zyl-Schraube M 8 x 16	DIN 912					
041		 •••••			380 028	Scheibe B 8,4	DIN 125					
			1	1	1			I I	1		1	

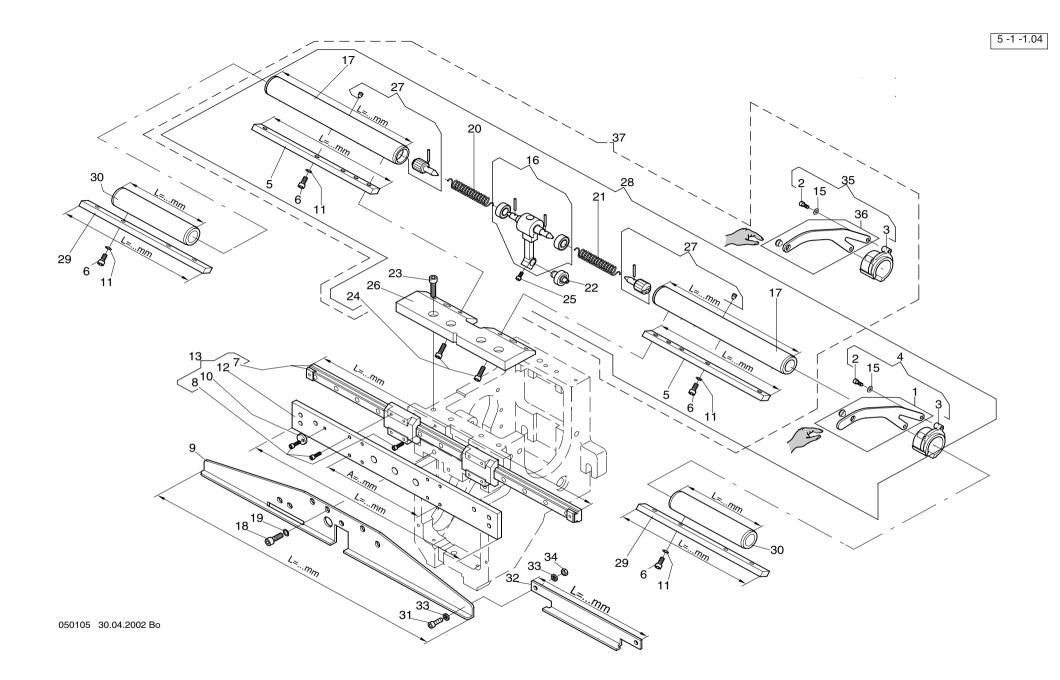




Baugruppe: Catching device - Fangeinrichtung

	eihe	<b>( ) (</b> ) ,	гт <u>г</u>	-1						reihe		]]	гтг					
4 -7 -1.03	ni inni ar		inni puni		$\geq$				4 -7 -1.03		iuuui iuu	mij	hini hini					
+ Pos.Nr.	- <b>m</b>	—; <b>-</b> j.	mm 🖡	+	Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.Nr	<u>–</u> ш		Ų.	→ mm →	<b>۲</b>	Bestell-Nr	Bezeichnung		
001				••••••••••••	270 020 804	Gleichstrom-Getr	iebemotor		030						990 023 231	Stange	L = 1330	mm
002					307 036	Zyl-Schraube	M6x16 D	DIN 912							990 023 208		L = 1620	
003					585 107	Initiator FT 1,5									990 023 232		L = 1700	mm
004					510 114	Distanzrolle 0406	605								990 023 209		L = 1770	
005					331 030	Zyl-Schraube	M 3 x 30	DIN 84							990 023 210	0	L = 1830	mm
006					380 024	Scheibe	B 6,4 C	DIN 125							990 023 211	0	L = 1905	
007					307 037	Zyl-Schraube	M 6 x 20 E	DIN 912							990 023 213	0	L = 2000	mm
800					364 020 200	Motorhalter									990 023 214	0	L = 2060	
009					172 020 265	Kurbel									990 023 229	0	L = 2140	
010					356 015	Gewindestift	M6x6 D	DIN 913							990 023 234		L = 2270	
011					172 020 300	Ring									990 023 216		L = 2460	
012					356 001	Gewindestift	M 5 x 5 C	DIN 913							990 023 217		L = 2540	
013					336 014	Linsenschraube	M5x8 DI	N 7985							990 023 223		L = 2640	
014					391 001	Sk-Mutter	M 5 IS	O 4035							990 023 218		L = 2700	
015					172 020 952	Schaltring kpl.									990 023 219		L = 2840	
016						Exzenterbolzen									990 023 230	0	L = 2950	
017					385 069	Paßscheibe	ø8/14x0,5 E	DIN 988							990 023 224	0	L = 3025	
018					442 014	Sicherungsring	8x0,8 E	DIN 471							990 023 227		L = 3110	
019					270 020 800	Pleuel kpl.									990 023 241	0	L = 3180	
020					462 028	Gabelgelenk	B 8x16 DIN	71751							990 023 222	0	L = 3360	
021						Antrieb Fangeinri	chtung								990 023 220	0	L = 3905	
022					391 002	Sk-Mutter	M 8 IS	O 4035	031							Sicherungsring	10x1.0	DIN 471
023					990 024 203	Zugstange mit Ge	ewinde L=15	585 mm	032							Paßscheibe	,	),5DIN 988
						Zugstange mit Ge			033						376 020 234			,
					990 024 205	Zugstange mit Ge	ewinde L=20	)15 mm	034						376 020 237			
					990 024 219	Zugstange mit Ge	ewinde L=21	05 mm	035							Gewindestift	M 4 x 4	DIN 913
					990 024 206	Zugstange mit Ge	ewinde L=21	55 mm	036						376 020 236	Bolzen		
					990 024 207	Zugstange mit Ge	ewinde L=22	210 mm	037								M 4 x 12	DIN 912
					990 024 223	Zugstange mit Ge	ewinde L=22	250 mm	038						376 020 235			
					990 024 210	Zugstange mit Ge	ewinde L=27	700 mm	043							Antrieb Fangein	richtuna kı	ol.
					990 024 222	Zugstange mit Ge	ewinde L=29	900 mm	044						172 999 576	0	5 1	
					990 024 209	Zugstange mit Ge	ewinde L=30	)10 mm	045							Scheibe B 3,2	DIN 125	5
					990 024 216	Zugstange mit Ge	ewinde L=32	204 mm	046							Linsenschraube		
						-			047							Fanghaken mit		
024					356 009	Gewindestift	M4x6 E	DIN 913	048						376 020 227			
025					409 014	Stellring	A8 D	DIN 705	049						376 999 937			
026					502 450	Druckfeder			050							Fänger an Ober	teil	
027					172 020 932	Kupplung mit Sch	nrauben		051							Zyl-Schraube		DIN 7984
028					356 008	Gewindestift	M 4 x 4 🛛 🛛	DIN 913	052						270 020 803			
029					172 020 216	Kupplung			053						270 020 216			
									054							Rillenkugellager	61805-Z	Z DIN 625
									055						270 020 217			-
									056							Sk-Schraube	M 6 x 25	ISO 4017
									057							Sk-Mutter	M 6	ISO 4032
40408	03.02.20	002	1	1					I	I					· · · ·	19.07.2004		4-7-1 xx 00

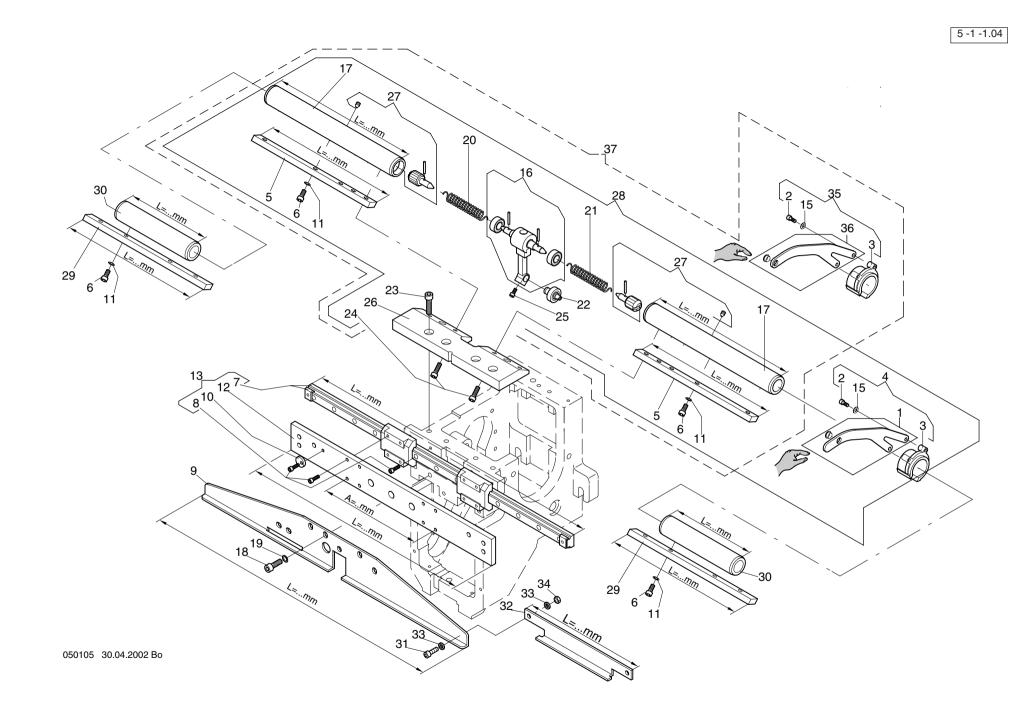
19.07.2004 Go/Bo 4-7-1.xx 001





Baugruppe: Thread take-up - Fadengeber

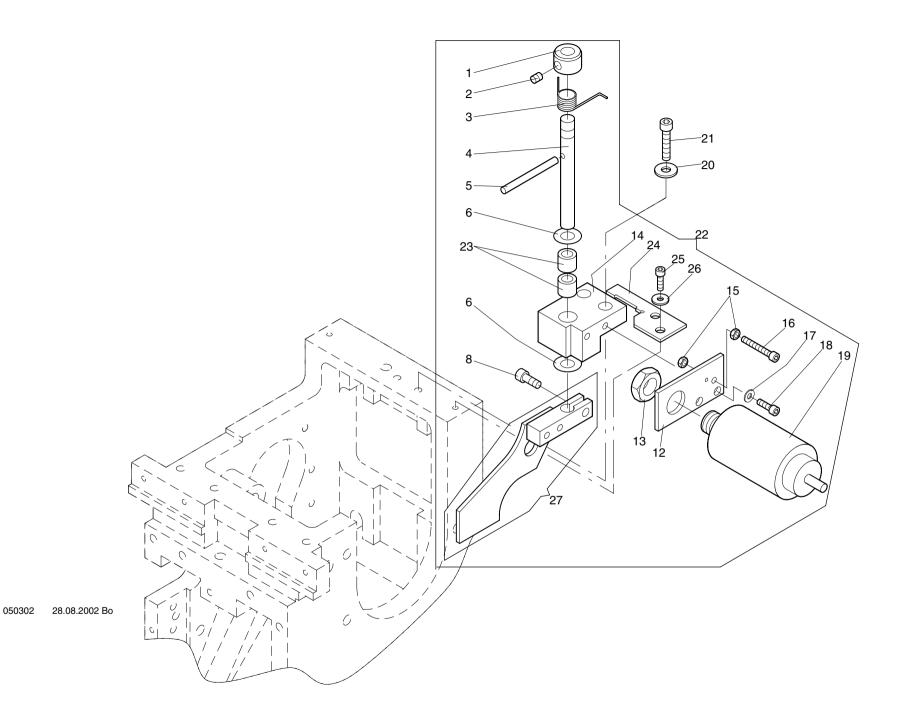
1.04 s.Nr.		mm Bestell-Nr	Bezeichnung		5 -1 -1.04 + Pos.Ni	- m		mm ⊨	+ 	n.≁ Bestell-Nr	Bezeichnung		
001	·····		<u>v</u>	pel (Öse hinten)	015					380 012	Scheibe	B 3,2	
002		307 002	Zyl-Schraube N	13x6 DIN 912	016					270 003 803	Mitnehmer		
003			/ Fadengeberhül		017		5	·		272 003 208	Rohr	L= 72mm	
004		270 003 907	/ Fadengeberhel	oel kpl. (Öse hinten)						274 003 204	п	L= 91mm	
005		272 003 207		L= 59mm		•••••	····· §			276 003 204	н	L=124mm	
	9	272 003 207		L= 59mm		•••••	·····• 11			278 003 210	н	L=153mm	+ 155mm
	9	2.0000200		L=111mm						276 003 204	u .	L=124mm	
	11	278 003 209		L=142mm				5		282 003 200		L=217mm	
		274 000 200		L= 80mm	018	•••••				1	Zyl-Schraube	M 5 x 12	DIN 912
		282 003 201		L=204mm	019			•••		1	Sicherungssch		
006			Zyl-Schraube	M 4 x 10 DIN 912	020			•••			Drehfeder links		
007	_	570 071		L=157mm / 2 Schlitten	021					1	Drehfeder rech	ts	
	9	546 137		L=220mm / 2 Schlitten	022						Kurvenrolle	M. F	
		546 134		L=320mm / 2 Schlitten	023					1	Zyl-Schraube	M 5 x 16	
		546 134		L=320mm / 2 Schlitten	024					1	Zyl-Schraube	M 4 x 12	
008			Zyl-Schraube	M 3 x 8 DIN 912	025	•••••				1	Zyl-Schraube	M 3 x 6	DIN 912
009			Parkschiene	L=160mm	026					270 003 501			
	20 9 240	210 000 200		L=227mm Kopf 1	027			;			Spannstück kpl		an hinton
	20 9 240			L=196mm Kopf 2 bis 19	028					1	Fadengeberlag	erung kpl. (O	se ninten
		2.0000 200		L=227mm Kopf 20	000		g			276 003 926	Kailatahl	1 70mm	
				L=227mm Kopf 1	029			-		282 703 201 279 403 202	Kenstani	L= 78mm L= 146mm	
	······ 25 ···· 9 ····· 240 ······	L/ 1 0000 LL0		L=196mm Kopf 2 bis 24	030					282 703 202	Dohr	L= 140mm L= 40mm	
				L=227mm Kopf 25	030			5 · ···· 350 ·		279 403 201		L= 40mm L= 84mm	
				L=227mm Kopf 1	031					1	Zyl-Schraube	L = 0411111 M 4 x 10	
				L=196mm <b>Kopf 2 bis 29</b> L=227mm <b>Kopf 30</b>	031		g			1	Zwischenstück		
	9			L=22711111 <b>Kopi 30</b> L=258mm	0.52					990 044 202	ZWISCHEHSLUCK	L= 130mm	
				L=230mm	033					1	Sicherungssche		
				L=32011111 L=351mm <b>Kopf 1</b>	034					1	Sk-Mutter		SO 4032
				L=258mm Kopf 2 bis 17	035					1	Fadengeberhet		
				L=351mm Kopf 18	036						Fadengeberhet		
010		270 003 207			037						Fadengeberlag		.0)
011		444 109		eibe 4				,			i adoiigeseilag	or an ig rip i	
012		272 003 206		L=141mm; A= 51mm									
	9			L=214mm; $A=59$ mm									
	11			L=245mm; A=108mm									
				L=307mm; A= 77mm									
013		272 003 908		,									
	9	276 003 901	"										
	11	278 003 915											
	15	282 003 914											





Baugruppe: Thread take-up - Fadengeber

		saagrappo. Inicaa take ap Taachgeber		
	<b>9</b>		Baureihe Baureihe	
	Baureihe			
5 -1 -1.04				
+ Pos.Nr	r.       /   / /	Bestell-Nr Bezeichnung	+ Pos.Nr.	
	20 9 240	·· 276 003 997 Fadengeberlagerung kpl. Kopf 20		
	······ 25 ···· 9 ····· 240 ·····			
	25 9 240			
	25 240			
		··· 276 003 998 Fadengeberlagerung kpl. Kopf 1		
		<ul> <li>276 003 996 Fadengeberlagerung kpl. Kopf 2 bis 29</li> <li>276 003 997 Fadengeberlagerung kpl. Kopf 30</li> </ul>		
	9			
	18 15 350	<ul> <li>282 003 915 Fadengeberlagerung kpl. Kopf 2 bis 17</li> </ul>		
		<ul> <li>282 003 916 Fadengeberlagerung kpl. Kopf 18</li> </ul>		
050105	30.04.2002		13 10 2004 Bo 5-1-1	1 xx 002

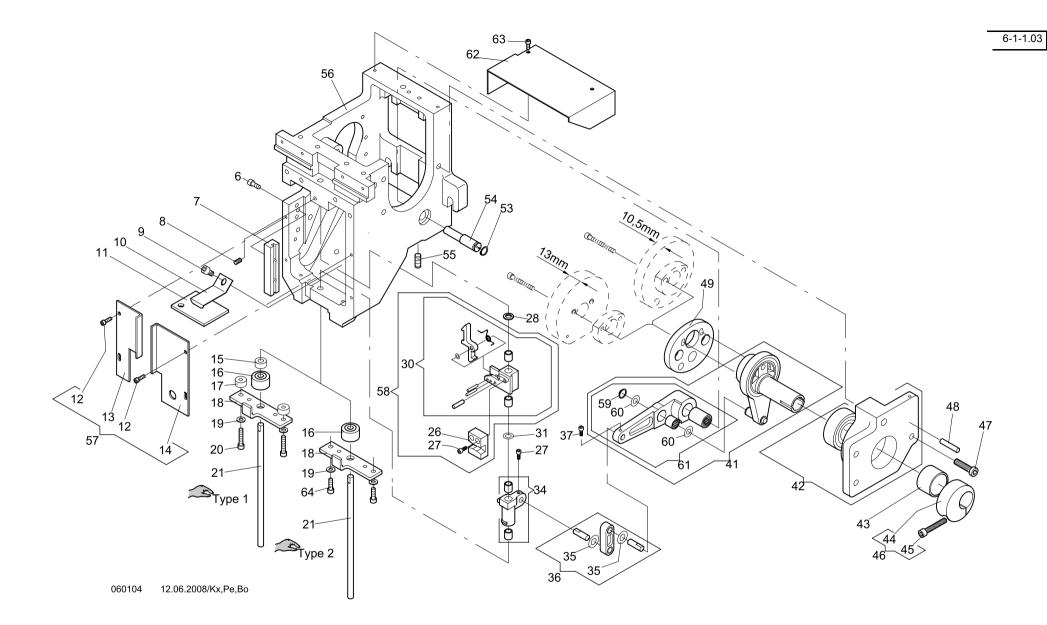


5 -2 -1.02

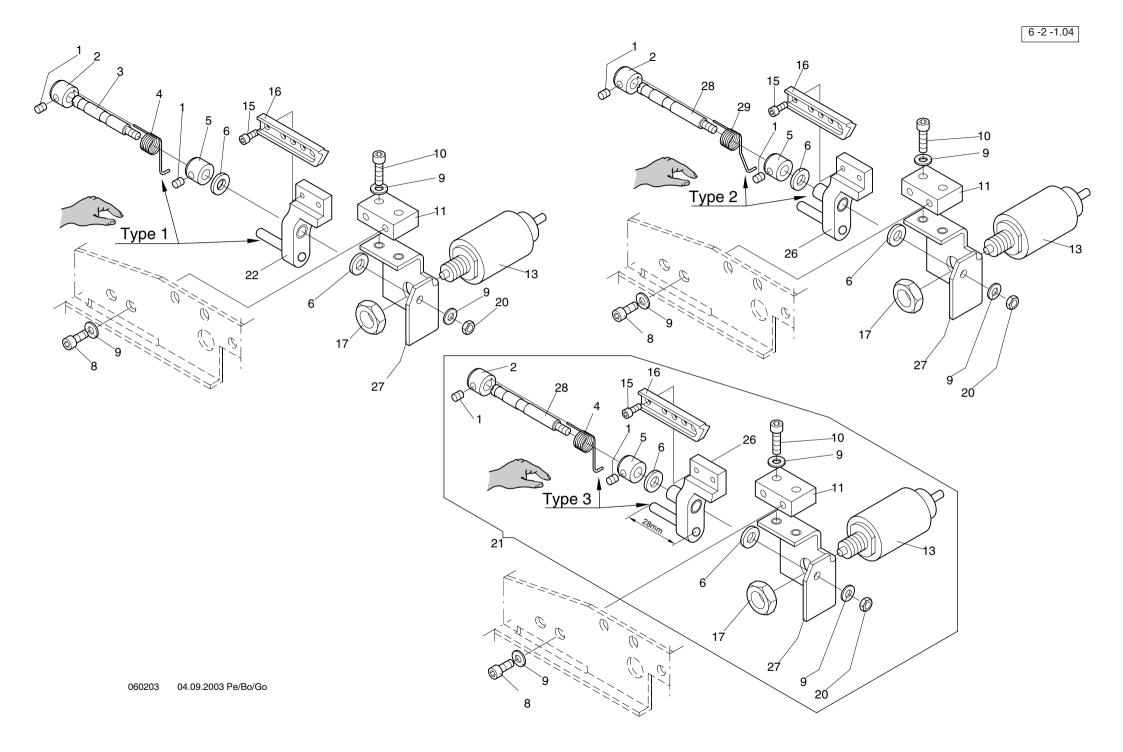


Baugruppe: Thread take up switch-off device - Fadengeberabschaltung

		nn 🖛	mm					Bau	- Y	_U →	nn A	- ** *	m ×	<b>D</b>	
s.Nr.	<u> </u>			Bezeichnung			+ Pos.Nr	·		<u> </u>	<u> </u>		Bestell-Nr	Bezeichnung	 
•••·	1 1 1	••••••	210 000 210 0												
002		••••••			VI 4 x 4	DIN 913									
003		••••••	·· 270 003 249 D												
004		••••••	·· 270 003 244 W												
005		••••••	·· 494 324 Z			DIN 6325									
006		••••••	·· 384 014 A	nlaufscheibe ø6/	12x0,5	ZSK 5321									
008			307 010 Z	yl-Schraube N	VI 4 x 8	DIN 912									
012			270 003 515 B	Blech											
013					VI 10	ISO 4035									
013	]		·· 270 003 514 H		10										
015			000.040.0		VI 3	ISO 4032									
016						DIN 912									
017			380 012 S		3 3,2	DIN 125									
018					VI 3 x 8	DIN 912									
019			·· 586 029 H	lub-Magnet		DIN STZ									
020			380 014 S		3 4,3	DIN 9021									
021						DIN 912									
022			270 003 038 E	adengeberabsch											
023						ZSK 4320									
023			·· 270 003 254 B		00/07/	2011 4020									
025					M 3 x 8	DIN 912									
026			·· 380 013 S			DIN 9021									
020			·· 270 003 853 S	Schalthebel	٦ <i>0,</i> 2	DIN 3021									
027	1			Chalthebel											
			1												



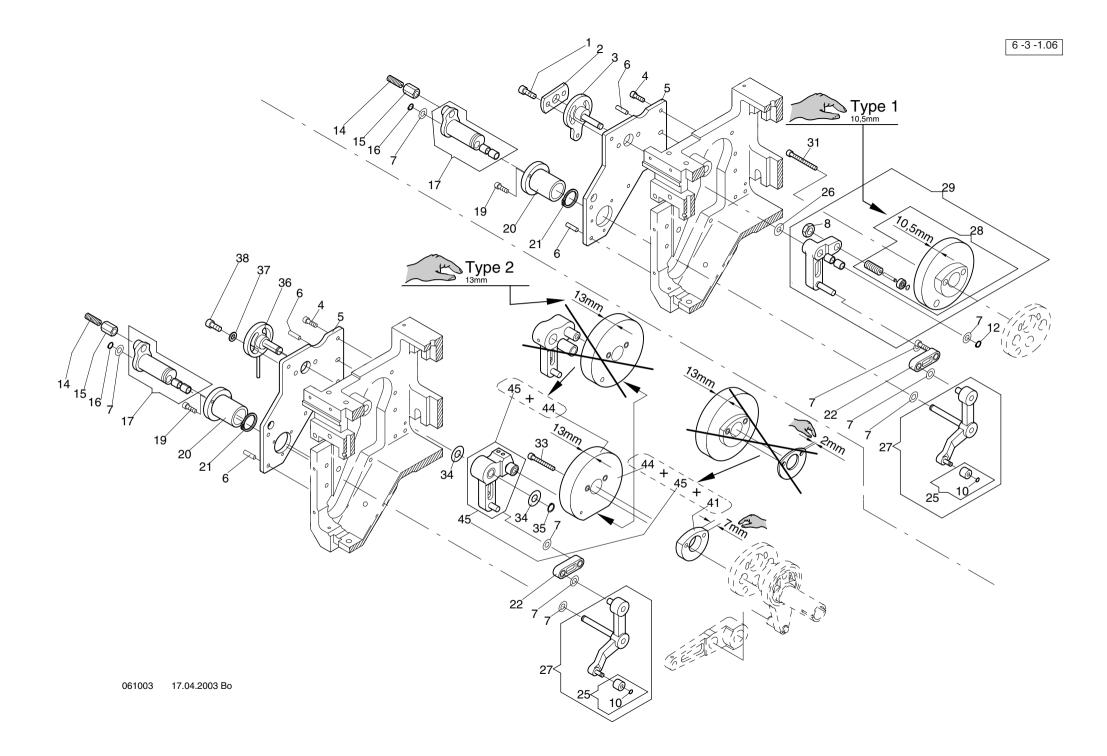
	e type: Series L to Z nentype: Baureihe L to Z	Assembly group: Drive unit Baugruppe: Oberteil	SK
6-1-1.0 + Pos.I		<ul> <li>Order-No. Description</li> <li>Bestell-Nr. Bezeichnung</li> <li>+ Pos.No.</li> </ul>	Order-No. Description Bestell-Nr. Bezeichnung
005 006 007 008 009		270 003 289 Lasche         055            307 010 Zyl-Schraube         M 4 x 8         DIN 912         057            270 003 276 Führung         058          058            356 009 Gewindestift         M 4 x 6         DIN 913         059            307 018 Zyl-Schraube         M 5 x 6         DIN 912         060	270 003 223 Anlaufscheibe
010 011 012 013 014 015		307 003         Zyl-Schraube         M 3 x 8         DIN 912         063            270 003 291         Stirnblech links         064             270 003 258         Stirnblech rechts         064             270 003 277         Hülse         064	270 003 943         Hebel kpl.           270 003 535         Abdeckblech           307 002         ZylSchraube         M 3 x 6           307 191         ZylSchraube         M 4 x 10
016 017 018 019 020 021	·····	270 999 389       Rolle         270 003 273       Hülse         270 003 275       Gegenlager         380 016       Scheibe       B 4,3         307 012       Zyl-Schraube       M 4 x 16       DIN 912         270 003 270       Führungsstange       Führungsstange	
026 027 028 030	·····	270 003 555 Mitnehmer 307 002 Zyl-Schraube M 3 x 6 DIN 912 172 003 552 Vulkollanring 270 003 831 Halter mit Klinke	
031 034 035 036 037		270 003 558 Scheibe 270 003 830 Schlitten 384 014 Anlaufscheibe ø 6 x 12 x 0,5ZSK 5321 270 998 900 Pleuel kpl. 307 002 Zyl-Schraube M 3 x 6 DIN 912	
041 042 043 044	·····	270 003 942 Exzenterlager 270 003 844 Flansch 574 995 Gleitlager 270 003 216 Klemmring	
045 046 047 048 049 049 053 054	·····	307 025         Zyl-Schraube         M 5 x 25         DIN 912           270 003 908         Klemmring kpl.         306 033         Zyl-Schraube         M 6 x 20         DIN 6912           429 025         Spannstift         5 x 20         DIN 7343         270 999 496         Kurvenscheibe         "P 11"           270 999 271         Kurvenscheibe         "P1"         270 999 271         Kurvenscheibe         "P1"	
053 054 060104		442 016 Sicherungsring 10 x 1,0 DIN 471 270 003 201 Exzenterbolzen 62	12.06.2008/Кх,Во 6-1-1.03 001





Baugruppe: Jump stitch device - Springsticheinrichtung

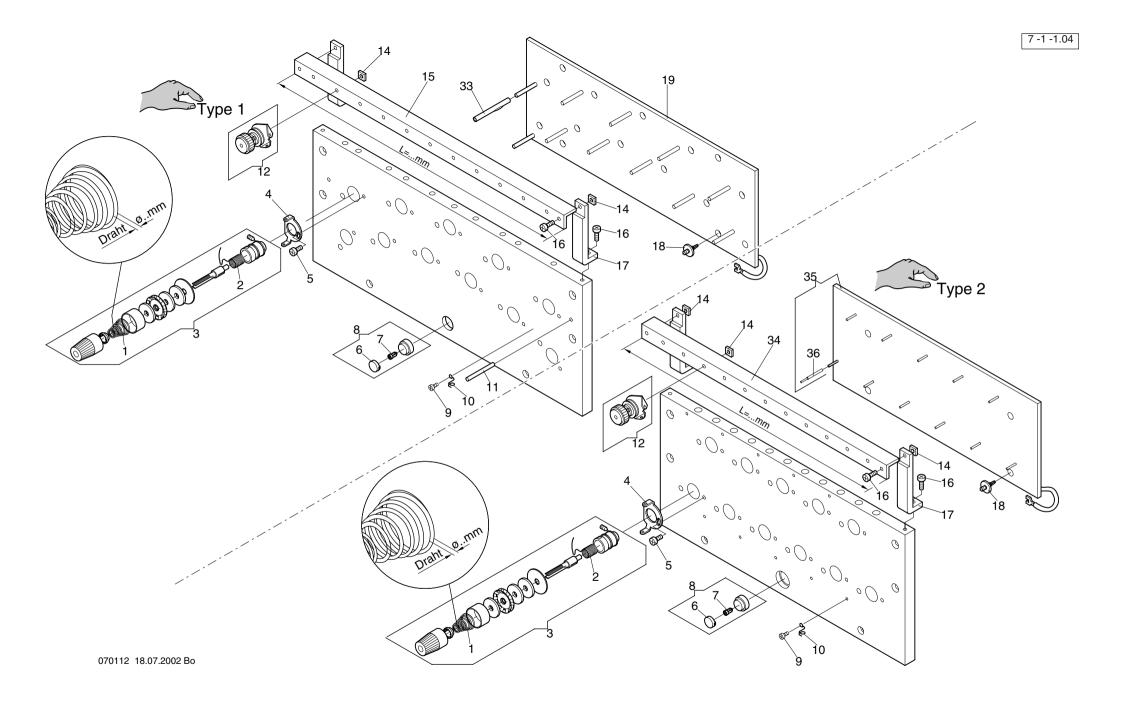
-2 -1.04	Baureihe								6 -2 -1.04	Baure							
Pos.Nr.		Ŷ	- <b></b> 1 mm <del>  -</del>	- <u>&gt;</u> m	Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.Nr	: <u> </u>	1	Ŷ	-1 mm	$ \rightarrow $	Bestell-Nr	Bezeichnung	
001						Gewindestift	M 4 x 4	DIN 913									
002					270 003 248												
003				•••••	270 003 239												
004				•••••	270 003 249	Drehfeder		<b>D I I I I I I I I I I</b>									
005				•••••	409 012		A 6	DIN 705									
006				•••••	384 014	Anlaufscheibe	ø6/12x0,5	ZSK5321									
008					307.010	Zyl-Schraube	M 4 x 8	DIN 912									
009					380 016		B 4,3	DIN 125									
010					307 015	Zyl-Schraube	M 4 x 12	DIN 912									
011					270 003 513	Adapter											
• • •																	
013					586 029	Magnet											
015					307 002	Zyl-Schraube	M 3 x 6	DIN 912									
016					270 003 238		III O X O	DIROTE									
017					391 004	Sk-Mutter	M 10	ISO 4035									
020				•••••		Sk-Mutter		ISO 4032									
021				•••••		Nadelabschaltur	ng kpl.										
022				•••••	270 003 820	Hebel kpl.											
026				•••••	270 003 873												
027 028				•••••	270 003 868 270 003 381	Halter											
028				•••••	270 003 381 270 003 384												
029					270 003 304	Diemeder											





Baugruppe: Cushioned presser foot - Stoffdrücker-Abfangeinrichtung

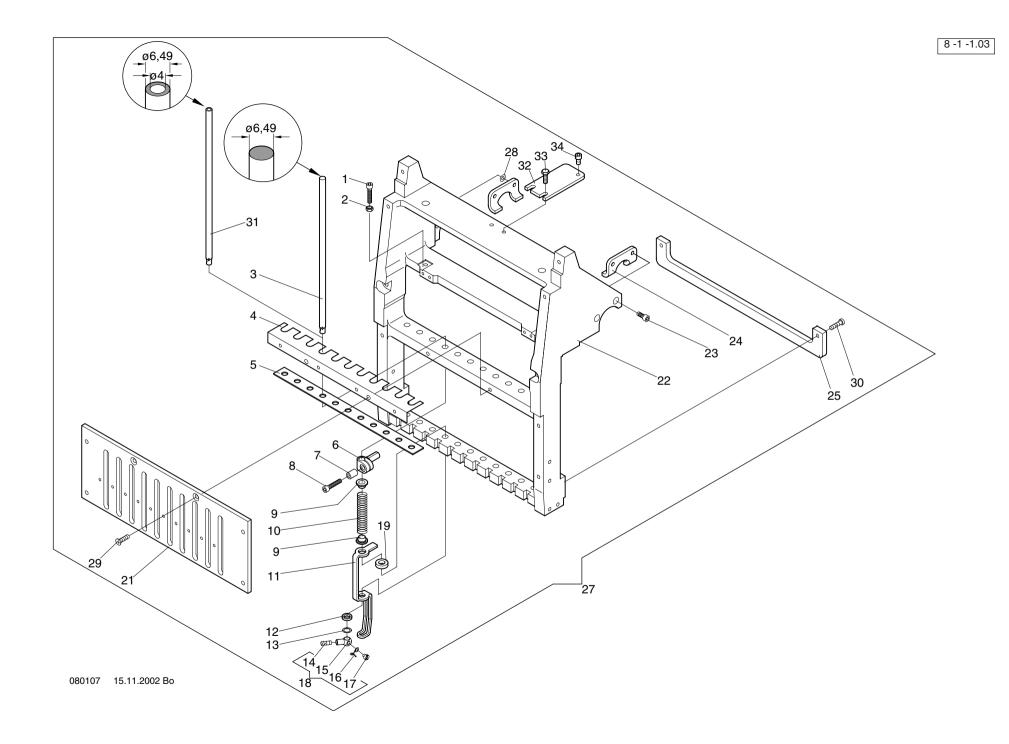
	(1)											Ø									
	Baureihe		Î	Î			<					eihe		ÎÎ							
	, Ir	[].		ľ [	][	[	$\searrow$					nre '		ITT			$\gg$				
3 -1.06	3al			 	T MIIII		×				6 -3 -1.06	Baur	tinni tim		■ mm ■		×				
Pos.Nr.		1	4	ע ש-ע	mm 🖣	<u>چ</u> ر :	Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.N	: <mark>"</mark>		· \$\$	► mm ►	► _``````	Bestell-Nr	Bezeich	nung		
001								Zyl-Schraube	M5 x 12	DIN 912											
002			••••			•••••	270 003 281														
003			••••			•••••		Kurvenhebella	gerung												
004						•••••		Zyl-Schraube	M4 x 10	DIN 912											
005			••••	••••	•••••	•••••	270 003 256														
006			••••	••••		•••••		Zylinderstift	4m6 x 12												
007	•••••		••••	••••		•••••		Anlaufscheibe		),5 ZSK5321											
008	•••••	•••••	••••			•••••	391 002	Sk-Mutter	M8	ISO 4035											
010							442 010	Sicherungsring	4 x 0,4	DIN 471											
012							442.012	Sieberungering	6 x 0 7	DIN 471											
012							442 013	Sicherungsring	0 X 0,7												
014							510 102	Federndes Dru	ckstück M	8 GN 615											
015			••••			•••••		Sk-Mutter	BM8	DIN 6330											
016						•••••	442 013	Sicherungsring	6 x 0,7	DIN 471											
017						••••••	270 003 841	Lagerbuchse A	cpl. M8												
019								Zyl-Schraube	M3 x 10	DIN 912											
020					•••••	•••••	270 003 278														
021				••••		•••••		Sicherungsring	18 x 1,2	DIN 912											
022	•••••	•••••	••••			•••••	270 003 817	Pleuel kpl.													
025							270 998 914	Abfangrolle mit	Sicheruna	srina											
026								Anlaufscheibe													
027								Abfanghebel k													
028								Nutkurve mit K													
029							270 998 917	Nutkurve mit K	urvenrolle u	ind Kurvenhebel											
031							307 016	Zyl-Schraube	M 4 x 30	DIN 912											
								-													
033		•••••	••••			•••••		Zyl-Schraube		DIN 912											
034 035						•••••		Anlaufscheibe													
035								Sicherungsring Justiernabe kp		DIN 471											
036							380 018		В 5,3	DIN 125											
037		<u> </u>						Zyl-Schraube		DIN 125 DIN 912											
000							507 021	-y-ociliaube													
041							270 003 348	Scheibe													
044							270 003 870	Nutkurve SDA	8-12 kpl.												
045								Kurvenhebel k													
13		16.04 '		20			1				1						1	10.0	1 2003 Bo	6-3-1 v	





Baugruppe: Thread tension - Fadenspannung

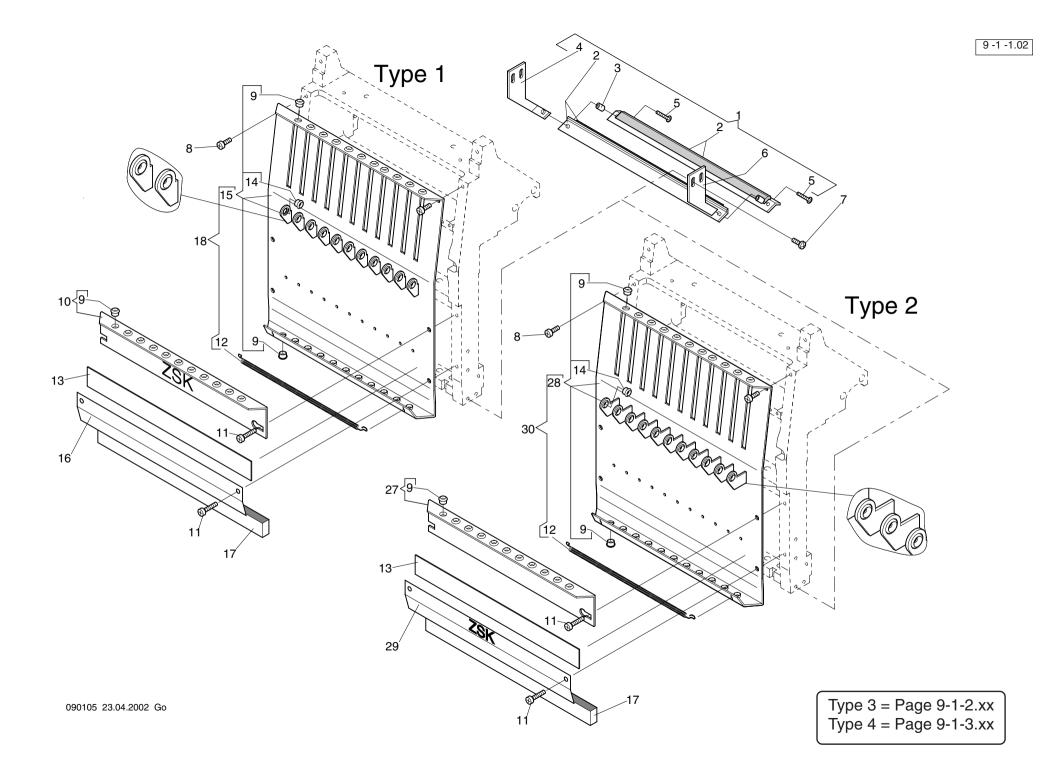
	Baureihe	<u>.                                    </u>								ureihe							
7 -1 -1.04	Bal			IIIIII IIII → mm F		n -			7 -1 -1.04	-' m		iuuii iuu ➡ mm ┡		m r			
+ Pos.Nr.		.	Ŷ		-	Bestell-Nr	Bezeichnung		+ Pos.N	r.	Ŷ		<b>&gt;</b> '	Bestell-Nr	Bezeichnur	ng	
001								ht ø 0,5mm									
								ıht ø 0,7mm									
002						570 013	Fadenanzugsfeder										
003				•		570 010	Hauptspannung mit I										
							Kegelfeder Draht ø 0										
						270 003 928	Hauptspannung mit I	Pos. 1									
				•			Kegelfeder Draht ø 0	),7mm									
004						270 999 239	Ösenblech										
005				•		336 004	Linsenschraube M4	X8 DIN 7985									
006				•			Tastenkappe rot										
007						592 501	Multi-Led 24	/									
800				•		583 134	Leuchtdruckschalter	1s +1ö									
009				•			Linsenschraube M3	X 6 DIN7985									
010		•	••••	•		270 003 235											
011		•		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••		494 329	Zylinderstift 4m	6 x 32 DIN 6325									
012						570 454	Vorspannung										
014						201 101	Vierkentmutter M4										
-	•••••				•••	391 101 272 003 503	Vierkantmutter M4	DIN 562									
015	•••••							61mm 239mm									
	•••••					276 003 509 278 003 506		329mm									
016		1					Linsenschraube M4										
018						270 003 554		X10 DIN 7900									
017							Platinen-Abstandsha	ltor									
018							Fadenbruchplatine	FBP 12									
013							Fadenbruchplatine	FBP 15									
							Fadenbruchplatine	8 FBP 8									
						337 041	1 adenbracipitatine	01010									
033						270 003 327	Hülse										
034						272 003 503		61mm									
						276 003 509		239mm									
						278 003 516		299mm									
			15			282 003 504		349mm									
035							Fadenbruchplatine F										
							Fadenbruchplatine F										
							Fadenbruchplatine F										
			15				Fadenbruchplatine F										
036						270 003 859		· · · F									
70112		18.07.2	002											13.01.20	03 Bo		7-1-1.xx 001

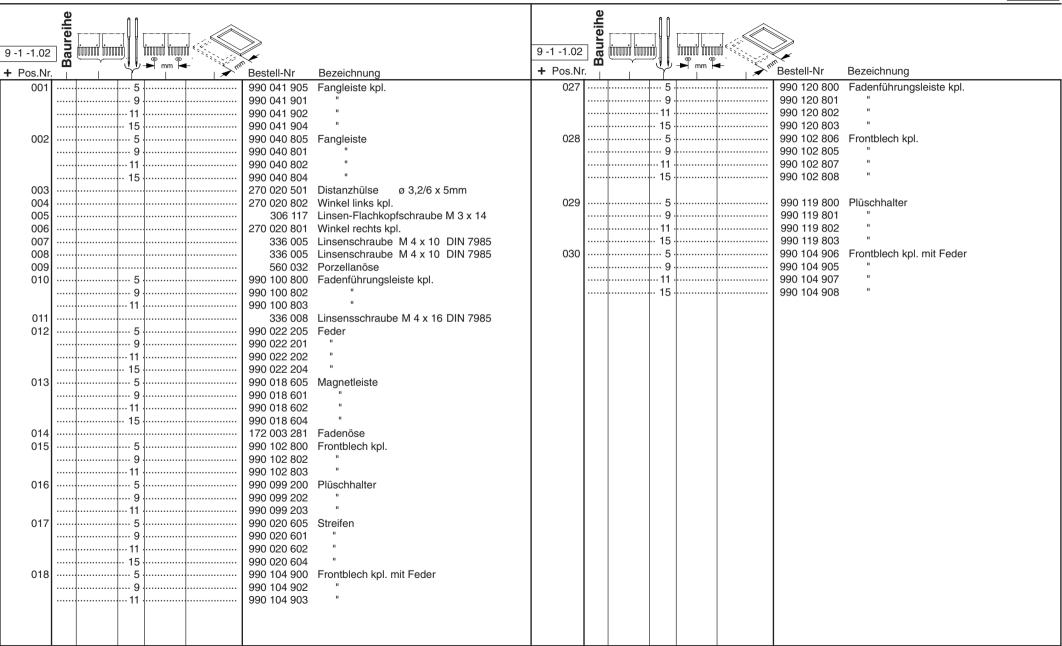




Baugruppe: Needle block - Nadelblock

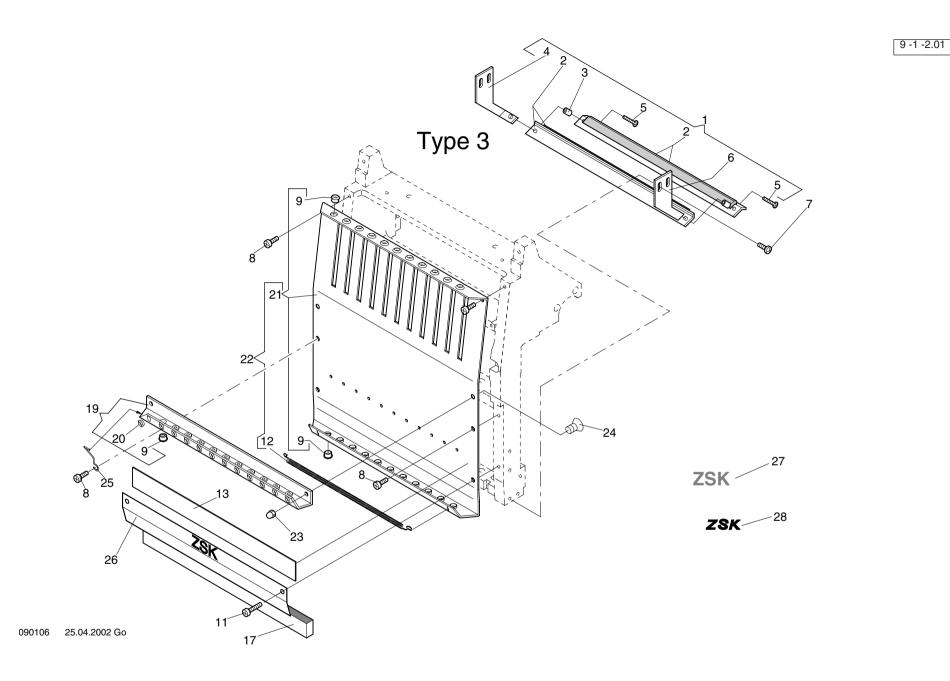
8 -1 -1.03	Baureihe	( ) ( ) immunin ( ) ( )							8 -1 -1.03	aureihe								
+ Pos.Nr.			v <b>→</b> mn	n <b> </b> ◀-	m ^m Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.N	- m		ŰŲ.	→ mm	+	^{nm} Bestell-Nr	Bezeichnung		
001						2 Zyl-Schraube	M4 x 16	DIN 912	027	<b></b>		5				Nadelblock kpl.		
002						4 Sk-Mutter	M4	ISO 4032	-			9			276 003 968			
003					270 003 28	3 Nadelstange						11 -			278 003 972	н		
004		5	;		990 103 20	0 Winkel						··· 15 ·			282 003 947	н		
	•••••	g	)		990 103 20				028						1	Paßscheibe	4x8x0,5	
· · · ·	•••••	11			990 103 20				029		•••••					Senkschraube		DIN 965
	•••••		;		990 103 20				030		•••••					Zyl-Schraube	M 4 x 12	DIN 7984
005	•••••		· · · · · · · · ·			1 Filzstreifen			031		•••••				270 003 292	Nadelstange		
	•••••	g	•		276 003 55				032		•••••				270 003 326		M 4 40	100 4047
·	•••••	····· 11 ····· 15			210 000 00				033			1		1		Sk-Schraube		ISO 4017
006			, <u> </u>		282 003 55	4 Mitnehmer			034			1		1	307 009	Zyl-Schraube	IVI 4 X O	DIN 912
008						5 Distanzhülse												
007						2 Zyl-Schraube	M4 x 16	DIN 912										
009					270 003 55		MIT X TO	DINGUL										
010						0 Druckfeder												
011						7 Stoffdrücker												
012						4 O-Ring 6,75>	(1,78 72 NE	3R 872										
013						7 Scheibe												
014					358 00	2 Gewindestift	M4 x 8	DIN 915										
015						2 Nadelhalter												
016					172 003 27													
017	•••••					1 Zyl-Schraube		DIN 84										
018	•••••					4 Nadelhalter kp	l.											
019	•••••				270 003 56	0 Filzring												
					070 000 55													
021	•••••					2 Führungsplatte	<b>;</b>											
· · ·	•••••		,		276 003 55													
· · · · ·		····· 11 ····· 15			····· 278 003 55 ····· 282 003 55													
022						2 5 Nadelpaket												
		c	<u>.</u>		276 003 50													
		11			278 003 51													
			;															
023						0 Zyl-Schraube	M4 x 8	DIN 912										
024						5 Mitnahmeblech												
025		5	;			0 Führungsleiste												
	•••••	g	•••••••		990 094 20													
	•••••	11			00000120													
	•••••		;		990 094 20	4 "												
080107	4 - 14	2002 B	_													13.01.2003 Bo		8-1-1.xx 001





Baugruppe: Front panels Type 1 and 2 - Stirnblech Typ 1 und 2



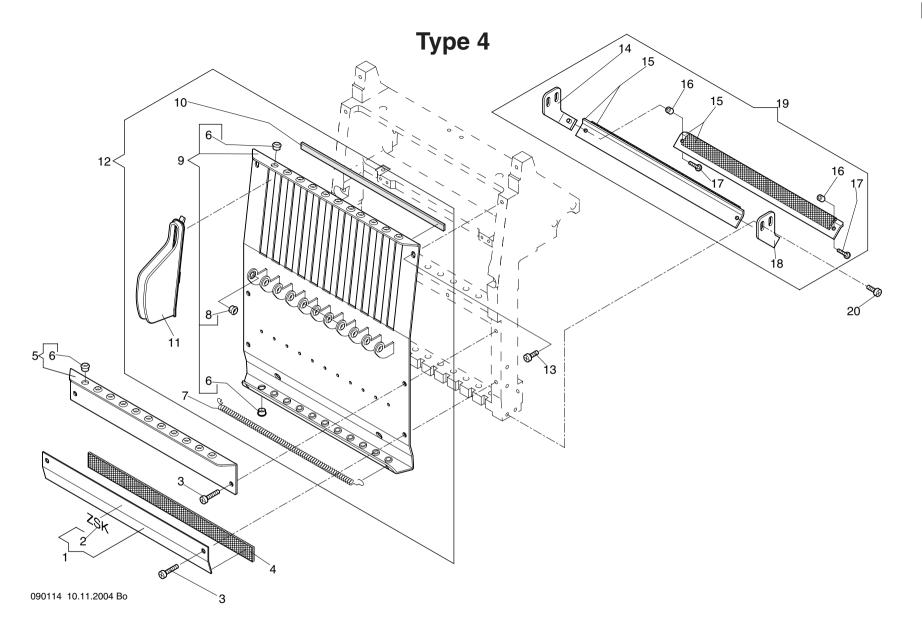


Type 1and 2 = Page 9-1-1.xx Type 4 = Page 9-1-3.xx



# Baugruppe: Front panels Type 3 - Stirnblech Typ 3

-2.01	Baureihe	innni inn		iIIIIII IIII ▶ mm ₽				9 -1 -2.01	Baureihe									
Pos.Nr.			Ϋ́	→ mm  • 	← ````````````````````````````````````	Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.N	r.		Ψ	→ mm ⊨	<ul> <li>↓</li> <li>×</li> </ul>	^{nn.} Bes	tell-Nr	Bezeichnun	g	
001			5 .				Fangleiste kpl.	027		·····				Τ	570 491	Schriftzug		
			9 .			990 041 901	п	028			•••••••				570 500	н		
			··· 11 ·			990 041 902	П											
002			···· 5 ·			990 040 805	Fangleiste											
		•••••	9 .			990 040 801	"											
		•••••	··· 11 ·			990 040 802												
003		•••••	•••••	•••••	•••		Distanzhülse ø 3,2/6 x 5mm											
004		•••••	•••••	•••••			Winkel links kpl.											
005			•••••	•••••			Linsen-Flachkopfschraube M 3 x 14											
006			•••••		•••		Winkel rechts kpl.											
007		•••••		••••••			Linsenschraube M 4 x 10 DIN 7985											
008			•••••				Linsenschraube M 4 x 10 DIN 7985											
009						560 032	Porzellanöse											
011						336.008	Linsensschraube M 4 x 16 DIN 7985											
012			5 .			990 022 205												
012			9 .			990 022 201												
			11 .			990 022 202	н											
013			5 .				Magnetleiste											
			9.			990 018 601	"											
			-			990 018 602	н											
017			5 .			990 020 605	Streifen											
			9 .			990 020 601	н											
			11 .			990 020 602	н											
019			5 .			990 068 803	Fadenumlenkleiste											
			9 .			990 068 801	u .											
			··· 11 ·			990 068 802	и											
020		•••••	·····		•••	172 003 281												
021		•••••	5 .		•••		Frontblech kpl.											
		•••••	9 .		•••	990 108 805												
		•••••	··· 11 · ··· 5 ·		•••	990 108 806	Fronthloop (m) mit Forder											
022			9.		••		Frontblech kpl. mit Feder											
			9 .	•••••		990 109 905 990 109 906	п											
023							Hutmutter M 4 DIN 1587											
023				[			Senkschraube M 4 x 6 DIN 1587											
024			[	[	[	270 003 315												
025			5 .			990 119 800												
020			9 .			990 119 800												
						990 119 802	п											
						000 110 002												

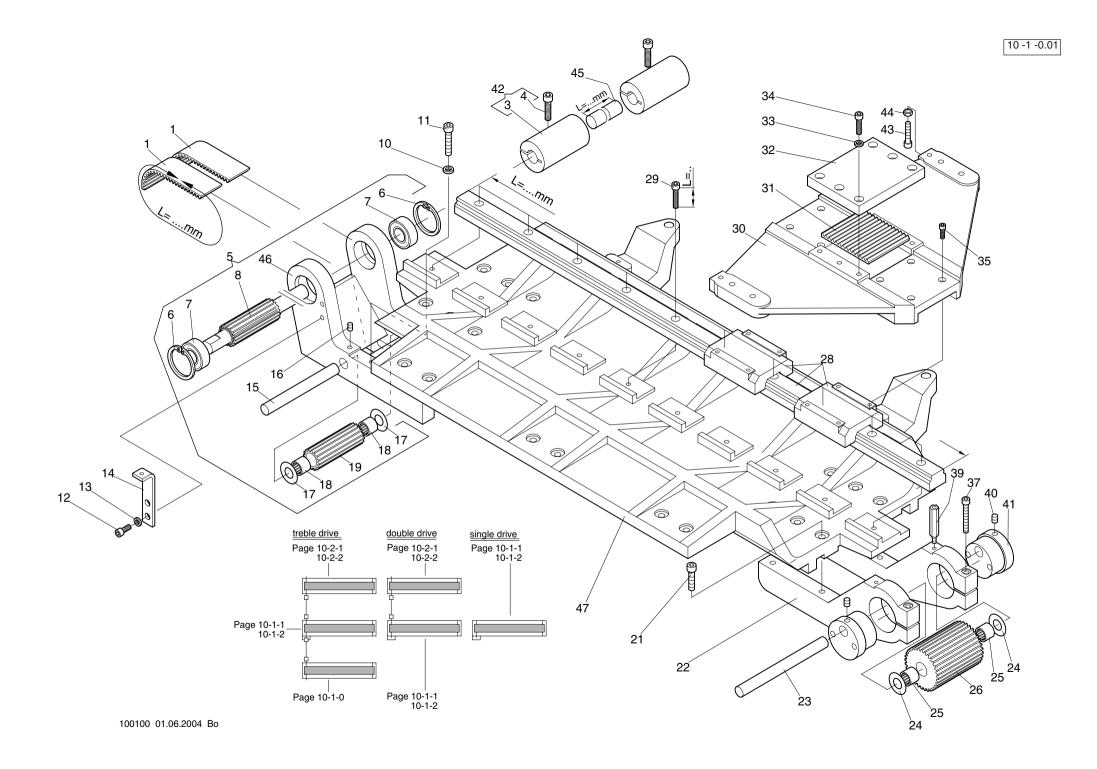


Type 1and 2 = Page 9-1-1.xx Type 3 = Page 9-1-2.xx



# Baugruppe: Front panels Type 4 - Stirnblech Typ 4

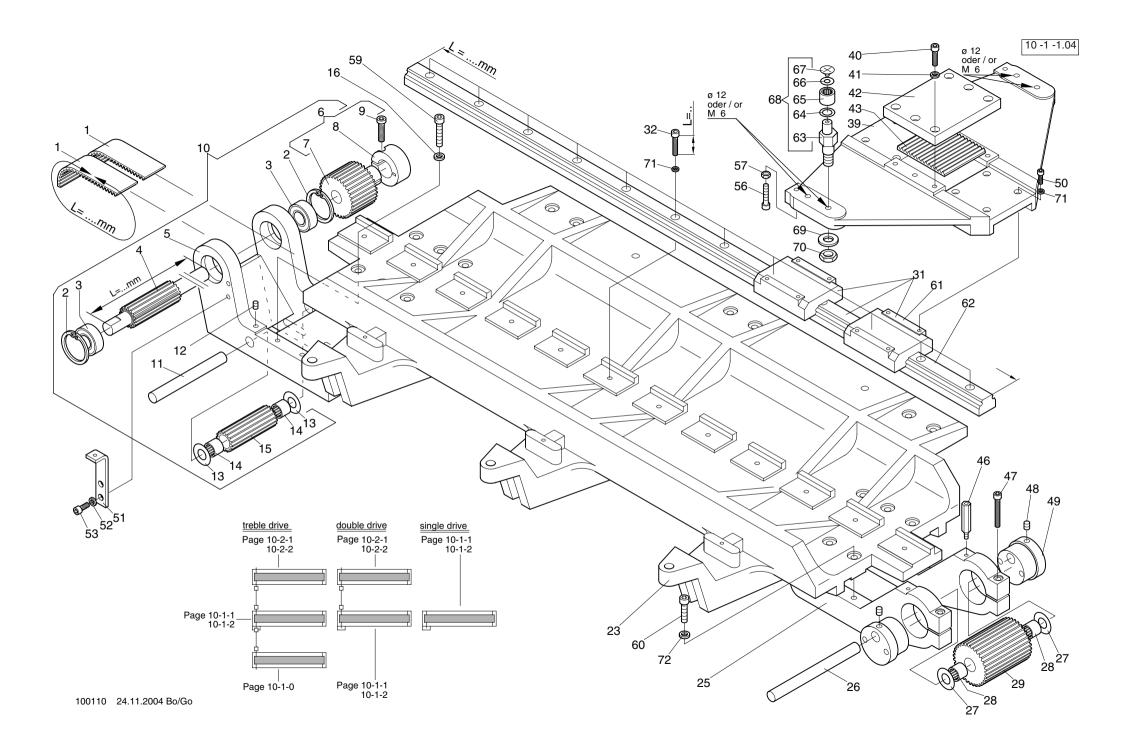
	eihe				🔊				eih					
0.01	<u> </u>			ויייין אַייייטא		$\gg$		9 -1 -3.01	aureihe				$\gg$	
-3.01	Bau		<u> </u>	▶ mm ₩		n 🗲			- m		y.   IIIIIIII U → mr		nn 🖊	
os.Nr.			Ý		<b>≻</b> ‴	Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.N				<b>→</b>	Bestell-Nr	Bezeichnung
001			5			990 119 800	Plüschhalter	019		1	-		990 041 905	Fangleiste kpl.
			9			990 119 801	н				9	•••••	990 041 901	"
			11			990 119 802	н				·· 11 •·····	•••••	990 041 902	"
			. 15			990 119 803	н				• 15 ••••••	•••••	990 041 904	"
002			•••••				Schriftzug-ZSK	020			•••••		336 005	Linsenschraube M 4 x 10 DIN 798
003			•••••	•••••			Linsenschraube M 4 x 6 DIN 7985							
004			5		•	990 020 605	Streifen							
			9	•••••	•	990 020 601	п							
		•••••	11		•	990 020 602	11							
			. 15		•	990 020 604	11							
005		•••••	5		•		Fadenführungsleiste kpl.							
		•••••	9	•••••	•	990 120 801								
		•••••	11	•••••	•	990 120 802								
			. 15	•••••	•	990 120 803								
006				•••••	•		Porzellanöse							
001			5		•	990 022 205	Feder							
			9	•••••	•	990 022 201								
			11	•••••	•	990 022 202								
			. 15	•••••	•	990 022 204	- Fadanë a							
008 009			 F	•••••	•	172 003 281								
009			9	•••••	•	990 132 800	Frontblech kpl.							
			11			990 132 801	и							
			15			990 132 802	и							
010			5			990 151 550	Streifen							
			9			990 151 551								
			11			990 151 552	н							
			. 15			990 151 553	н							
011							Fadengeberschutz							
012	]		5			990 133 900	Frontblech mit Feder + Fadengeberschutz							
- · -			9			990 133 901	"							
			11			990 133 902	н							
			. 15			990 133 903	п							
013							Linsenschraube M 4 x 10 DIN 7985							
014							Winkel kpl. links							
015			5			990 040 805								
			9			990 040 801	u							
			11			990 040 802	u							
			. 15			990 040 804	u							
016						270 020 501								
017							Linsen-Flanschkopfschraube M 3 x 14							
018			•••••		•	270 020 801	Winkel kpl. rechts							
					1	1		1	1	1	1		1	



047	
001         244         12001400         444 110         Sicherungsscheibe 5           047         300 1         1000/130         444 110         Sicherungsscheibe 5           047         480         1000/130         444 110         Sicherungsscheibe 5           047         480         1000/130         444 110         Sicherungsscheibe 5           047         480         1400         500         307 120         Zyl-Schraube M 5 x 16           048         444 110         Sicherungsscheibe 5         270 08 204         M 5 x 16           040         270 08 204         Sicherungsscheibe 5         270 08 204         M 5 x 16           040         270 08 204         Sicherungsscheibe 5         270 08 204         M 5 x 16           041         270 08 204         Sicherungsscheibe 5         270 08 204         M 5 x 16           043         281 08 315         Sicherungsscheibe 5         270 08 204         M 5 x 16           044         281 08 315         Sicherungsscheibe 5         101 472         90 001 201         Weile L=537 mm           046         270 08 204         Acte         307 032         Zyl-Schraube M 5 x 25         101 472         90 001 221         Weile L=537 mm           046         270 08 204	
001         244 i 1200/400 240         307 012         Zyl-Schraube M 4 x 10           037 191         Zyl-Schraube M 5 x 16         307 012         Zyl-Schraube M 5 x 16           047         400         1000131         037 012         Zyl-Schraube M 5 x 16           047         400         1000131         037 012         Zyl-Schraube M 5 x 16           047         400         1000131         037 012         Zyl-Schraube M 5 x 30           047         400         1000131         M 5 x 10         037 012         Zyl-Schraube M 5 x 30           041         270 008 500         Zahnfemen RPU weiß / grün L=1660 mm         307 012         Zyl-Schraube M 5 x 30           033         167 017 221         Kupplung         642         307 012         Zyl-Schraube M 6 x 20           044         307 012         Zyl-Schraube M 6 x 20         DN 122         643         307 012         Zyl-Schraube M 6 x 20           045         949 001 207         Weile L=247 mm         307 012         Zyl-Schraube M 6 x 20         DN 122           046         270 008 216         Halter kpl.         42         645         990 001 20         Weile L=237 mm           045         307 012         Zyl-Schraube M 6 x 20         DN 1912         390 001 20         Weile	
001	
-	DIN 912
	DIN 912
047	
047	DIN 912
01       270 008 550       Zahniemen RPU weiß / grün L=1660 mm       32 035       Gewindestift       M 6 x 6         03       167 017 221       Kupplung       18 Chraube       18 Chraube       33 015       Gewindestift       M 6 x 6         040       041       11       11       11 Chraube       32 035       Gewindestift       M 6 x 6         03       167 017 221       Kupplung       11 Chraube       18 Chraube       18 Chraube       33 02 015       Sk-Mutter       33 01 S 5       Sk-Mutter       M 5 x 6         040       307 037       Zyl-Schraube       M 6 x 20       DIN 912       99 001 01 21       Weile       L=537 nm         040       307 032       Zyl-Schraube       M 6 x 20       DIN 912       99 001 218       Weile       L=537 nm         040       307 032       Zyl-Schraube       M 6 x 20       DIN 912       99 001 218       Weile       L=537 nm         040       307 032       Zyl-Schraube       M 6 x 20       DIN 912       99 001 218       Weile       L=837 nm         041       307 032       Zyl-Schraube       M 6 x 20       DIN 912       Yulee       L=837 nm         042       307 032       Zyl-Schraube M 6 x 20       DIN 912       Z70 008 504	
001         270 008 250         Zahnriemen RPU weiß / grün L=1660 mm         041         167 017 905         Kupplung           003         167 017 221         Kupplung         167 017 221         Kupplung         982 015         Sk-Mutter         M 5 /// 8           004         307 037 Zyl-Schraube         M 6 x 20         DIN 912         980 001 207         Weile         L=340 nm           006         443 016         Sicherungsring         322.1.2         DIN 472         990 001 281         Weile         L=373 nm           007         500 08502         Halter Kpl.         995         001 207         Weile         L=373 nm           008         270 098 305         Antriebsweile         046         047         990 001 280         Weile         L=373 nm           009         280 008 502         Halter         046         047         270 008 504         Halter         270 008 504         Halter         270 008 504         Halter         270 008 510         "         270 008 510         "         "         990 001 281         Weile         L=373 nm           010         444 112         Sicherungsscheibe 6         DIN 912         367 053         Zyl-Schraube M 6 x 20         DIN 912         44410         Sicherungscheibe 5         270 098 5	
001         270 008 550         Zahnriemen RPU weiß / grün L=1660 mm 274 508 550         Zahnriemen RPU weiß / grün L=2020 mm 274 508 550         043 307 027         307 027         Zyh-Schraube 307 037         167 017 215         Kupplung 307 037         Mischarabe 307 037	DIN 551
001       270 008 550       Zahnriemen RPU weils / grün L=1660 mm       043       307 024       2yi-Schraube       M 5x20         003       167 017 221       Kupplung       044       045       990 001 207       Weile       L=340 mm         006       281 008 915       Halter kpl.       990 001 207       Weile       L=537 mm         006       374 99 305       Antifesswelle       046       045       990 001 207       Weile       L=537 mm         007       540 058       Rillenkugellager 6002-22       DIN 472       990 001 208       Weile       L=537 mm         007       540 058       Rillenkugellager 6002-22       DIN 625       990 001 207       Weile       L=737 mm         007       374 99 305       Antifebswelle       046       270 008 504       Halter         010       444 112       Sicherungsscheibe 6       047       274 506 550       Sicholugescheibe 5         011       307 021       2yl-Schraube M & 5x 6       DIN 912       047       270 008 510       """         012       307 037       2yl-Schraube M & 5x 6       DIN 913       384 022       Antaufscheibe 912/25x0,5 ZSK5321       546 031       Nadehülse       HK 1210       DIN 618       174 999 331       Zahniufscheibe 412/25x0,5 ZSK5	
03       274 508 550       Zahnriemen RPU weiß / grün L=2020 mm       044       307 047       2/9-Schladbe       932 0127       Weile       L=340 mm         044       045       044       045       044       045       044       045       032 0127       Weile       L=340 mm         046       047       044       045       044       045       044       045       044       045       032 0127       Weile       L=340 mm       990 001 281       Weile       L=537 mm       990 001 281       Weile       L=537 mm       990 001 281       Weile       L=573 mm       990 001 278       Weile       L=573 mm       990 001 278       Weile       L=537 mm       990 001 278       Weile       L=537 mm       990 001 278       Weile       L=537 mm       990 001 278       Weile       L=837 mm       990 001 278       Weile       L=837 mm       990 001 278       Weile       L=837 mm       270 008 504       Halter       270 008 504       Alter       270 008 504       Alter       270 008 504       Alter       270 008 504       Alter       270 008 510       *       *       270 008 510       * <td< td=""><td></td></td<>	
003       167 017 221       Kupplung       004       004       001       001       001       001       001       001       001       001       001       001       001       001       001       001       001       001       001       001       001       001       001       001       001       001       001       001       001       001       001       900       001       281       Welle       L=537 nm         006       374       999       35       Antriebswelle       201       N625       900       001       280       Welle       L=737 nm       990       001       280       Welle       L=737 nm       990       001       270       008       500       116       116       116       116       116       116       116       116       116       116       116       116       116       116       116       116       116       116       116       116       116       116       116       116       116       117       116       117       116       116       117       116       116       117       116       116       117       116       116       116       116       117	DIN 912
004       307 037       Zyl-Schraube       M 6 x 20       DIN 912       990 001 281       Welle       L=340 fml         005       281 008 615       Halter kpl.       990 001 281       Welle       L=537 mm         006       443 016       Sicherungsring 32x1,2       DIN 472       990 001 281       Welle       L=537 mm         007       540 058       Rillenkugellager 6002-22       DIN 625       990 001 281       Welle       L=537 mm         008       374 999 395       Antriebswelle       200 802       Halter       990 001 281       Welle       L=337 mm         009       307 038       Zyl-Schraube       M 6 x 25       DIN 912       444       110       Sicherungsscheibe 6       046       047       274 508 510       Grundplatte       270 008 504       Halter       270 008 510       **         012       307 032       Zyl-Schraube       M 5 x 10       DIN 912       270 008 210       *       360 03       Gewindestift       M 5 x 6       DIN 913       37       270 008 230       Xex 52x 52x 52x 52x 52x 12       546 031       Nadelhülse       H K 1210       DIN 618       7       7       900 001 281       Welle       L=337 mm         014       220       270 008 230       Exsenterhalter <td>SO 4032</td>	SO 4032
005       281 008 915       Halter kpl.       930 001 281       Weile       L=573 mm         006       374 999 395       Antriebsweile       990 001 280       Weile       L=737 mm         007       374 999 395       Antriebsweile       990 001 280       Weile       L=737 mm         009       280 008 502       Halter       990 001 280       Weile       L=737 mm         010       443 112       Sicherungsscheibe 6       990 001 280       Weile       L=337 mm         011       307 003       Zyl-Schraube       M 5 x 10       DIN 912       444 110       Sicherungsscheibe 5       270 008 504       Halter         014       270 008 204       Aches       356 00.3       Gewindestift       M 5 x 6       DIN 913         014       270 008 204       Aches       356 00.3       Gewindestift       M 5 x 6       DIN 913         018       174 999 351       Zahniemerad       307 037       Zyl-Schraube       M 6 x 20       DIN 912         021       307 037       Zyl-Schraube       M 6 x 20       DIN 912       Fill Adelhülse       HK 1210       DIN 618         017       307 037       Zyl-Schraube       M 6 x 20       DIN 912       Fill Adelhülse       H K 1210       DIN 618<	
006       443 016       Sicherungssing 32x1,2       DIN 472         007       540 058       Rillenkugellager 6002-2Z       DIN 625         374 999 395       Antribswelle       L=373 mm         008       743 999 395       Antribswelle       900 01 28 Welle       L=337 mm         090 01 28       Velle       L=337 mm       990 001 28 Welle       L=337 mm         090 01 28       Velle       L=337 mm       900 01 28 Welle       L=337 mm         090 01 28       Velle       L=337 mm       900 01 28 Welle       L=337 mm         090 01 28       Velle       L=337 mm       900 01 28 Welle       L=337 mm         090 01 28       Velle       L=337 mm       900 01 28 Welle       L=337 mm         010       444 110       Sicherungsscheibe 5       010 1912       274 508 510       Grundplatte         270 008 204       Achse       356 003       Gewindestift       M 5 x 6       DIN 912       270 008 510       *         016       364 022       Anlaufscheibe 912/25x0,5 ZSK5321       DiN 618       174 999 531       Zahnriemenrad       36 022       270 008 206       Exzenterhalter         021       307 037       Zyl-Schraube M 6 x 20       DIN 912       270 008 500       Umlerkrolle <t< td=""><td></td></t<>	
007       540 058       Fillenkugellager 6002-22       DIN 625       990 001 200       Weile       L=73 mm         008       280 008 502       Halter       280 008 502       Halter       271 008 504       Halter         010       444 112       Sicherungsscheibe 6       274 508 510       Grundplatte       274 508 510       Grundplatte         011       307 021       Zyl-Schraube M 5 x 10       DIN 912       307 021       Zyl-Schraube M 5 x 10       DIN 912         014       270 008 204       Achse       270 008 204       Achse       270 008 501       """"""""""""""""""""""""""""""""""""	
008	
009       280 008 502       Halter       270 008 504       Halter         444 112       Sicherungsscheibe 6       270 008 504       Faller         010       307 038       Zyl-Schraube       M 6 x 25       DIN 912         011       307 021       Zyl-Schraube       M 5 x 10       DIN 912         014       307 021       Zyl-Schraube       M 5 x 10       DIN 912         014       270 099 325       Halter       270 008 204       Achse         016       356 003       Gewindestift       M 5 x 6       DIN 913         017       384 022       Anlaufscheibe o12/25x0,5       ZSK5321         018       174 999 501       Zanniemenrad       M 6 x 20       DIN 912         021       7008 204       Achse       307 027       Zyl-Schraube       M 6 x 20       DIN 913         0384 022       Anlaufscheibe o12/25x0,5       ZSK5321       S46 031       Nadelhülse       HK 1210       DIN 618         022       270 008 206       Exzenterhalter       270 008 200       Umlenkrolle       HK 1210       DIN 618         022       270 008 500       Umlenkrolle       270 008 500       Umlenkrolle       270 008 500       Umlenkrolle         029       270 999 323 <td></td>	
010       444 112       Sicherungsscheibe 6       270 008 510       *         011       307 038       Zyl-Schraube       M 6 x 25       DIN 912       307 021       Zyl-Schraube       M 5 x 10       DIN 912       307 021       Zyl-Schraube       M 5 x 10       DIN 912       307 021       Zyl-Schraube       M 5 x 10       DIN 912       307 021       Zyl-Schraube       M 5 x 10       DIN 912       307 021       Zyl-Schraube       M 5 x 6       DIN 913       M 5 x 6       DIN 912       DIN	
011       307 038       2yl-Schraube M 5 x 10       DIN 912         012       444 110       Sicherungsscheibe 5         013       270 999 325       Halter         270 098 204       Achse         016       356 003       Gewindestift         017       384 022       Anlaufscheibe 01/2/25x0,5       ZSK5221         016       546 031       Nadelhülse       HK 1210       DIN 912         019       174 999 531       Zahnriemenrad       307 037       Zyl-Schraube M 6 x 20       DIN 912         022       270 008 216       Achse       307 037       Zyl-Schraube M 6 x 20       DIN 912         023       307 037       Zyl-Schraube M 6 x 20       DIN 912       270 008 236       Exzenterhalter         024       307 037       Zyl-Schraube M 6 x 20       DIN 912       270 008 236       Exzenterhalter         025       270 008 216       Achse       384 022       Anlaufscheibe o12/25x0,5       ZSK5321         026       270 008 500       Umlenkrolle       270 008 500       Umlenkrolle         027       270 08 500       Umlenkrolle       270 099 323       Linearführung L=800 m mit Wagen         029       307 023       Zyl-Schraube M 5 x L=16       DIN 912       307 193<	
013       444 110       Šicherungsscheibe 5         014       270 999 325       Halter         015       356 003       Gewindestift       M 5 x 6         016       356 003       Gewindestift       M 5 x 6         017       384 022       Anlaufscheibe ø12/25x0,5       ZSK5321         018       546 031       Nadelhülse       HK 1210       DIN 618         019       74 999 531       Zahnriemenrad       307 037       Zyl-Schraube       M 6 x 20       DIN 912         022       270 008 236       Exzenterhalter       270 008 236       Exzenterhalter       270 008 236       Exzenterhalter         023       384 022       Anlaufscheibe ø12/25x0,5       ZSK5321       546 031       Nadelhülse       HK 1210       DIN 618         024       384 022       Anlaufscheibe ø12/25x0,5       ZSK5321       546 031       Nadelhülse       HK 1210       DIN 618         026       270 008 500       Umlenkrolle       270 008 500       Umlenkrolle       270 008 500       Umlenkrolle         028       270 999 323       Linearführung L=702 mm mit Wagen       546 135       Linearführung L=800 mm mit Wagen       307 193       Zyl-Schraube M 5 x L=20       DIN 912         029       307 193       Zy	
014       270 999 325       Halter         015       270 008 204       Achse         016       356 003       Gewindestift       M 5 x 6       DIN 913         017       384 022       Anlaufscheibe ø12/25x0,5       ZSK5321         018       546 031       Nadelhülse       HK 1210       DIN 618         019       174 999 531       Zahnriemenrad       Zahnriemenrad         021       307 037       Zyl-Schraube       M 6 x 20       DIN 912         022       270 008 216       Achse       384 022       Anlaufscheibe ø12/25x0,5       ZSK5321         023       307 037       Zyl-Schraube       M 6 x 20       DIN 912         024       384 022       Anlaufscheibe ø12/25x0,5       ZSK5321         025       546 031       Nadelhülse       HK 1210       DIN 618         026       270 008 216       Achse       270 008 500       Umlenkrolle         028       270 008 500       Umlenkrolle       L=800 mm mit Wagen       5 x L=16       DIN 912         029       307 023       Zyl-Schraube M 5 x L=20       DIN 912       307 193       Zyl-Schraube M 5 x L=20       DIN 912	
015       270 008 204 Achse         016       356 003 Gewindestift M 5 x 6 DIN 913         017       384 022 Anlaufscheibe of 12/25x0,5 ZSK5321         018       546 031 Nadelhülse HK 1210 DIN 618         019       307 037 Zyl-Schraube M 6 x 20 DIN 912         22       270 008 236 Exzenterhalter         23       270 008 216 Achse         384 022 Anlaufscheibe of 12/25x0,5 ZSK5321         546 031 Nadelhülse         174 999 531 Zahnriemenrad         22       270 008 236 Exzenterhalter         23       270 008 216 Achse         384 022 Anlaufscheibe of 12/25x0,5 ZSK5321         546 031 Nadelhülse         24       384 022 Anlaufscheibe of 12/25x0,5 ZSK5321         546 031 Nadelhülse       HK 1210 DIN 618         270 008 500 Umlenkrolle       270 008 500 Umlenkrolle         28       270 099 323 Linearführung L=702 mm mit Wagen         029       307 032 Zyl-Schraube M 5 x L=16 DIN 912         307 193 Zyl-Schraube M 5 x L=20 DIN 912	
016	
017	
018       546 031       Nadelhülse       HK 1210       DIN 618         019	
019	
021 022 023 024 025	
022	
022	
023	
024	
025	
026	
029         546 135         Linearführung         L=880 mm mit Wagen           307 023         Zyl-Schraube M 5 x L=16         DIN 912           307 193         Zyl-Schraube M 5 x L=20         DIN 912	
029         546 135         Linearführung         L=880 mm mit Wagen           307 023         Zyl-Schraube M 5 x L=16         DIN 912           307 193         Zyl-Schraube M 5 x L=20         DIN 912	
029	
307 193 Zyl-Schraube M 5 x L=20 DIN 912	
031	

Baugruppe: Pantograph drive for side movement, front treble drive - Pantograph Antrieb für Seite, Dreifachantrieb vorne





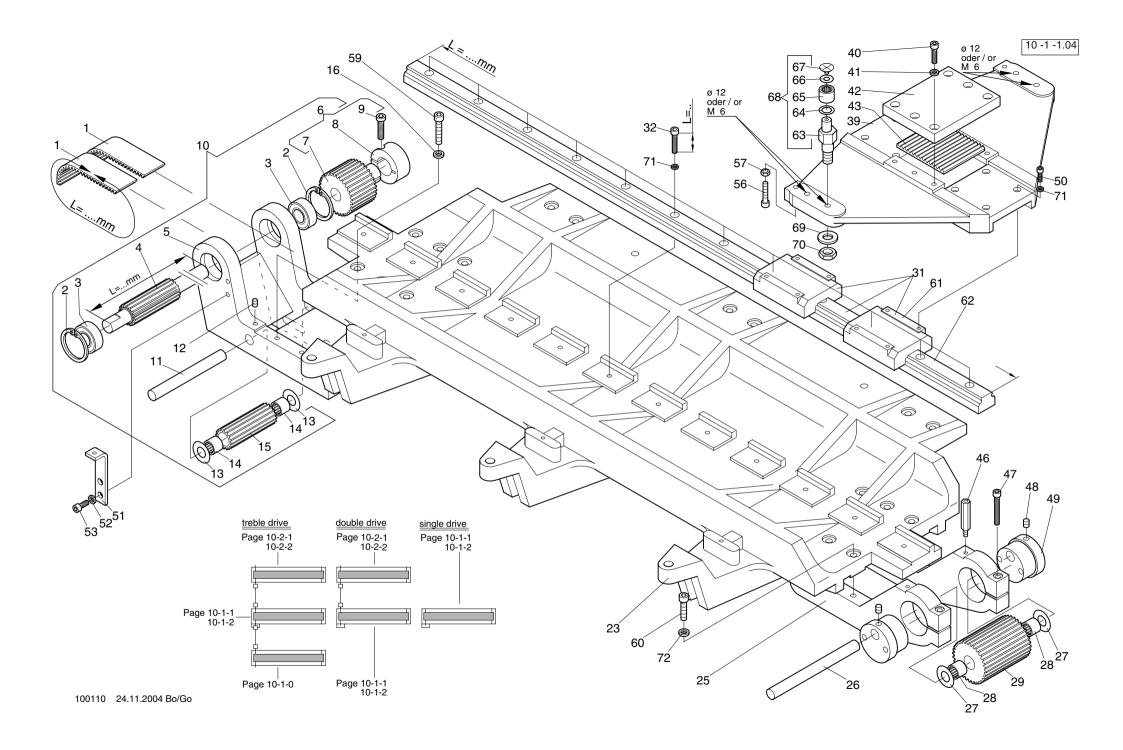


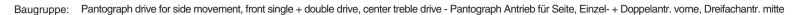


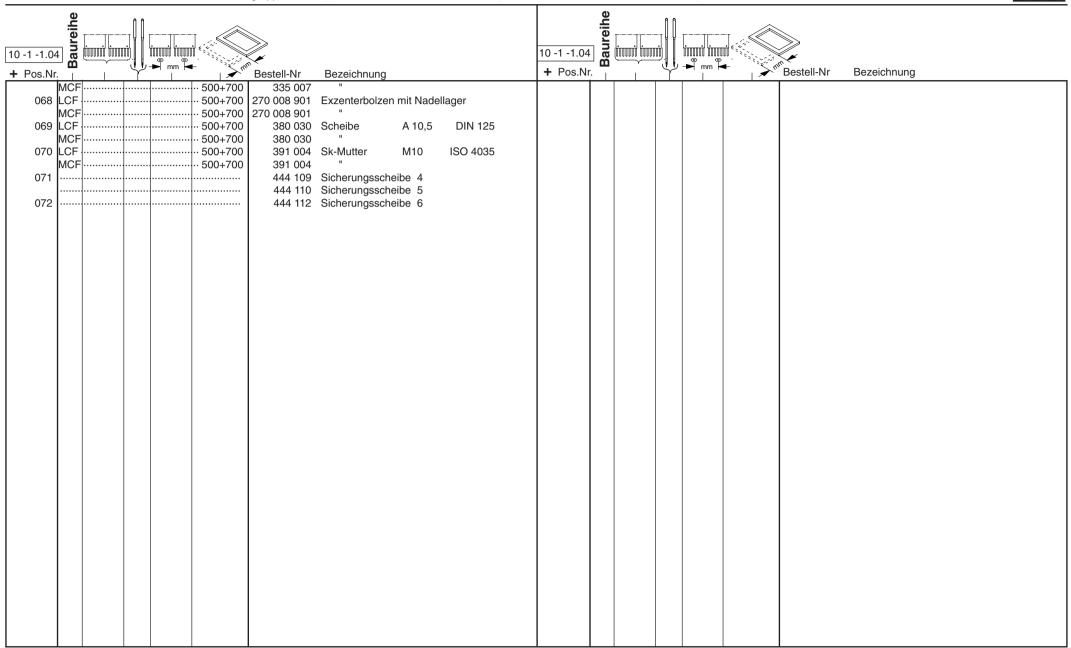
						Т								
	eihe	<b></b> [] []					eihe					~		
0 -1 -1.04				$\gg$		10 -1 -1.04	aur					$\gg$		
Pos.Nr.			- Š	Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.Ni	-' <b>00</b> r. ∣		Ϋ́	→ mm →	+ `````````````````	, _∕ ~ Bestell-Nr	Bezeichnung	
001		24/4 G	1		Ŭ	026	·····					270 008 216	Achse	
		······· 24/4 T				027						384 022	Anlaufscheibe ø12/25x0,5	ZSK5321
						028						546 031	Nadelhülse HK 1210	DIN 618
						029						270 008 500	Umlenkrolle	
_						031						546 138	Linearführung L= 580 m	nm mit Wagen
												270 999 323	Linearführung L= 702 m	nm mit Wagen
												546 135	Linearführung L= 880 m	nm mit Wagen
		400				032						307 012	Zyl-Schraube M 4 x L=16	DIN 912
												307 013	Zyl-Schraube M 4 x L=20	DIN 912
												307 023	Zyl-Schraube M 5 x L=16	DIN 912
													Zyl-Schraube M 5 x L=20	
072						039						270 008 505	Schlitten mit / with	ø 12
												374 999 530	Schlitten mit / with	M 6
												270 098 501	Schlitten mit / with	M 6
						040						307 023	Zyl-Schraube M 5 x 16	DIN 912
001				270 008 550	Zahnriemen RPU weiß / grün L=1660mm	041						444 110	Sicherungsscheibe 5	
				270 008 552	Zahnriemen RPU weiß / grün L=1430mm	042						270 008 201	Klemmplatte	
				274 508 550	Zahnriemen RPU weiß / grün L=2020mm	043						270 008 551	Zahnriemen	
					Zahnriemen RPU weiß / grün L=2860 mm	046						270 008 218	Abstandsbolzen	
002					Sicherungsring 32 x 1,2 DIN 472	047						307 026	Zyl-Schraube M 5 x 30	DIN 912
003				540 058	Rillenkugellager 6002-2Z DIN 625	048						352 035	Gewindestift M 6 x 6	DIN 551
004				270 008 261	Antriebswelle L=132 mm	049						270 008 200	Exzenter	
				374 999 330	Antriebswelle L=178,5 mm	050						307 191	Zyl-Schraube M 4 x 10	DIN 912
				281 008 202	Antriebswelle L=205 mm							307 021	Zyl-Schraube M 5 x 10	DIN 912
005				270 008 504	Halter	051						270 999 325	Halter	
006				270 008 924	Zahnriemenrad mit Klemmring	052						444 110	Sicherungsscheibe 5	
007				172 998 508	Zahnriemenrad	053						307 021	Zyl-Schraube M 5 x 10	DIN 912
008				172 008 279	Klemmring	056						307 024	Zyl-Schraube M 5x20	DIN 912
009				306 033	Zyl-Schraube M 6 x 20 DIN 6912	057		+	······	+		392 015	Sk-Mutter M 5	ISO 4032
010				270 008 925	Halter kpl. mit/with Pos. 4 L=132 mm	059		+	+	+		1	Zyl-Schraube M 6 x 25	
				374 999 925	Halter kpl. mit/with Pos. 4 L=178,5 mm	060		+	·····	•			Zyl-Schraube M 6 x 20	DIN 912
					Halter kpl. mit/with Pos. 4 L=205 mm	061		+	·····	+		546 151	Linearführungswagen	
011				270 008 204				+	+	+				
012					Gewindstift M 5 x 6 DIN 913	062		+	+	+		1	Linearführung L=1300 m	•
013					Anlaufscheibe ø12/25x0,5 ZSK5321				+	+			0	nm <b>mit Wagen</b>
014					Nadelhülse HK 1210 DIN 618	063		·····	+	+		1	Exzenterbolzen	
015					Zahnriemenrad		MC	1	+	+	500+700			
016					Sicherungsscheibe 6	064		·····	+	+	500+700		Paßscheibe ø10/16x0,5	DIN 988
023				274 508 510	•	1	MC	]	+	+	500+700	385 077		
				270 008 509	1	065		1	+	+	500+700		Nadellager RNAO ø10/17x	x10
				270 008 510			MC	1	+	+	500+700	545 080		
				276 808 500		066		1	+	+	500+700	1	Anlaufscheibe ø6/14x 0,5	ZSK5321
				283 008 506	•		MC		+	+	500+700	384016		B.1. 6
025				270 008 236	Exzenterhalter	067	LCF		·····	·····	500+700	335 007	Senkschraube M4 x 6	DIN 965
0110	06.07.200	15											06.07.2005 Kx/Bo	10-1-1.xx 00 ⁻

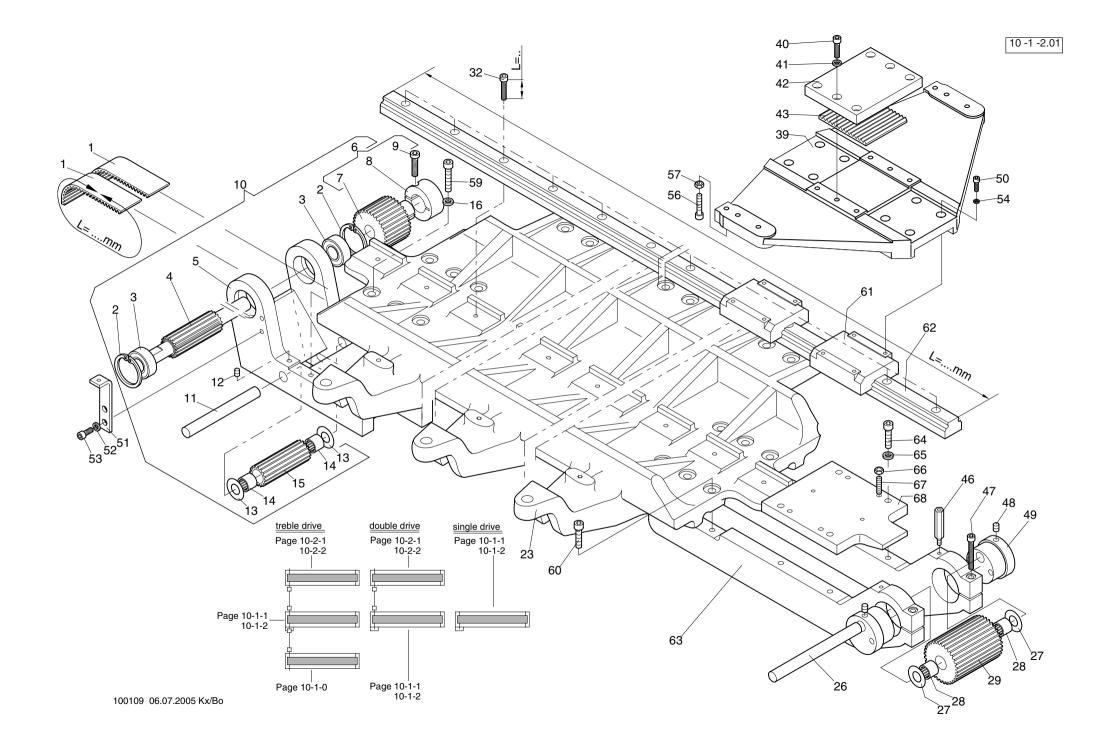
100110 06.07.2005

06.07.2005 Kx/Bo 10-1-1.xx 001

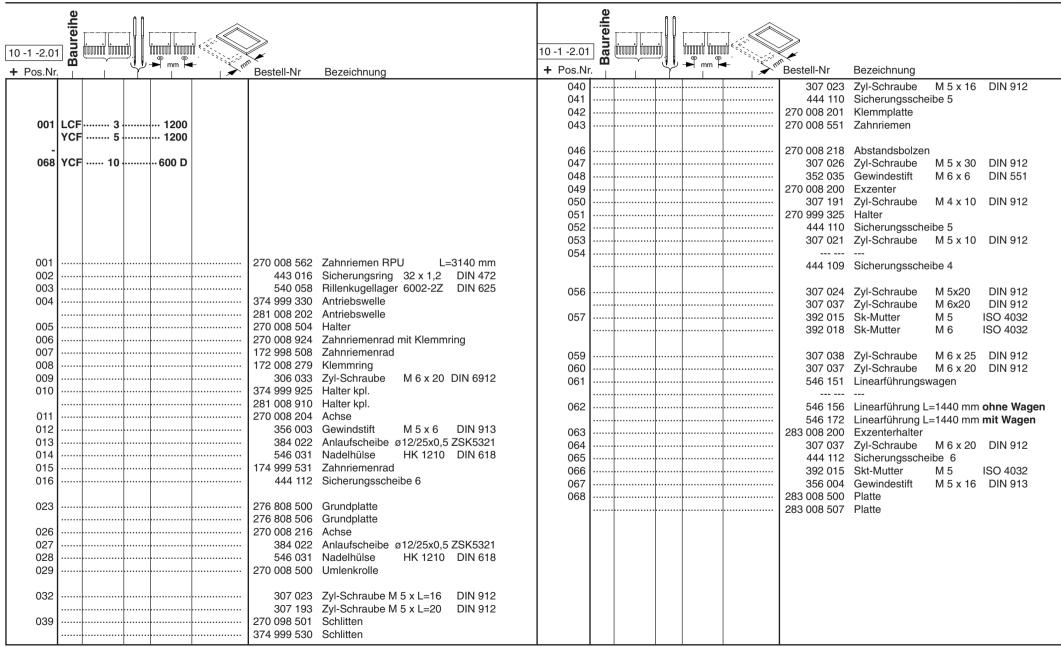




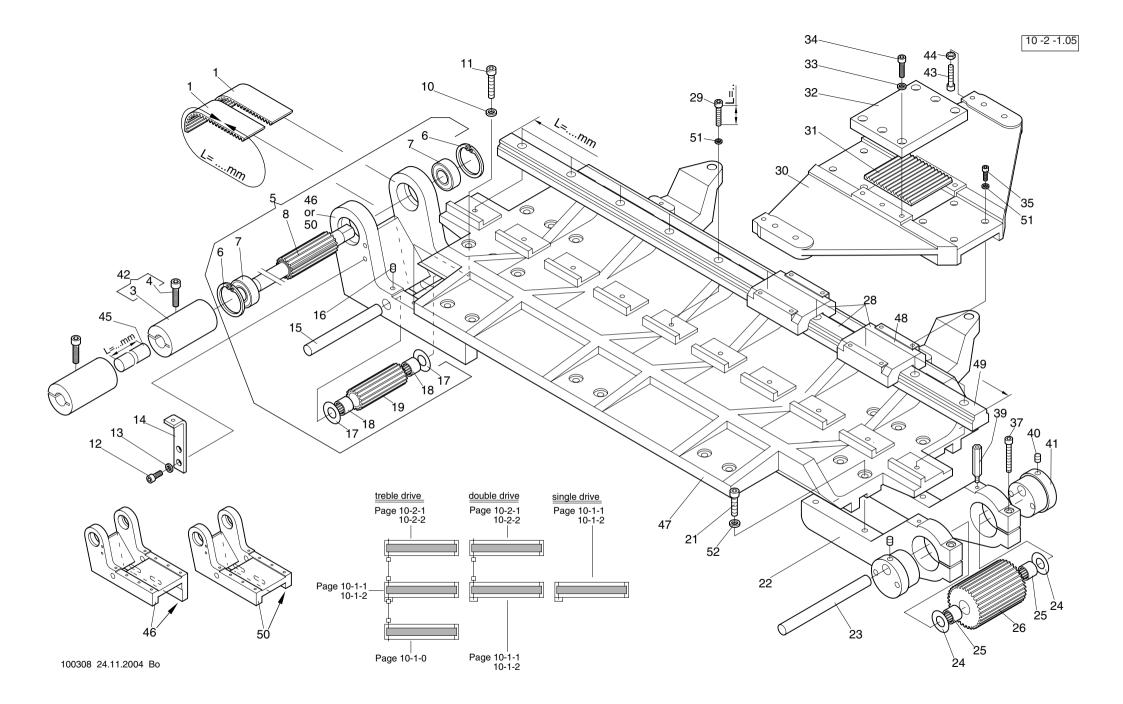




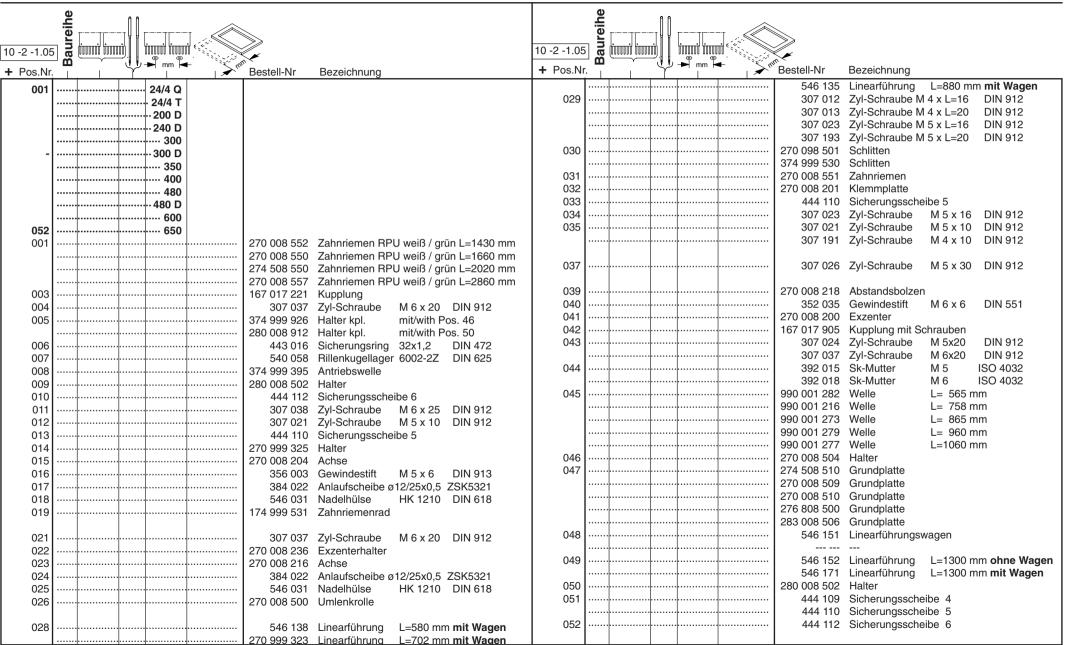
Baugruppe: Pantograph drive for side movement, front single + double drive, center treble drive - Pantograph Antrieb für Seite, Einzel- + Doppelantr. vorne, Dreifachantr. mitte



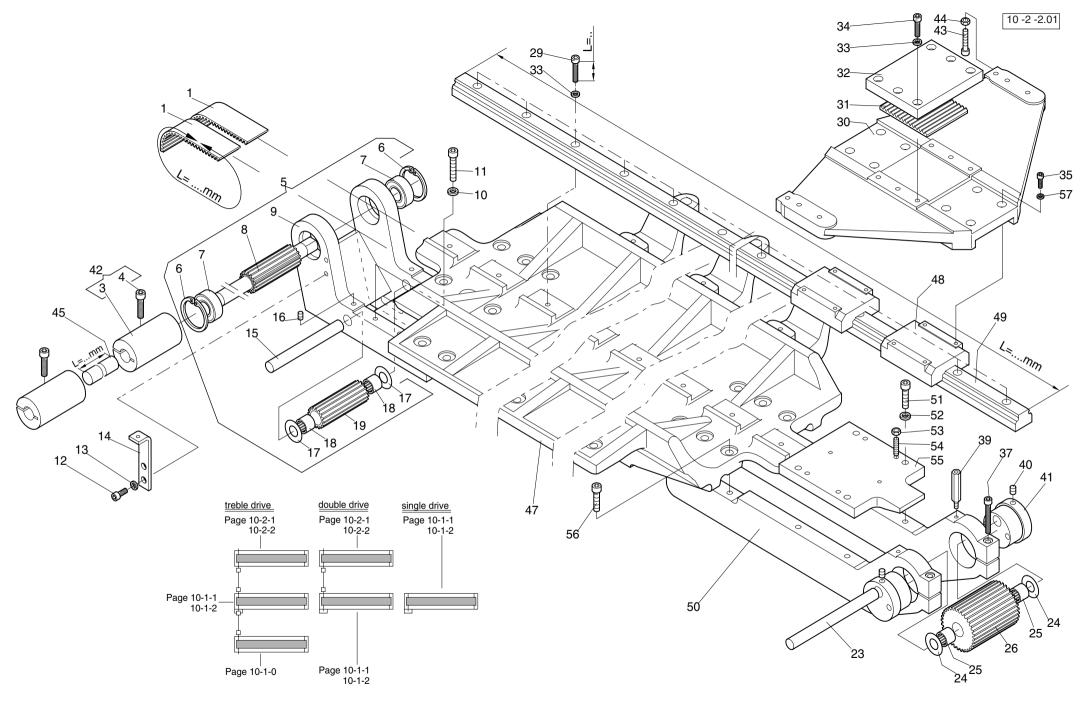
06.07.2005 Kx/Bo 10-1-2.xx 001



Pantograph drive for side movement, rear double drive + treble drive - Pantograph-Antrieb für Seite, Doppelantrieb + Dreifachantrieb hinten Baugruppe:



001

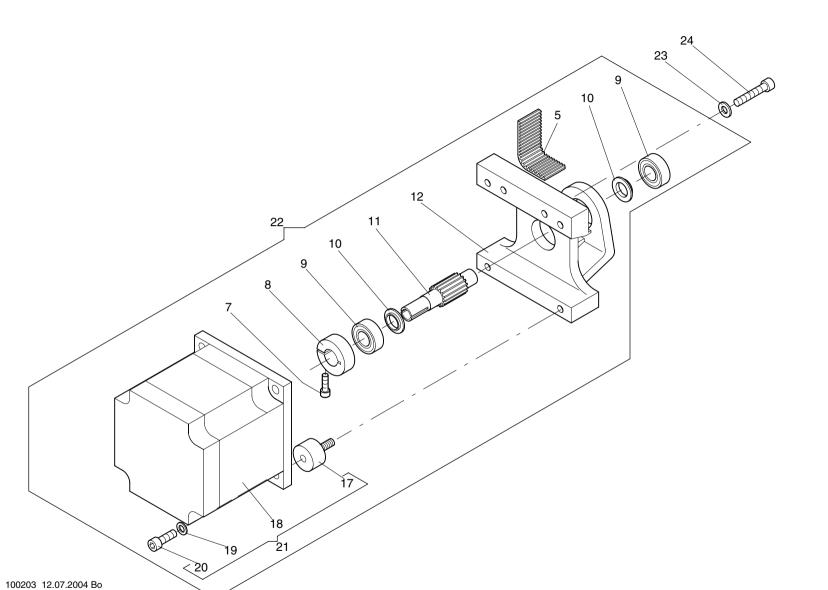


100310 06.07.2005 Kx/Bo



Pantograph drive for side movement, rear double drive + treble drive - Pantograph-Antrieb für Seite, Doppelantrieb + Dreifachantrieb hinten Baugruppe:

10 -2 -2.01	- m		iuuui iuuui ▶ mm ⊨		Dessishaves	10 -2 -2.01 + Pos.Nr.	Baureihe					Bestell-Nr	Bezeichnung	
+ Pos.Nr				Bestell-Nr	Bezeichnung								•	
						032	•••••	••••••		•••••	•••••		Klemmplatte	
						033	•••••	••••••	•••••	•••••	•••••		Sicherungsscheibe 5	
						034	•••••	•••••	•••••	•••••	•••••	307 023	Zyl-Schraube M 5 x 16 DIN	1912
001	LCF	3	1200											
	YCF	5	1200			035	•••••	••••••	•••••	•••••	•••••	307 191	Zyl-Schraube M 4 x 10 DIN	1912
-														
057	YCF	10	- 600 D			037	•••••		•••••	•••••	•••••	307 026	Zyl-Schraube M 5 x 30 DIN	1912
						039						270 008 218	Abstandsbolzen	
						040						352 035	Gewindestift M 6 x 6 DIN	551
						041						270 008 200	Exzenter	
						042						167 017 905	Kupplung mit Schrauben	
001			•••••	 270 008 562	Zahnriemen RPU L=3140 mm	043								1912
						044								4032
003				 167 017 221		045						990 001 273		
004				 307 037	Zyl-Schraube M 6 x 20 DIN 912									
005				 280 008 912	Halter kpl.	047						276 808 500	Grundplatte	
006				 443 016	Sicherungsring 32x1,2 DIN 472	04/							Grundplatte	
007					Rillenkugellager 6002-2Z DIN 625	048							Linearführungswagen	
008					Antriebswelle	040								
009				 280 008 502		0.40		••••••			••••••			Wagan
010					Sicherungsscheibe 6	049		••••••	•••••		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		Linearführung L=1440 mm ohne	
011					Zyl-Schraube M 6 x 25 DIN 912	0.50	•••••	••••••	•••••			1	Linearführung L=1440 mm mit \	wagen
012					Zyl-Schraube M 5 x 10 DIN 912	050	•••••	••••••		•••••			Exzenterhalter	
012					Sicherungsscheibe 5	051	•••••	••••••		•••••			Zyl-Schraube M 6 x 20 DIN	1912
010				270 999 325	5	052	•••••	••••••	•••••	•••••			Sicherungsscheibe 6	
014				 270 008 204		053	•••••	••••••	•••••	•••••	•••••			4032
015					Gewindestift M 5 x 6 DIN 913	054	•••••	••••••	•••••	•••••	•••••	1	Gewindestift M 5 x 16 DIN	1913
						055	•••••	••••••	•••••	•••••	•••••	283 008 500		
017					Anlaufscheibe ø12/25x0,5 ZSK5321	056	•••••	••••••	•••••				Zyl-Schraube M 6 x 20 DIN	1912
018					Nadelhülse HK 1210 DIN 618	057	•••••	••••••	•••••	•••••		444 109	Sicherungsscheibe 4	
019				 174 999 531	Zahnriemenrad									
0.01														
021			•••••	 307 037	Zyl-Schraube M 6 x 20 DIN 912									
023				270 008 216										
024					Anlaufscheibe ø12/25x0,5 ZSK5321									
025					Nadelhülse HK 1210 DIN 618									
026				 270 008 500	Umlenkrolle									
029					Zyl-Schraube M 5 x L=16 DIN 912									
				 307 193	Zyl-Schraube M 5 x L=20 DIN 912									
030				 270 098 501	Schlitten									
				 374 999 530	Schlitten									
031				 270 008 551	Zahnriemen									
00310	L	06.07.2005				<u> </u>						L	3 07 2005 Kx/Bo 10-2-2	XX 001



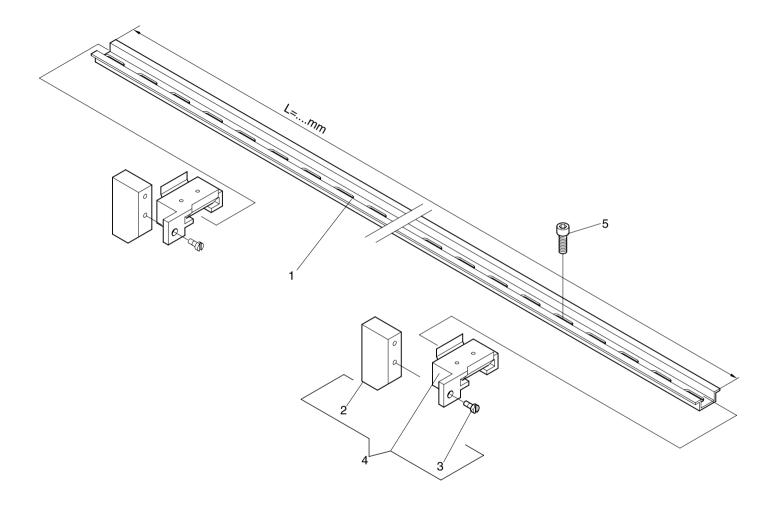
10 -3 -1.03



Baugruppe: Y-Drive - Pantograph-Antriebsmotor für Seite

10 -3 -1.03 + Pos.Nr.	Bestell-Nr Bezeichnung	10 -3 -1.03 + Pos.Nr. Bestell-Nr Bezeichnung
005		
007 008 009 010 011 012	307 023         Zyl-Schraube         M 5 x 16         DIN 912           168 054 254         Klemmring         540 074         Rillenkugellager 6003 ZZ         DIN 625           172 998 221         Bordscheibe         270 008 205         Motorwelle         270 999 512         Motorhalter	
017 018 019 020 021 022 023	396 272 010         Schrittmotor           385 008         Stützscheibe S         ø8/14x1,2         DIN 988           307 056         Zyl-Schraube         M 8 x 20         DIN 912           270 008 717         Schrittmotor kpl.         270 008 719         Motorhalter kpl.           380 028         Scheibe         B 8,4         DIN 125	
024	307 059 Zyl-Schraube M 8 x 35 DIN 912	
100203 12 07 2004		12 07 2004 Bo 10-3-1 xx

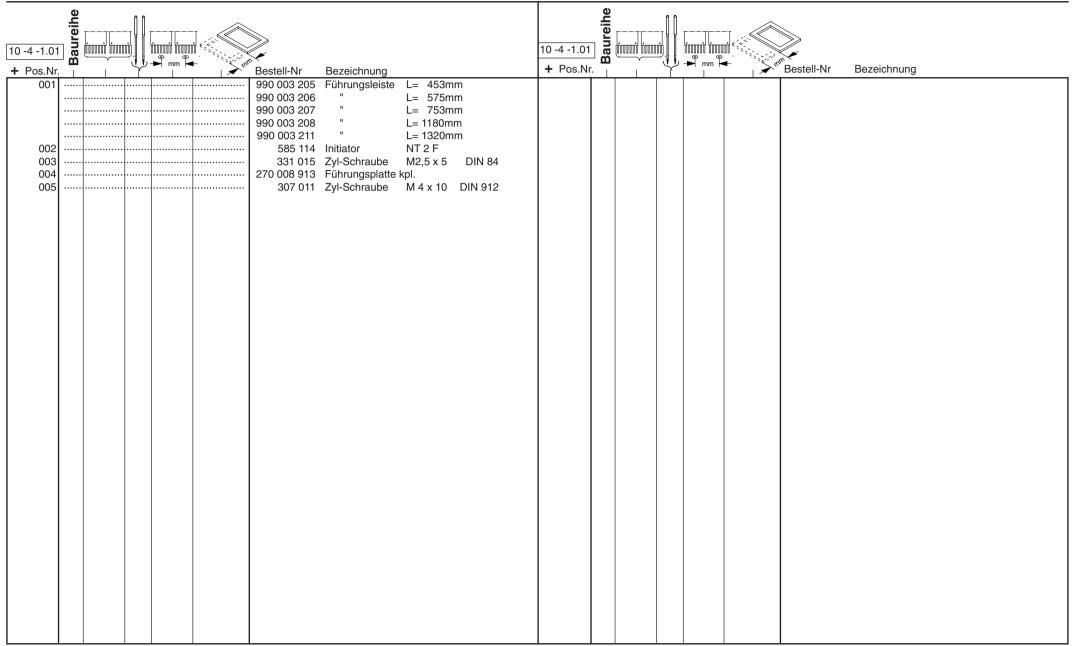


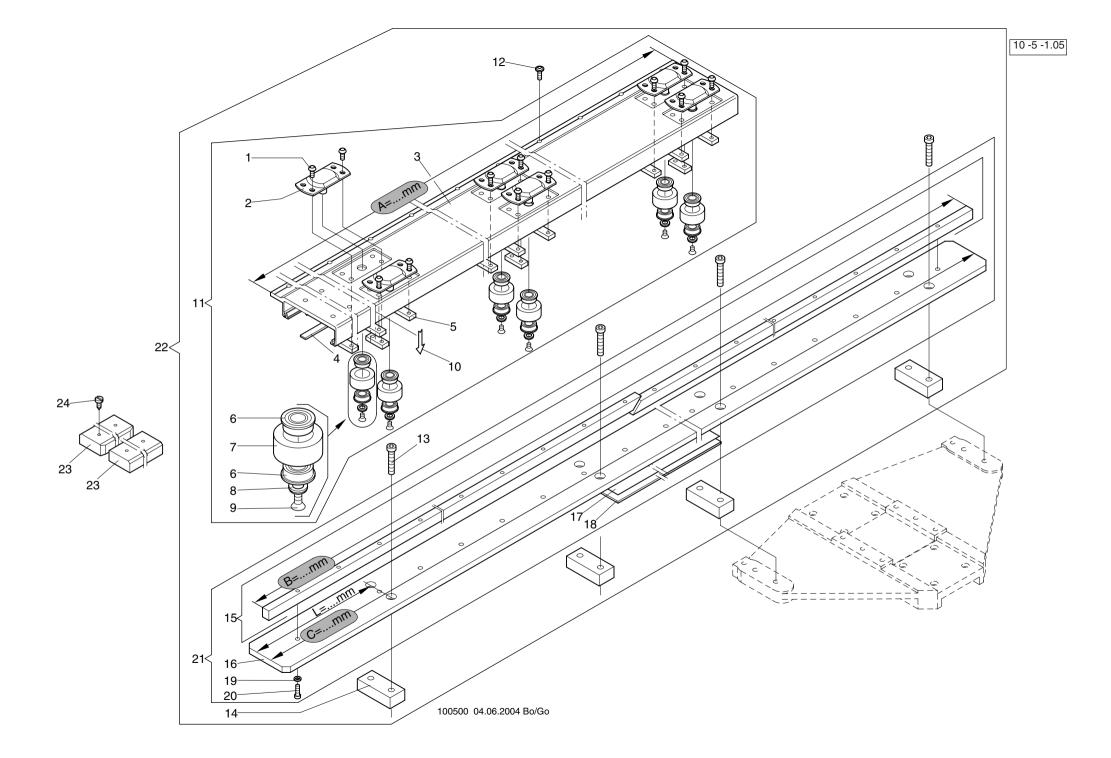


100401 27.01.2000 Bo



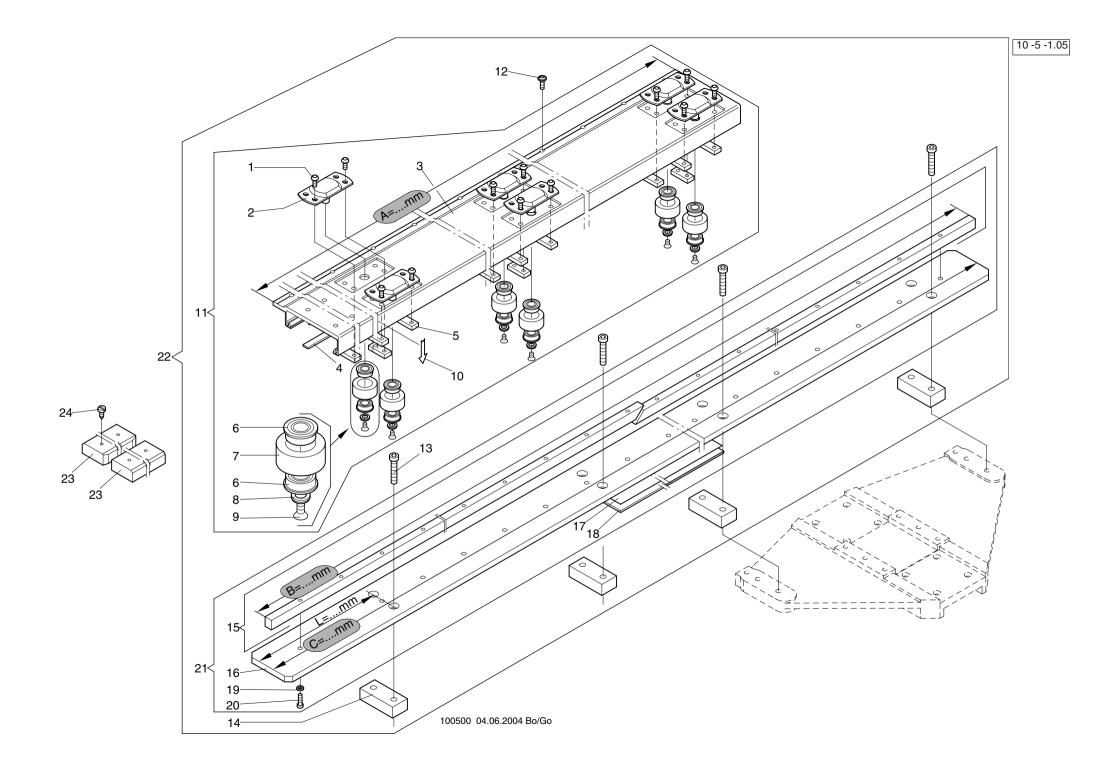
Baugruppe: Travel limit, side - Fahrwegbegrenzung Seite





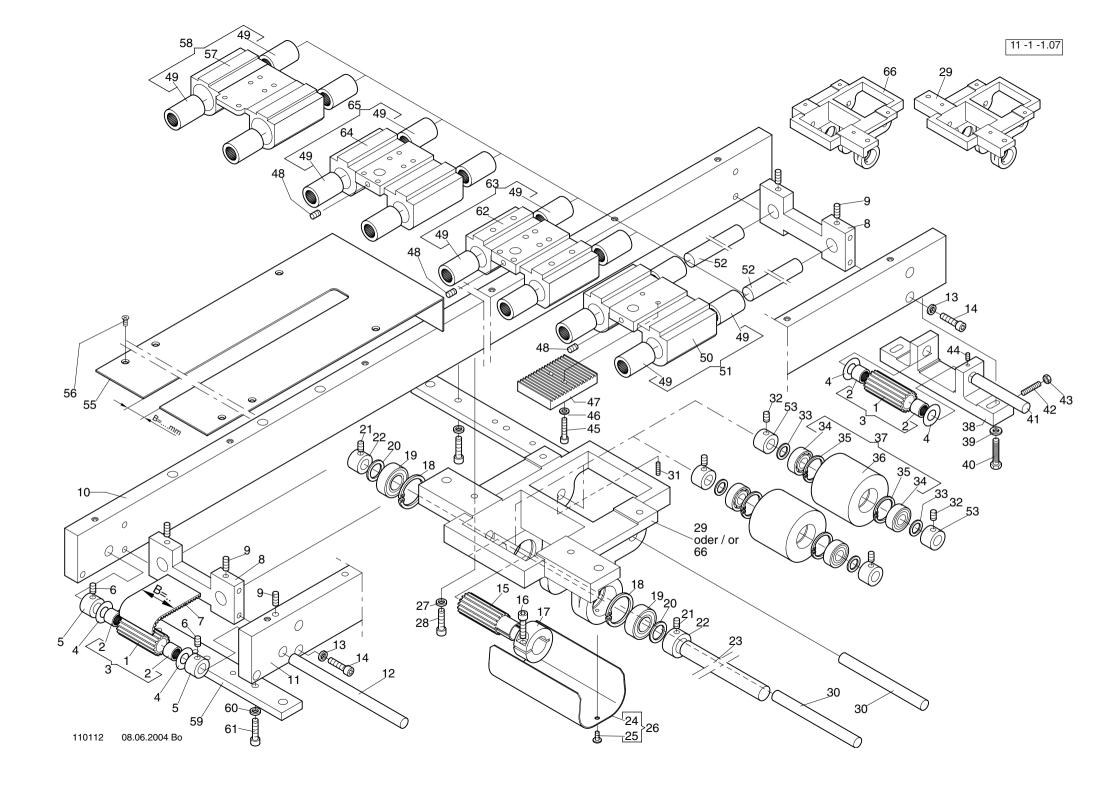
-1.05	Baureihe									10 -5 -1.05	<u> </u>			iuui iuui ▶ mm ◄				
s.Nr.			Ŷ		- <u>}</u> m	Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.N	r		Ŷ		<b>≻</b> ‴	Bestell-Nr	Bezeichnung	
001						306 203	Linsenschraube	M 4x 8	ISO 7380	011			••••••		500	280 008 918	Führung	A= 785mm
002		•••••				270 998 204	Bolzenplatte						•••••				B=1428mm	C=1428mm
003		•••••			500	280 008 503	Führungsprofil		A= 785mm				••••••			280 078 905		A= 985mm
		•••••					B=1428mm		C=1428mm				••••••		•••••		B=1428mm	C=1428mm
		•••••				280 078 502	Führungsprofi		A= 985mm			••••••	••••••		1000	282 008 902	0	A=1285mm
		•••••					B=1428mm	C	C=1428mm				•••••		•••••		B=2028mm	C=2028mm
		•••••			1000	280 008 504	Führungsprofi		\=1285mm				•••••		1000	270 008 728	0	A=1285mm
		•••••					B=2028mm	C	C=2028mm				••••••		•••••		B=2170mm	C=2164mm
		•••••			1000	270 008 535	Führungsprofil		A=1285mm				••••••		1000	270 008 728	0	A=1285mm
		•••••					B=2170mm		C=2164mm			••••••	••••••		•••••		B=2170mm	C=2170mm
		•••••			1000	270 008 535	Führungsprofil		\=1285mm				••••••		1200	280 008 952	0	A=1485mm
		•••••					B=2170mm		C=2170mm				••••••		•••••		B=2428mm	C=2428mm
		•••••			1200	280 008 512	Führungsprofi		A=1485mm				••••••		•••••		mit / with Pos. 23 + 24	
		•••••					B=2428mm		C=2428mm				••••••		1200	270 008 731		A=1485mm
		•••••			1200	280 008 519	Führungsprofi		A=1485mm			••••••	•••••				B=2570mm	C=2570mm
		•••••					B=2570mm		C=2570mm			••••••	•••••		1310	283 008 929	0	A=1595mm
		•••••			1310	280 008 522	Führungsprofi		A=1595mm				••••••		•••••		B=2970mm	C=2970mm
		•••••					B=2970mm		C=2970mm			••••••	•••••		1400	280 008 713	0	A=1685mm
		•••••			1400	280 008 518	Führungsprofi		A=1685mm			•••••	•••••		•••••		B=2828mm	C=2828mm
		•••••					B=2828mm		C=2828mm			••••••	••••••		•••••		mit / with Pos. 23 + 24	
		•••••			1400	280 008 520	Führungsprofi		\=1685mm			••••••	•••••		1400	283 008 924		A=1685mm
		•••••					B=2970mm		C=2970mm			•••••	••••••		•••••		B=2970mm	C=2970mm
		•••••			1500	283 008 503	Führungsprofi		A=1785mm			••••••	••••••		1500	283 008 919	0	A=1785mm
		•••••					B=3170mm	C	C=3170mm			•••••	••••••		•••••		B=3170mm	C=3170mm
004		•••••				270 999 573	Gleitstab											
005		•••••				270 998 220	Gewindeplatte			012		••••••	•••••		•••••		Linsen-Flanschkopfsch	
006		•••••				540 146	Kleinkugellager	F 688 2Z		013		••••••	•••••		•••••			25 DIN 7984
007		•••••				270 999 572	Laufrolle			014		••••••	••••••				Distanzstück	
800		•••••		•••••		270 998 205	Scheibe		D.1.1.0.0-	015		••••••	•••••		500		Gleitschienenpaar	B=1428mm
009	•••••	•••••				335 007	Senkschraube	₩ 4 X 6	DIN 965			••••••	••••••				Gleitschienenpaar	B=1428mm
010		•••••				570 085	Pleii					••••••	••••••		1000		Gleitschienenpaar	B=2028mm
												••••••	••••••		1000		Gleitschienenpaar	B=2170mm
												••••••	•••••		1200		Gleitschienenpaar	B=2428mm
												••••••	••••••		1200		Gleitschienenpaar	B=2570mm
												••••••	•••••		1310		Gleitschienenpaar	B=2970mm
												••••••	•••••		······ 1400 ······ 1400	280 008 821		B=2828mm B=2970mm
												••••••	•••••		1400		Gleitschienenpaar Gleitschienenpaar	B=2970mm B=3170mm
															1000		elotooliiononpaal	D-0170mm





-1.05	Baureihe							10 -5 -1.05	- m							
s.Nr.		Y	► mm ►		Bestell-Nr	Bezeichnung		+ Pos.Nr	· .		$\gamma$	➡ mm ⊨		Bestell-Nr	Bezeichnung	
016				500	270 078 212	Leiste	C=1428mm	022					500	270 008 983	PantographAnbindung	A= 785mm
					270 078 212	Leiste	C=1428mm								B=1428mm	C=1428mm
				1000	270 008 299	Leiste	C=2028mm							270 078 913	PantographAnbindung	A= 985mm
				1000	270 008 320	Leiste	C=2164mm								B=1428mm	C=1428mm
				1000	280 008 258	Leiste	C=2170mm						1000	270 008 987	PantographAnbindung	A=1285mm
				1200	270 008 298	Leiste	C=2428mm								B=2028mm	C=2028mm
				1200	270 008 319	Leiste L=724,5mm	C=2570mm						1000	270 008 726	PantographAnbindung	A=1285mm
				1200	280 008 257	Leiste L=322,5mm	C=2570mm								B=2170mm	C=2164mm
				1310		Leiste	C=2970mm						1000	283 008 932	PantographAnbindung	
				1400		Leiste	C=2828mm								B=2170mm	C=2170mm
				1400	280 008 252	Leiste	C=2970mm						1200	270 008 981	PantographAnbindung	
				1500	283 008 207	Leiste	C=3170mm								B=2428mm	C=2428mm
017						Rolle Teppich-Verlegel							1200	270 008 729	PantographAnbindung	
018						Gurtband 30 mm breit	Jana								B=2570mm	C=2570mm
019						Sicherungsscheibe 4									L=724,5mm	0-2370000
020						0	( 10 DIN 7984						1200	283 008 935	,	A_1495mm
020				500		Führungleiste	10 DIN 7904							203 000 935	B=2570mm	C=2570mm
⁵²					270 070 914	B=1428mm	C=1428mm			•••••					L=322.5mm	C=2570mm
			••••••		070 079 014	Führungleiste	0=142011111			•••••			1010	000 000 000	- )-	A 1505mm
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••	••••••		2/0 0/8 914	B=1428mm	0 1400				••••••		1310	283 008 928	PantographAnbindung B=2970mm	
	•••••	•••••	•••••	1000	070 000 000		C=1428mm			•••••	••••••			070 000 000		C=2970mm
	•••••	•••••	•••••	1000	270 008 988	Führungleiste	0.0000			•••••	••••••	•••••	1400	270 008 998	PantographAnbindung	
	•••••	•••••	•••••			B=2028mm	C=2028mm			•••••	••••••	•••••			B=2828mm	C=2828mm
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••	•••••	1000	270 008 727	Führungleiste	0.0101			•••••	••••••	•••••	1400	283 008 921	PantographAnbindung	
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••	•••••			B=2170mm	C=2164mm		•••••	•••••	••••••	•••••	•••••		B=2970mm	C=2970mm
	•••••	•••••	•••••	1000	283 008 933	Führungleiste				•••••	••••••	•••••	1500	283 008 912	PantographAnbindung	
	•••••	•••••	•••••	•••••		B=2170mm	C=2170mm			•••••	••••••	•••••	•••••		B=3170mm	C=3170mm
	•••••	•••••	•••••	1200	270 008 982	Führungleiste		023		•••••	••••••				0	
	••••••	•••••	•••••	•••••		B=2428mm	C=2428mm	024		•••••	••••••		1200/1400	378 007	Blechschraube 4,2 x 9	,5 DIN 7981
	••••••	•••••	•••••	1200	270 008 730	Führungleiste										
	••••••	•••••	••••••	•••••		B=2570mm	C=2570mm									
	••••••	•••••	••••••	••••••		L=724,5mm										
	••••••	•••••	••••••	1200	283 008 936	Führungleiste										
						B=2570mm	C=2570mm									
	••••••		•••••			L=322,5mm										
				1310	283 008 923	Führungleiste										
						B=2970mm	C=2970mm									
				1400	270 008 720	Führungleiste										
						B=2828mm	C=2828mm									
				1400	283 008 923	Führungleiste										
						B=2970mm	C=2970mm									
1				1500	283 008 918	Führungleiste	5 _0. 5000									
				1000	-00 000 010	annungioioto		1						1		



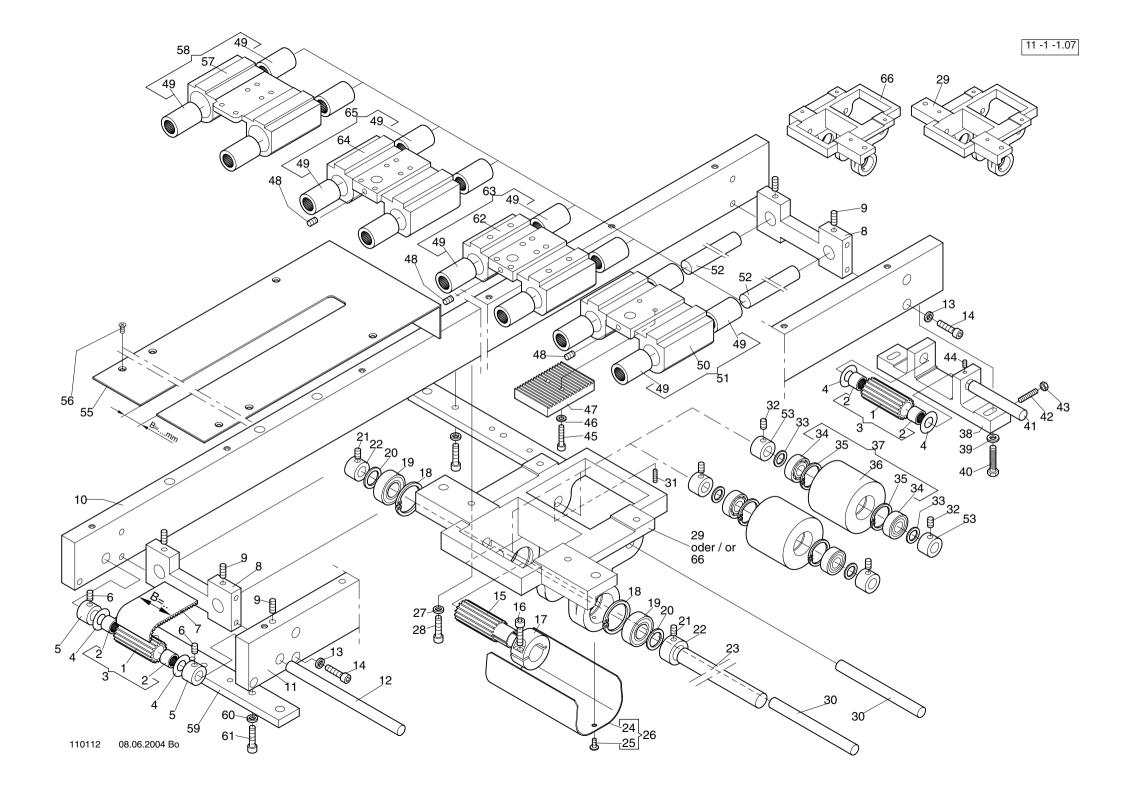




Baugruppe: Pantograph drive for depth movement - Pantograph-Antrieb für Tiefe

Baureipe Baureipe															
+ Pos.Nr.		1			Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.N	: 1		<ul> <li>↓ &gt;^m</li> </ul>	Bestell-Nr	Bezeichnung			
001					270 997 508	Zahnriemenrad	027				444 112	Sicherungssche	ibe 6		
002					546 031	Nadelhülse ø 12/16 x 10 DIN 618	028						M 6 x 20	DIN 912	
003					270 999 867	Zahnriemenrad mit Nadelhülse	029				270 997 505	Lager			
004					384 022	Anlaufscheibe ø12/25x0,5 ZSK5321	030		••••••		270 008 232	Bolzen			
005					409 020	Stellring A 12 DIN 705	031		••••••		356 011	Gewindestift	M 4 x 12	DIN 913	
006					356 016	Gewindestift M 6 x 8 DIN 913	032		••••••		356 016	Gewindestift	M 6 x 8	DIN 913	
007				500	270 058 551	Zahnriemen B=40mm RPU 5-40	033		••••••		385 012	Stützscheibe S	12/18x1,2	DIN 988	
					270 078 552	Zahnriemen B=40mm RPU 5-40	034		••••••		540 059	Rillenkugellager	6001-Z	DIN 625	
				1000	270 008 556	Zahnriemen B=40mm RPU 5-40	035		••••••		443 014	Sicherungsring	28 x 1,2	DIN 472	
				1200	280 008 510	Zahnriemen B=40mm RPU 5-40	036		••••••	•	270 997 509	Umlenkrolle			
				1310	280 008 550	Zahnriemen B=40mm RPU 5-40	037				270 999 866				
				1400	280 008 550	Zahnriemen B=40mm RPU 5-40	038		••••••		270 999 006	Lager			
				1500	283 008 550	Zahnriemen B=40mm RPU 5-40	039		••••••		380 024	Scheibe	B 6,4	DIN 125	
008					270 997 511	Traverse	040		••••••		305 062	Sk-Schraube	M 6 x 25	ISO 4017	
009					356 018	Gewindestift M 6 x 12 DIN 913	041		••••••		270 998 296	Bolzen			
010				500	270 058 202	Halter links	042		••••••		356 005	Gewindestift	M 5 x 20	DIN 913	
					270 078 205	н	043		••••••		392 015	Sk-Mutter	M 5	ISO 4032	
				1000	270 008 277	н	044		••••••		356 009	Gewindestift	M 4 x 6	DIN 913	
				1200	280 008 225	н	045		••••••		307 024	Zyl-Schraube	M 5 x 20	DIN 912	
				1310	280 008 237	н	046		••••••		380 018	Scheibe	B 5,3	DIN 125	
				1400	280 008 237	н	047		••••••		270 997 507	Klemmplatte			
				1500	283 008 203	н	048				356 016	Gewindestift	M 6 x 8	DIN 913	
011				500	270 058 203	Halter rechts	049		••••••		546 070	Kugelhülse	KH 1630		
					270 078 206	н	050				270 997 512	Schlitten			
1				1000	270 008 276	н	051		••••••		270 999 868	Schlitten mit Ku	gelhülse		
1				1200	280 008 224	н	052		••••••		270 058 204	Welle			
				1310	280 008 236	н			••••••		270 078 207	н			
				1400	280 008 236	н				1000	270 008 284	н			
				1500	283 008 202	н			••••••	1200	280 008 223	н			
012					270 998 297	Bolzen			••••••	1310	280 008 238	н			
013					444 112	Sicherungsscheibe 6			••••••	1400	280 008 238	н			
014					307 037	Zyl-Schraube M 6 x 20 DIN 912			••••••	1500	283 008 204	н			
015					270 998 298	Zahnriemenrad	053				409 020	Stellring	A 12	DIN 705	
016					307 037	Zyl-Schraube M 6 x 20 DIN 912	055				280 008 219	Abdeckblech	B=20mm		
017					172 008 279						280 078 210	н	B=20mm		
018						Sicherungsring 35 x 1,5 DIN 472				1000	280 008 251	н	B= 8mm		
019					540 074	Rillenkugellager 6003-ZZ DIN 625				1000	280 008 220	н	B=20mm		
020					385 017	Stützscheibe S17/24x1,5 DIN 988				1200	280 008 249	н	B= 8mm		
021					356 016	Gewindestift M 6 x 8 DIN 913				1200	280 008 226	н	B=20mm		
022					409 027	Stellring A 17 DIN 705					280 008 246	н	B= 8mm		
023					990 017 212	0					280 008 239	н	B=20mm		
024					270 998 300	Schutzhaube				1400	280 008 246		B= 8mm		
025						Linsen-Flanschkopfschraube M 4 x 8				1400	280 008 239	н	B=20mm		
026						Schutzhaube mit Schrauben			·····	1500	283 008 205	н	B=20mm		
110112	(	08.06.200	04		•							23.07.2004 Bo		11-1-1.xx 001	

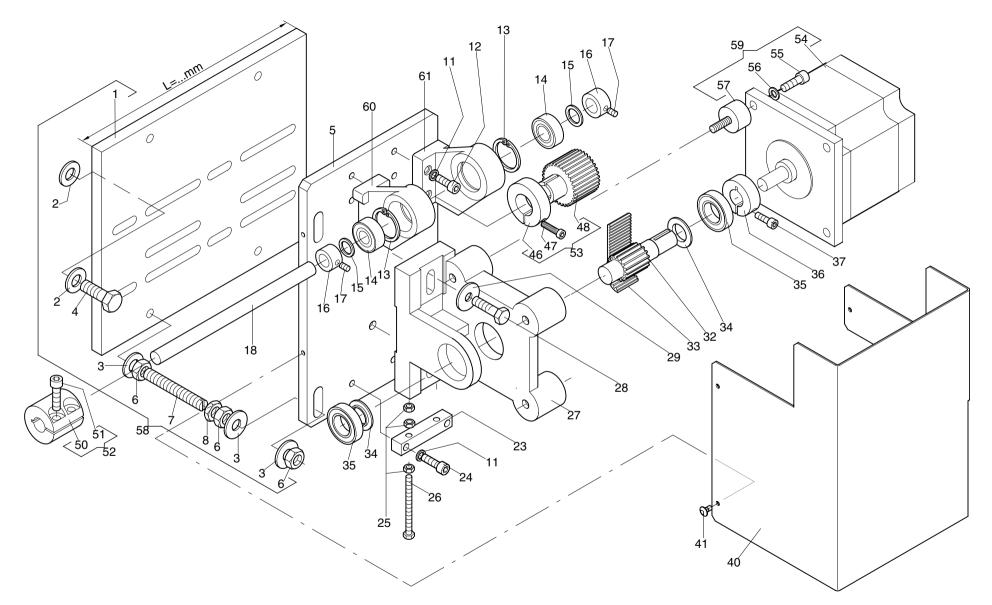
23.07.2004 Bo





Baugruppe: Pantograph drive for depth movement - Pantograph-Antrieb für Tiefe

			reihe		T T T-				
		11 -1 -1.07	au	נונונול לנונונו	h l l im				
+ Pos.Nr.	Bezeichnung	+ Pos.Nr.	° <b>CO</b> `		Ψ×	mm 🖛 🏾 🏹 mr	Bestell-Nr	Bezeichnung	
	Senkschraube M 4 x 8 DIN 965		<u> </u>						
057 280 908 503	Schlitten								
058 280 908 806	Schlitten mit Kugelhülse								
059 270 008 235	Lasche 208mm lang								
060 270 008 322 444 112	Lasche 292mm lang Sicherungsscheibe 6								
061 307 037	ZylSchraube M 6 x 20 DIN 912								
062 270 008 532									
063 270 008 813	Schlitten mit Kugelhülse								
064 270 008 534	Schlitten								
065 270 008 821	Schlitten mit Kugelhülse								
066 272 008 501	Lager								
110112 08 06 2004					I	1		23.07.2004 Bo	11-1-1 xx 002

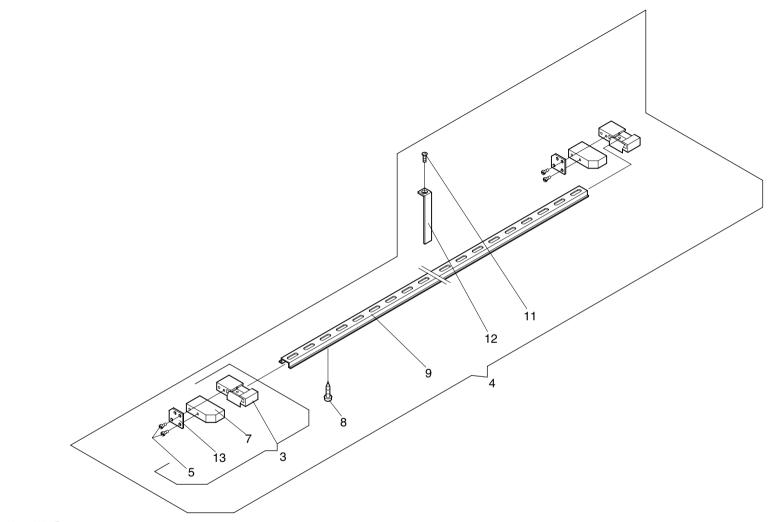


110206 17.06.2004 Bo



Baugruppe: X-Drive - Pantograph-Antriebsmotor für Tiefe

11 -3 -1.02	Baureihe			» •		11 -3 -1.0	2 Baureihe					
+ Pos.Nr.		n 🗸 🖓 🛏 n	nm 🖛 🎽 🏹 nn	Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.	Nr. 📊	 Ŷ	- mm  •	► _` <b>&gt;</b> ^	Bestell-Nr	Bezeichnung
001					Platte L=160mm	05	2	 				Kupplung kpl. mit Schrauben
				276 008 200	Platte L=250mm	05	3	 				Zahnriemenrad mit Klemmring
002				380 030	Scheibe A 10,5 DIN 125	05		 				Schrittmotor
003				383 022	Scheibe ø10,5/26x2 ZSK5313	05		 				Zyl-Schraube M 8 x 20 DIN 912
004				305 098	Skt-Schraube M 10 x 30ISO 4017	05		 				Stützscheibe S ø8/14x1,2 DIN 988
005				270 008 221		05		 				Gummi-Metall-Puffer
006					Skt-Mutter M 10 ISO 4032	05		 			1	Platte kpl. mit / with Pos 1 L=160mm
007					Gewindestift M 10 x 80 DIN 551		۳ <b> </b>	 				Platte kpl. mit / with Pos 1 L=250mm
008					Skt-Mutter M 10 ISO 4035	05	ما	 				Schrittmotor kpl.
						06		 			270 008 004	
011				444 112	Sicherungsscheibe 6	06					270 008 003	
012					Zyl-Schraube M 6 x 16 DIN 912	00	·					Lago
012					Sicherungsring 35 x 1,5 DIN 472							
013				540 074	Kugellager 6003-ZZ DIN 625							
015					Stützscheibe ø17/24x1,5 DIN 988							
015				409 027								
017					Gewindestift M 6 x 8 DIN 913							
017												
010				990 017 211	welle Ø17							
000				070 000 005	Chanaldata							
023 024				270 008 225	•							
					Zyl-Schraube M 6 x 20 DIN 912							
025	•••••				Skt-Mutter M 5 ISO 4032							
026	•••••				Skt-Schraube M 5 x 60 ISO 4017							
027	•••••			270 008 503								
028	•••••				Skt-Schraube M 8 x 30 ISO 4017							
029	•••••			383 018	Scheibe ø 8,2/26 x 2 ZSK5313							
032	•••••		••••••	270 008 205								
033	•••••	·····	••••••		Zahnriemen							
034	•••••	·····	••••••	172 998 221								
035	•••••	·····	••••••		Rillenkugellager 6003-2Z DIN 625							
036	•••••		••••••	168 054 254								
037	•••••		••••••	307 023	Zyl-Schraube M 5 x 16 DIN 912							
040				270 008 809								
041		·····		306 119	Linsen-Flanschkopfschraube M 4 x 8							
046					Klemmring							
047				306 033	Zyl-Schraube M 6 x 20 DIN 6912							
048				270 008 523	Zahnriemenrad							
050				270 002 252	Kupplung							
050	•••••			270 003 252	Zyl-Schraube M 8 x 25 DIN 912							
110206		17.06.2004		307 057	Zyr-Schraube Wox 23 DIN 912							17.06.2004 Bo 11-3-1 xx 001

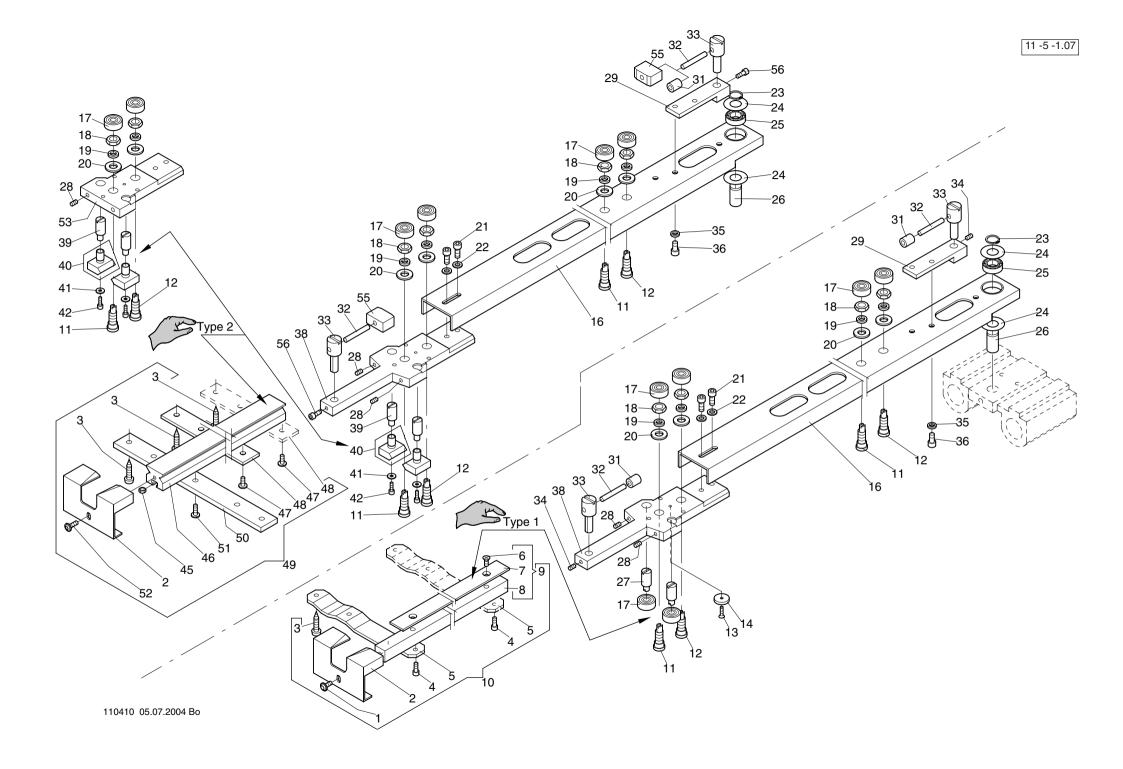


110301 03.07.1996 Bo



Baugruppe: Travel limit depth - Fahrwegbegrenzung Tiefe

-1.02	Baureihe						11 -4 -1.02	2 <b>Bal</b>		iiiiiii iiiii ➡ mm ₽		m		
s.Nr.		<u> </u>			Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.N	r.	 Ŷ		<u> </u>	Bestell-Nr	Bezeichnung	 
003				•••		Führungsplatte kpl.								
004		•••••	•		270 008 915	Fahrwegbegrenzung Tiefe kpl.								
		•••••	•			<b>II</b>								
			•											
			•		270 008 975									
			•		270 008 700									
			•		270 008 700									
			•		283 008 913									
005			•	•••	331 015	Zyl-Schraube M 2,5 x 5 DIN 84								
007					595 114	Initiator								
007						ABC SPAX Halbrundkopf 4 x 16								
009						Führungsleiste								
000														
						II.								
						II.								
						II.								
					990 003 213	и								
011					334 214	Senkschraube M 3 x 8 DIN 963								
012					270 008 264									
013					270 008 263	Blech								
			1		1			1				1		

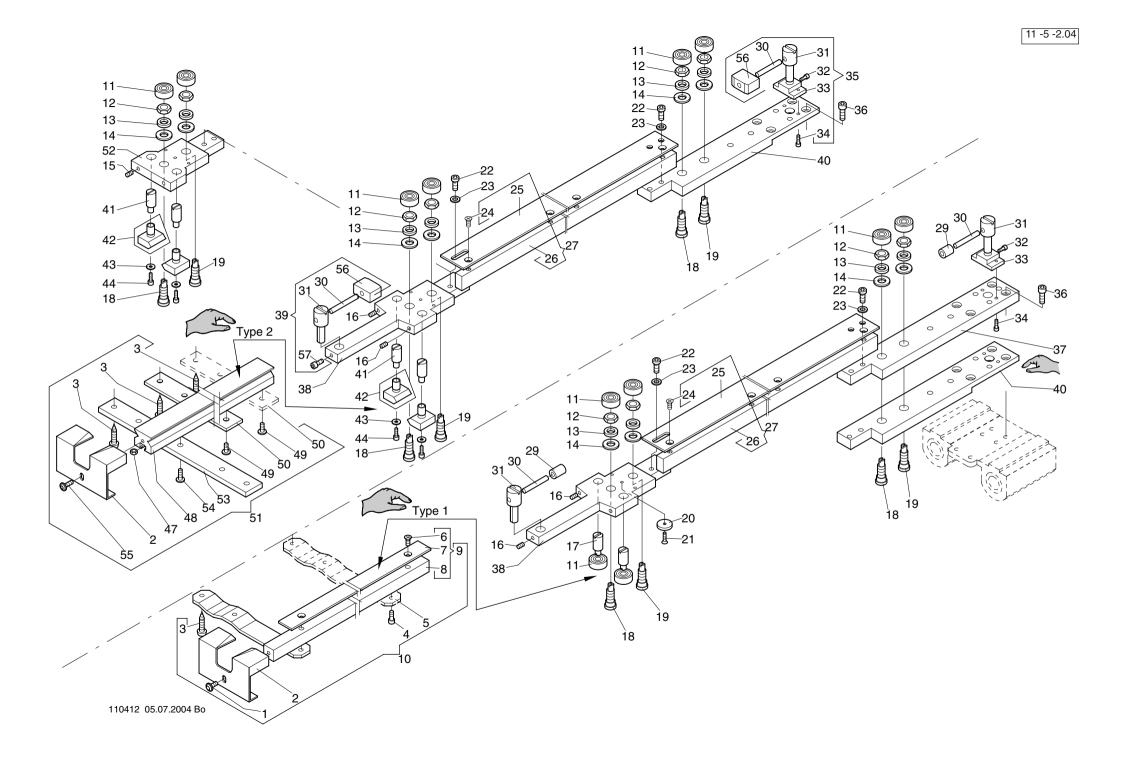




Baugruppe: Guide rails - Verbindung Führungsschienen

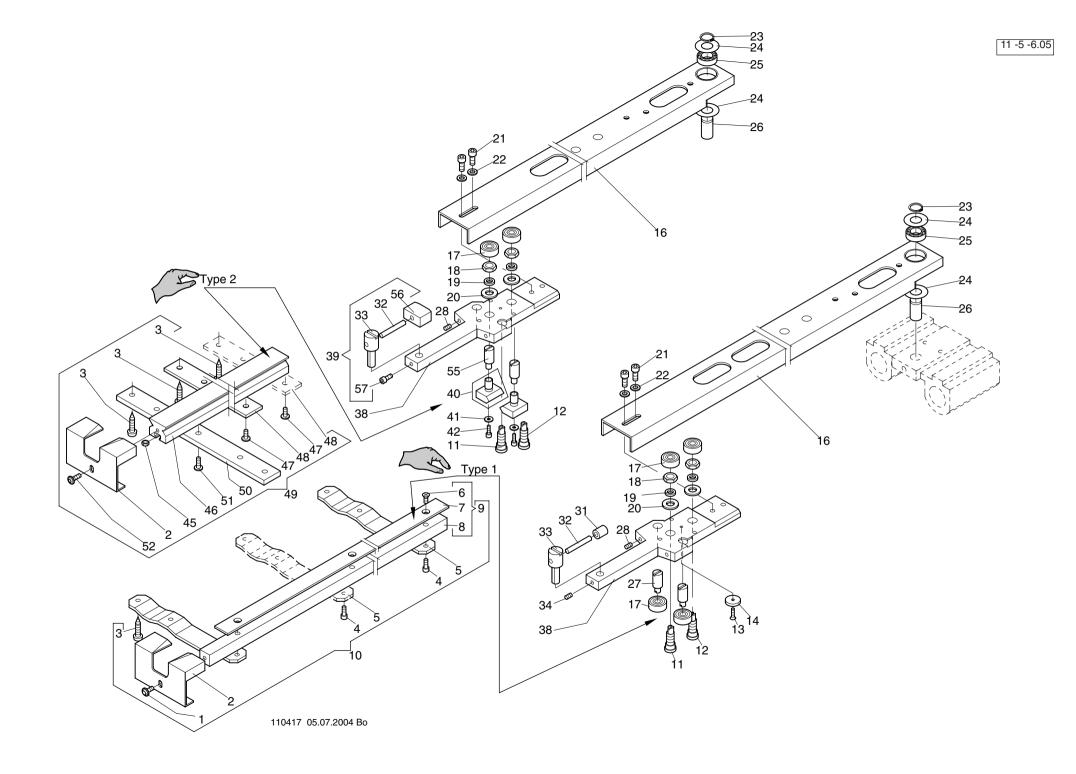
-5 -1.07	Baureihe							11 -5 -1.07	Baureihe						
Pos.Nr.		I	Y	-►  mm  ◄	►	Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.Nr	: -			Bestell-Nr	Bezeichnung		
								023				442 017	Sicherungsring	12 x 1	DIN 471
001		8,10,12			••••••			024		••••••		384 022	Anlaufscheibe øf	2/25x0,5	
		8,10,12			••••••			025		••••••	••••••	540 144	Rillenkugellager	61801	DIN 625
		14,16,20		••••••	••••••			026		••••••		172 008 275	Bolzen		
		· 10,12			••••••			027		••••••	••••••	172 008 208			
-		· 15,18	••••••	••••••	••••••			028		••••••		356 009	Gewindestift	M 4 x 6	DIN 913
	XCF		••••••	300	••••••			029		••••••		301 098 200	Halter		
		· 25,30	••••••	••••••	••••••			031		••••••		270 008 554	Rolle		
		9,12,15	••••••	••••••	••••••			032		••••••		494 336	Zylinderstift	5M6 x 28	DIN 6325
		18,20,24			••••••			033				270 008 265	Bolzen		
056	YCF	30	••••••	••••••	••••••			034				356 009	Gewindestift	M4 X 6	DIN 913
								035				444 110	Sicherungsscheil	be 5	
								036		••••••		307 020	Zyl-Schraube	M5 X 8	DIN 912
001		•••••	••••••	••••••	••••••		Linsen-Flanschkopfschraube M 4 x 8	038			1000/1200	270 008 512	Halter		
002		•••••	••••••	••••••	••••••		Abdeckblech				1310/1400	270 008 512	Halter		
003		•••••	••••••	••••••		337 520	ABC-SPAX Halbrundkopf 5 x 20	039				270 008 295	Exzenterbolzen		
004				••••••		307 010	Zyl-Schraube M 4 x 8 DIN 912	040				270 008 810	Gleitstück		
005			••••••	••••••		270 008 209	Befestigung	041				380 013	Scheibe	A 3,2	DIN 9021
006		•••••				335 008	Senkschraube M 4 x 8 DIN 965	042				307 003	Zyl-Schraube	M 3 x 8	DIN 912
007			••••••		1000	220 008 208	Leiste	045				392 014	Sk-Mutter	M 4	ISO 4032
		•••••			1200	280 008 221	п	046			500	990 126 500	Schiene		
008					1000	220 008 223	Gleitschiene					990 126 501	н		
					1200	280 008 222	п				1000	990 126 503	н		
009					1000	220 008 936	Schiene vormontiert				1200	990 126 504	н		
					1200	280 008 947	н					990 126 505	н		
010					1000	270 008 920	Schiene kpl.					990 126 505	н		
					1200	280 008 948						990 126 506	н		
011						172 008 207	Exzenterbolzen	047				1	Linsen-Flanschko	opfschrau	be M4x8
012						172 008 241	Bolzen	048				270 008 296	Befestigung	•	
013						334 216	Senkschraube M 3 x 10 DIN 963	049					Schiene kpl.		
014						169 054 218	Scheibe								
016					500	270 008 807	Verbindung					280 008 998	н		
						270 078 800	"					1	н		
					1000	270 008 808	п						н		
					1200	280 008 818	п					1	н		
					1310	330 008 802	п						н		
					1400	280 008 820	п	050				270 008 312	Befestiauna		
					1500	283 008 803	п					270 008 312	0 0		
017							Rillenkugellager 626-ZZ DIN 625	051				1	Linsen-Flanschko	opfschrau	be M4x10
018						391 007	Sk-Mutter M 8 x 1 ISO 8675	052					Linsen-Flanschko		
019							Sicherungsscheibe 8	053			500/700				
020							Scheibe B 8,4 DIN 125	055				270 998 569			
021						307 021	Zyl-Schraube M 5 x 10 DIN 912	056				1		M 4 x 8	DIN 912
022							Scheibe B 5,3 DIN 125						_,. comaabo		2
10		15 07 20	1			200010		1					22.07.2004 Bo		11-5-1 vv

11-5-1.xx 001





001         XCF	• 36	1200 1200 1200 1200	270 008 212 337 520 307 010 270 008 209 335 008 280 008 221	ABC-SPAX Halbrundkopf 5 x 20 Zyl-Schraube M 4 x 8 DIN 912 Befestigung Senkschraube M 4 x 8 DIN 965	+ Pos.Nr 030 031 032 033 034 035 036 037 038 039	Baureihe			···· 1000+1200	280 008 202 307003 270 008 952 307 022 280 008 501	Bolzen Zyl-Schraube Halter Zyl-Schraube Niederhalter Zyl-Schraube	M3X6 M3X8	
055         YCF         4           001		1200 1200 1200	270 008 212 337 520 307 010 270 008 209 335 008 280 008 221	Abdeckblech ABC-SPAX Halbrundkopf 5 x 20 Zyl-Schraube M 4 x 8 DIN 912 Befestigung Senkschraube M 4 x 8 DIN 965	031 032 033 034 035 036 037 038					270 008 265 307 002 280 008 202 307003 270 008 952 307 022 280 008 501	Bolzen Zyl-Schraube Halter Zyl-Schraube Niederhalter Zyl-Schraube	M3X6 M3X8	DIN 912 DIN 912
055         YCF         4           001		1200 1200 1200	270 008 212 337 520 307 010 270 008 209 335 008 280 008 221	Abdeckblech ABC-SPAX Halbrundkopf 5 x 20 Zyl-Schraube M 4 x 8 DIN 912 Befestigung Senkschraube M 4 x 8 DIN 965	032 033 034 035 036 037 038					307 002 280 008 202 307003 270 008 952 307 022 280 008 501	Zyl-Schraube Halter Zyl-Schraube Niederhalter Zyl-Schraube	M3X 8	DIN 912
055         YCF         4           001		1200 1200 1200	270 008 212 337 520 307 010 270 008 209 335 008 280 008 221	Abdeckblech ABC-SPAX Halbrundkopf 5 x 20 Zyl-Schraube M 4 x 8 DIN 912 Befestigung Senkschraube M 4 x 8 DIN 965	033 034 035 036 037 038					280 008 202 307003 270 008 952 307 022 280 008 501	Halter Zyl-Schraube Niederhalter Zyl-Schraube	M3X 8	DIN 912
001	. 44	1200 1200 1200 1200	270 008 212 337 520 307 010 270 008 209 335 008 280 008 221	Abdeckblech ABC-SPAX Halbrundkopf 5 x 20 Zyl-Schraube M 4 x 8 DIN 912 Befestigung Senkschraube M 4 x 8 DIN 965	034 035 036 037 038					307003 270 008 952 307 022 280 008 501	Zyl-Schraube Niederhalter Zyl-Schraube		
001	. 44	1200 1200 1200 1200	270 008 212 337 520 307 010 270 008 209 335 008 280 008 221	Abdeckblech ABC-SPAX Halbrundkopf 5 x 20 Zyl-Schraube M 4 x 8 DIN 912 Befestigung Senkschraube M 4 x 8 DIN 965	035 036 037 038	······				270 008 952 307 022 280 008 501	Niederhalter Zyl-Schraube		
002			270 008 212 337 520 307 010 270 008 209 335 008 280 008 221	Abdeckblech ABC-SPAX Halbrundkopf 5 x 20 Zyl-Schraube M 4 x 8 DIN 912 Befestigung Senkschraube M 4 x 8 DIN 965	036 037 038	······				307 022 280 008 501	Zyl-Schraube	M 5 X 12	2 DIN 912
002			270 008 212 337 520 307 010 270 008 209 335 008 280 008 221	Abdeckblech ABC-SPAX Halbrundkopf 5 x 20 Zyl-Schraube M 4 x 8 DIN 912 Befestigung Senkschraube M 4 x 8 DIN 965	037 038					280 008 501		M 5 X 12	2 DIN 912
003			337 520 307 010 270 008 209 335 008 280 008 221	ABC-SPAX Halbrundkopf 5 x 20 Zyl-Schraube M 4 x 8 DIN 912 Befestigung Senkschraube M 4 x 8 DIN 965	038			••••••		1	Verbindung		
004			307 010 270 008 209 335 008 280 008 221	Zyl-SchraubeM 4 x 8DIN 912BefestigungSenkschraubeM 4 x 8DIN 965				• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			0		
005			270 008 209 335 008 280 008 221	Befestigung Senkschraube M 4 x 8 DIN 965	039					1			
006			335 008 280 008 221	Senkschraube M 4 x 8 DIN 965	039		1	••••••					
007			280 008 221		1 1			••••••	1000+1200		Niederhalter kpl.		
008				Leiste				••••••		1	Niederhalter kpl.		
009		1200	280 008 222		040			••••••		280 008 235	0		
010 011 012 013 014 016 017 018 019 020 021 022 023 024 025 					041		•••••	••••••		1	Exzenterbolzen		
011 012 013 014 016 017 018 019 020 021 022 023 024 025			280 008 947		042		•••••	••••••		270 008 810			
012 013 014 016 017 018 019 020 021 022 023 024 025 		1200			043			••••••		1	Scheibe	A 3,2	DIN 9021
013 014 016 017 018 019 020 021 022 023 024 025 				Rillenkugellager 626-ZZ DIN 625	044		•••••	••••••		307 003	Zyl-Schraube	M 3 x 8	DIN 912
014		••••••		Skt-Mutter M 8 X 1 Iso 8675							<b></b>		
016 017 018 019 020 021 022 023 024 025		••••••		Sicherungsscheibe 8	047			••••••			Sk-Mutter	M 4	ISO 4032
017 018 019 020 021 022 023 024 025			380028	Scheibe B 8,4 DIN 125	048			••••••			Schiene		
017 018 019 020 021 022 023 024 025								••••••					
018 019 020 021 022 023 024 025		••••••	356009	Gewindestift M 4 X 6 DIN 913				••••••	1200				
019 020 021 022 023 024 025				Exzenterbolzen				••••••	1400				
020 021 022 023 024 025			172 008 207	Exzenterbolzen	049			••••••			Linsen-Flanschk	opfschrau	ube M4x8
021 022 023 024 025	••••••		172 008 241	Bolzen	050			••••••		1 210 000 200			
022 023 024 025			169 054 218		051			••••••			Schiene kpl.		
023 024 025				Senkschraube M 3 X 10 DIN 963				•••••					
024				Zyl-Schraube M 5 X 10 DIN 7984				•••••	1200				
025	••••••			Scheibe B 5,3 DIN 125				••••••					
				Senkschraube M4 X 8 DIN 965	052			•••••					
				Leiste	053			•••••	1000+1200		Befestigung		
		1000						•••••		1	Linnen Elever II	and a star	iha Marao
026		1200			054			•••••	1000+1200		Linsen-Flanschk		
026		1400			0.55			•••••		1	Linsen-Flanschk		
				Flach	055			•••••			Linsen-Flanschk	opischrau	
		1000			056			•••••		270 998 569		M 4 ··· C	
		1200			057			•••••		307 010	Zyl-Schraube	M 4 x 8	DIN 912
		1400											
027				Verbindungsschiene vormontiert									
		1200											
		1400	280 908 969	-									
029			270 008 554	Dalla									

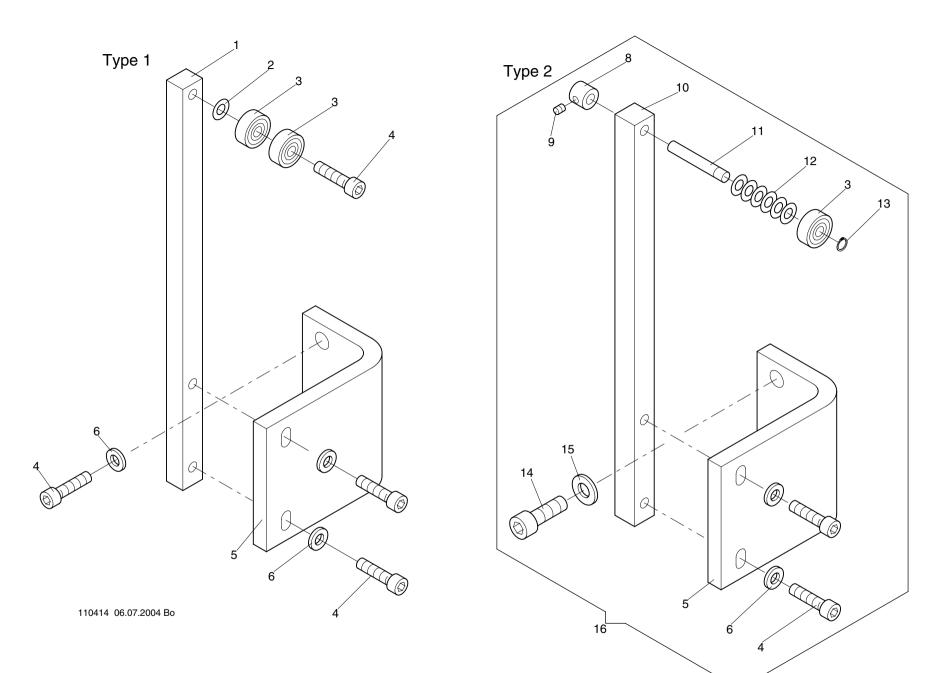




Baugruppe: Guide rails - Verbindung Führungsschienen

11 -5 -6.05	aureihe							11 -5 -6.05	Baureihe								
+ Pos.Nr		Y I	Ψ-	mm 🖡	⊢ Šmr	Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.Nr	- <b>ш</b>	, v	Ψ	→ mm ↓	► Šmr	Sestell-Nr	Bezeichnung		
								028		·····				356 009	Gewindestift	M 4 x 6	DIN 913
	XCF YCF			·· 300 D ·				031 032 033						270 008 265	Rolle Zylinderstift Bolzen	5M6 x 28	3 DIN 6325
		10 .						034			+			356 009	Gewindestift	M4 X 6	DIN 913
057		24 .						038					······ 1000 · 1200/1400	270 008 512	н		
								039					······· 1000 · 1200/1400		Niederhalter kp		
								040						270 008 951	Gleitstück		
								041							Scheibe	A 3,2	DIN 9021
								042						307 003	Zyl-Schraube	M 3 x 8	DIN 912
001						306 119	Linsen-Flanschkopfschraube M 4 x 8	045						392 014	Sk-Mutter	M 4	ISO 4032
002						270 008 212	Abdeckblech	046					1000	990 126 503			100 1002
003				•••••		337 520	ABC-SPAX Halbrundkopf 5 x 20						1200		н		
004				•••••			Zyl-Schraube M 4 x 8 DIN 912						1400	990 126 505	н		
005			•••••	•••••		270 008 209		047							Linsen-Flansch	kopfschrau	ube M4x8
006			•••••		1000		Senkschraube M 4 x 8 DIN 965	048			+		•••••	270 008 296	0 0		
007			•••••	•••••	······ 1200 ······ 1200			049					1000		Schiene kpl.		
008							Schiene vormontiert						1200				
010								050					1400		Defections		
010					1200		Exzenterbolzen	050 051						270 008 312	Linsen-Flansch	(anfaah ray	the Max10
012						172 008 241		051							Linsen-Flansch		
013							Senkschraube M 3 x 10 DIN 963	0.52						300 120		Nupiscilla	
014						169 054 218		055						270 008 295	Exzenterbolzen		
								056						270 998 569			
016					1000		Verbindung	057			ļ				Zyl-Schraube	M 4 x 8	DIN 912
				•••••	1200		п								,		
				•••••	1400												
017				•••••			Rillenkugellager 626-ZZ DIN 625										
018				•••••			Sk-Mutter M 8 x 1 ISO 8675										
019				•••••			Sicherungsscheibe 8										
020				•••••		380 028	-										
021						307 021 380 018	,										
022							Sicherungsring 12 x 1 DIN 125										
023							Anlaufscheibe ø12/25x0,5 ZSK5321										
024							Rillenkugellager 61801 DIN 625										
025						172 008 275											
027							Exzenterbolzen										
110417		05.07.20	∟  ∩4							1	1				18.08.2004 Bo		11-5-6.xx 001

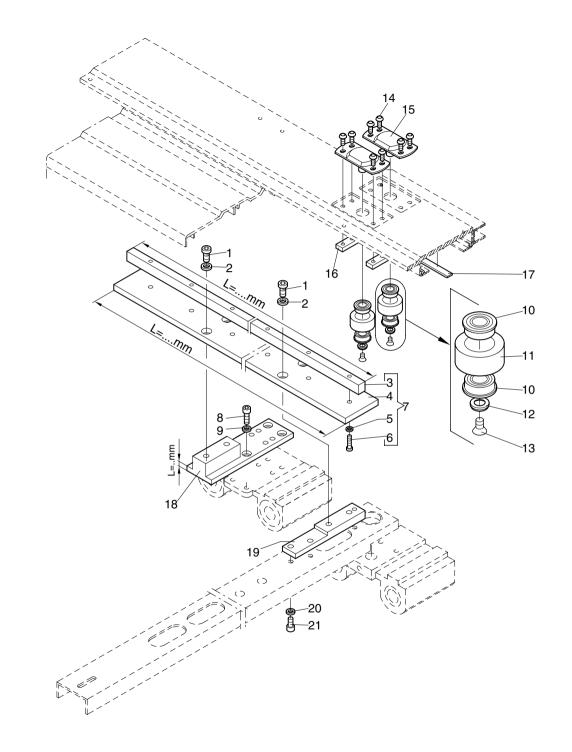
11 -6 -1.02





Baugruppe: Guide rail support - Abstützung Führungsschienen

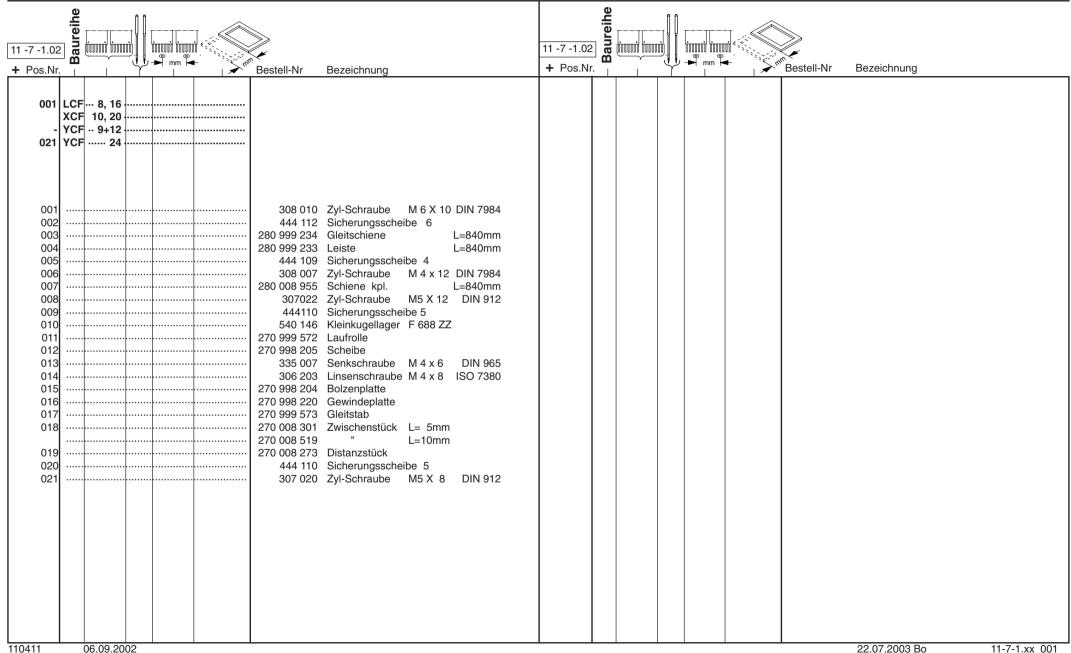
Bestell-Nr Bezeichnung	+ Pos.Nr. + Pos.Nr.
 281 008 201         Winkel           380 024         Scheibe         B 6,4         DIN 125	
 281 008 901 Halter kpl.	
 281 008 203 Bolzen	
 44	385 073       Paßcheibe       ø6/2 x 0,3 DIN 988         540 010       Rillenkugellager       626-ZZ         307 037       Zyl-Schraube       M6 x 20       DIN 912         281 008 201       Winkel       380 024       Scheibe       B 6,4       DIN 125         281 008 901       Halter kpl.       409 012       Stellring       A 6       DIN 705         356 008       Gewindestift       M4 x 4       DIN 913         281 008 204       Halter       281 008 204       Halter         281 008 204       Halter       281 008 204       Bolzen         385 073       Paßscheibe       6/12 x 0,3       DIN 988         442 013       Sicherungsring       6 x 0,7       DIN 471         307 056       Zyl-Schraube       M 8 x 20       DIN 912

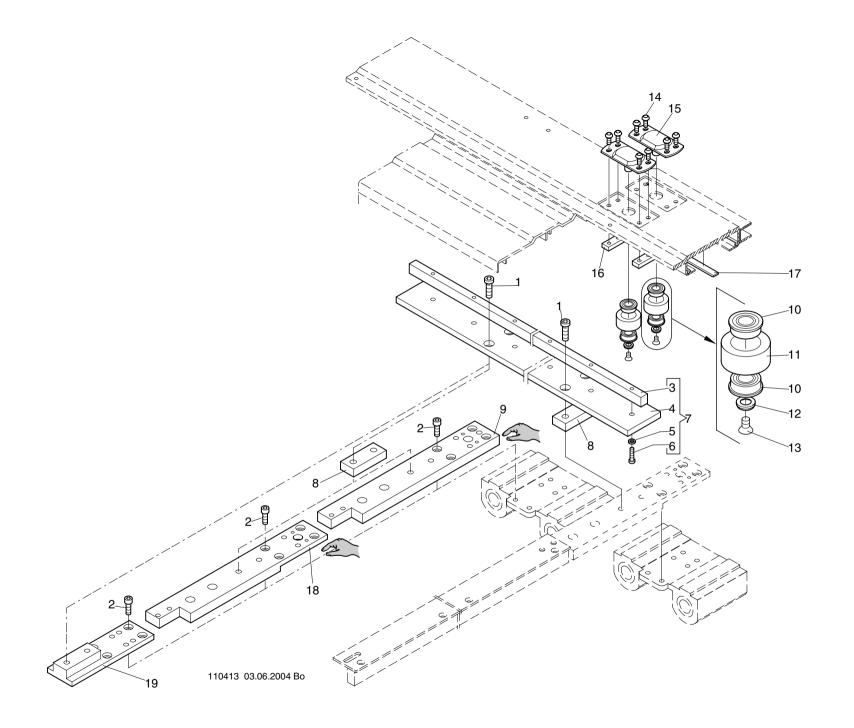


110411 06.09.2002 Bo



Drive connection (depth) - Antriebsverbindung (Tiefe) Baugruppe:



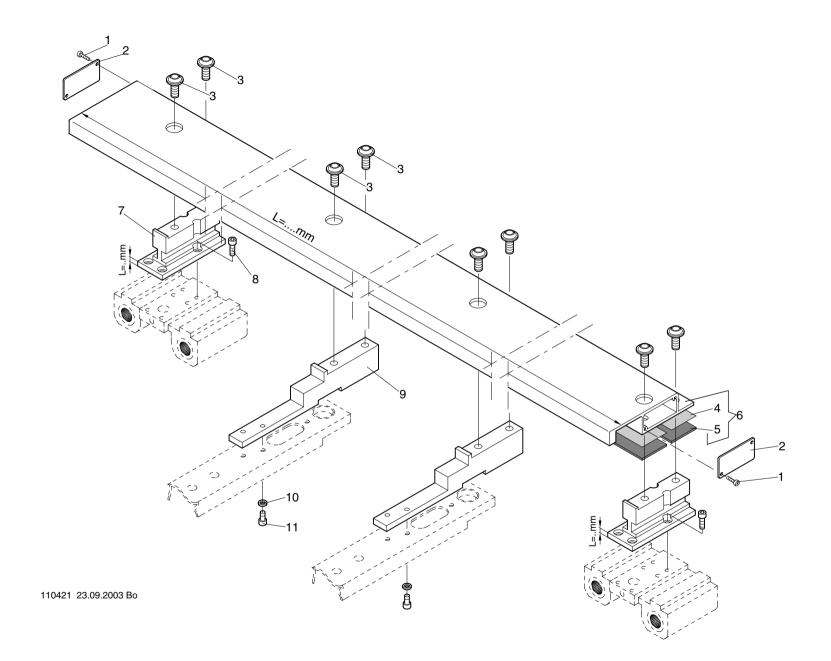


11 -7 -2.03



Baugruppe: Drive connection (depth) - Antriebsverbindung (Tiefe)

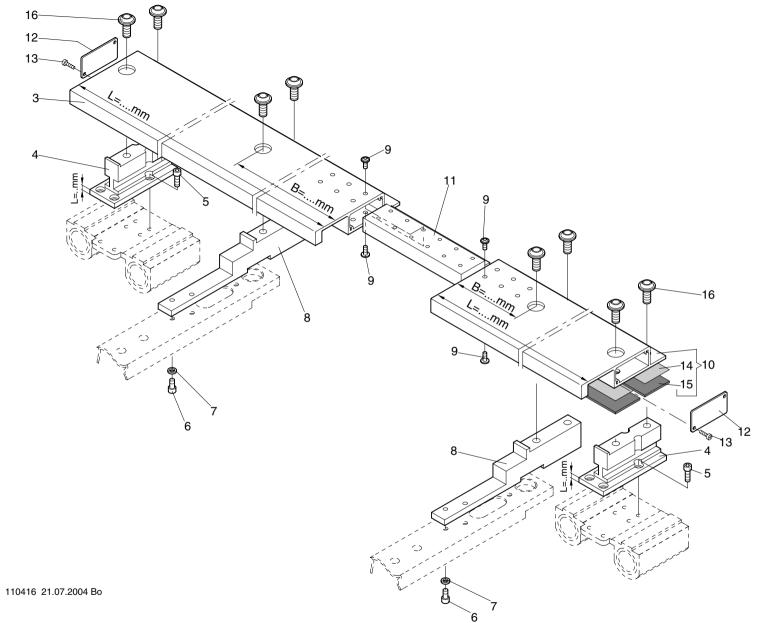
002	-2.03 s.Nr.			T T	IIIIIII IIII ➡ mm ¶ 	^{▶[™] Bestell-Nr}	Bezeichnung	+ Pos.N	r.  			Bestell-Nr	Bezeichnung	
001       308 012       Zyl-Schraube       M 6 x 16 DIN 7984         307 022       Zyl-Schraube       M 5 x 12       DIN 912         280 999 233       Leiste       280 999 233       Leiste         444 109       Sicherungsscheibe 4       308 007       Zyl-Schraube       M 4 x 12         006       280 008 955       Schiere Antriebsverbindung kpl.       280 008 203       Distanzstück         007       280 008 505       Schiere Antriebsverbindung kpl.       280 008 501       Verbindung         010       270 999 572       Lautrolle       270 999 572       Lautrolle         011       270 999 572       Lautrolle       306 007       Scheibe         013       306 007       Scheibe       Sichere Antriebsverbindung         014       270 998 204       Bolzenplatte       270 998 204       Bolzenplatte         014       270 998 204       Bolzenplatte       270 998 573       Gleitstab         015       270 998 204       Bolzenplatte       270 998 573       Gleitstab         018       280 008 203       Verbindung       Histab       Histab	001	XCF	36	•		 								
002       307 022       Zyl-Schraube       M 5 x 12       DIN 912         003       280 999 234       Gleitschiene         004       280 999 233       Leiste         05       444 109       Sicherungsscheibe 4         006       308 007       Zyl-Schraube       M 4 x 12         007       280 008 955       Schiene Antriebsverbindung kpl.         008       280 008 203       Distanzstück         009       280 008 201       Verbindung         010       540 146       Kleinkugellager F 688 ZZ         011       270 999 572       Laufrolle         012       270 999 203       Scheiseschraube M 4 x 6         013       306 203       Linsenschraube M 4 x 8         014       270 998 205       Scheibe         015       270 998 204       Bolzenplatte         016       270 998 204       Bolzenplatte         017       270 998 205       Gewindeplatte         018       280 008 235       Verbindung	- 018	YCF	44			 								
002       307 022       Zyl-Schraube       M 5 x 12       DIN 912         003       280 999 234       Gleitschiene         004       280 999 233       Leiste         005       444 109       Sicherungsscheibe 4         006       308 007       Zyl-Schraube       M 4 x 12         007       280 008 955       Schiene Antriebsverbindung kpl.         008       280 008 203       Distanzstück         009       280 008 201       Verbindung         010       540 146       Kleinkugellager F 688 ZZ         011       270 999 572       Laufrolle         012       270 999 203       Linsenschraube M 4 x 6         013       306 203       Linsenschraube M 4 x 8         014       270 998 205       Scheibe         015       270 998 204       Bolzenplatte         016       270 998 204       Bolzenplatte         017       270 998 205       Gewindeplatte         018       280 008 235       Verbindung						000.010	Zid Oshrouha M.C.v. 4C, DIN 2004							
2003       280 999 234       Gleitschiene         2004       280 999 233       Leiste         280 999 233       Leiste         280 999 234       Sicherungsscheibe 4         306       308 007       ZVJ-Schraube       M 4 x 12 DIN 7984         2007       280 008 955       Schiene Antriebsverbindung kpl.       280 008 955         280 008 203       Distanzstück       280 008 203       Distanzstück         2009       280 008 203       Distanzstück       280 008 203       Distanzstück         2010       280 008 203       Distanzstück       280 008 203       Distanzstück         2011       270 999 572       Laufrolle       270 999 572       Laufrolle         212       270 998 205       Scheibe       335 007       Senkschraube M 4 x 6       DIN 965         013       335 007       Senkschraube M 4 x 8       ISO 7380       270 998 204       Bolzenplatte         014       270 998 204       Bolzenplatte       270 999 573       Gleitstab         015       270 998 203       Gewindeplatte       270 998 203       Gewindeplatte         016       270 998 204       Bolzenplatte       280 008 205       Verbindung         018       280 008 205       Verbindung														
004       280 999 233 Leiste         005       444 109 Sicherungsscheibe 4         006       308 007 Zyl-Schraube M 4 x 12 DIN 7984         007       280 008 955 Schiene Antriebsverbindung kpl.         028       280 008 203 Distanzstück         009       280 008 501 Verbindung         010       540 146 Kleinkugellager F 688 ZZ         027 999 572 Laufrolle       270 999 572 Laufrolle         011       270 998 205 Scheibe         035 007 Senkschraube M 4 x 6 DIN 965         036 203 Linsenschraube M 4 x 8 ISO 7380         014       270 998 204 Bolzenplatte         026       270 998 205 Gewindeplatte         0270 998 204 Bolzenplatte       270 998 205 Gewindeplatte         0270 998 205 Gewindeplatte       270 998 205 Gewindeplatte         0270 998 204 Bolzenplatte       270 998 205 Gewindeplatte         0270 998 205 Gewindeplatte       280 008						307 022	Cleitechione WISXIZ DIN 912							
005       444 109       Sicherungsscheibe 4         006       308 007       Zyl-Schraube       M 4 x 12 DIN 7984         007       280 008 955       Schiene Antriebsverbindung kpl.       280 008 203         008       280 008 505       Verbindung         010       540 146       Kleinkugellager F 688 ZZ         011       270 999 572       Laufrolle         270 999 572       Laufrolle         306 203       Linsenschraube M 4 x 6         013       306 203       Linsenschraube M 4 x 8         014       270 998 204       Bolzenplatte         015       270 998 204       Bolzenplatte         016       270 999 573       Gleitstab         017       280 008 235       Verbindung         018       280 008 235       Verbindung														
006       308 007       Zyl-Schraube       M 4 x 12 DIN 7984         007       280 008 955       Schiene Antriebsverbindung kpl.         008       280 008 203       Distanzstück         009       280 008 501       Verbindung         010       540 146       Kleinkugellager F 688 ZZ         011       270 999 572       Laufrolle         012       270 999 572       Laufrolle         013       306 203       Linsenschraube M 4 x 6         014       306 203       Linsenschraube M 4 x 8         015       270 998 204       Bolzenplatte         016       270 998 204       Bolzenplatte         017       270 999 573       Gleitstab         018       280 008 235       Verbindung			•••••											
007			•••••			444 109	Sicherungsscheide 4							
008       280 008 203       Distanzstück         009       280 008 501       Verbindung         010       540 146       Kleinkugellager         011       270 999 572       Laufrolle         270 999 572       Laufrolle         270 998 205       Scheibe         335 007       Senkschraube       M 4 x 6         014       306 203       Linsenschraube       M 4 x 8         015       270 998 204       Bolzenplatte         016       270 999 573       Gleitstab         017       270 999 573       Gleitstab         018       280 008 235       Verbindung						 308 007	Zyl-Schraube M 4 x 12 DIN 7984							
009						 280 008 955	Schlene Antriebsverbindung kpl.							
010			•••••											
011			•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••	 280 008 501								
012			•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••	 540 146	Kleinkugellager F 688 ZZ							
013			•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••									
014		•••••	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •										
015		•••••	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •										
016		•••••	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	• • • • • • • • • • • • • •									
017		•••••	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		 270 998 204	Bolzenplatte							
018		•••••	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •										
018       280 008 235       Verbindung         019       270 008 301       Zwischenstück		••••••	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •										
019 270 008 301 Zwischenstück		•••••	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		 280 008 235	Verbindung							
	019	••••••	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		 270 008 301	Zwischenstück							
									I					





Baugruppe: Drive connection (depth) - Antriebsverbindung (Tiefe)

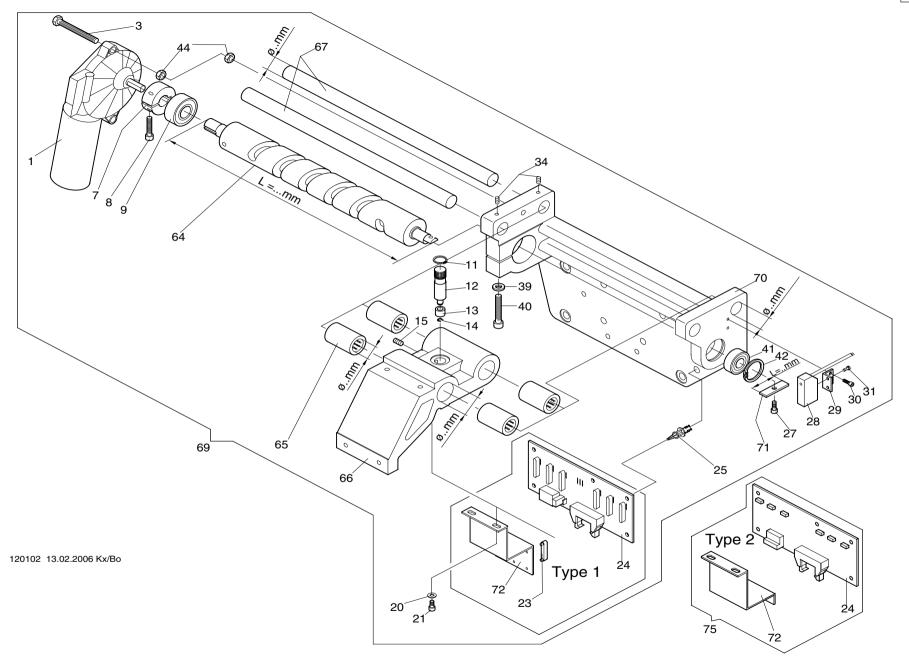
	ihe		î î	]												ihe	11							
11 -7 -4.01	Baure													11 -7 -4	1.01	Baure	IJ.							
+ Pos.Nr.			<u> </u>	ש-ע	-	, ≯m	Bestell-N	r	Bezeichnu	ng				+ Pos	S.Nr.		 Ŷ	<b>-</b>	$\succ_{u}$	Bestell-Nr	Beze	ichnung		
001  011	MCF	= ı	6		 																			
001 002 003 004 005 006 007 008 009 010 011							270 008 306 716 574 275 008 270 008 270 008 307 270 008 444	531     126     051     110 ( 302     302     529     022 2 530     110 \$	Linsen-Flar Rolle Teppi Gurtband 3 Profil Halter Halter Alter Zyl-Schrau	nschkop ch-Verl 0 mm L L De M scheibe	ofschraub egeband .=5100mr .= 5mm .=10mm // 5 x 12 e 5	m DIN 9 ⁻	16 12											
110421		23.09.2	2002																		00.00	9.2003 B	 44 7	-4.xx 001

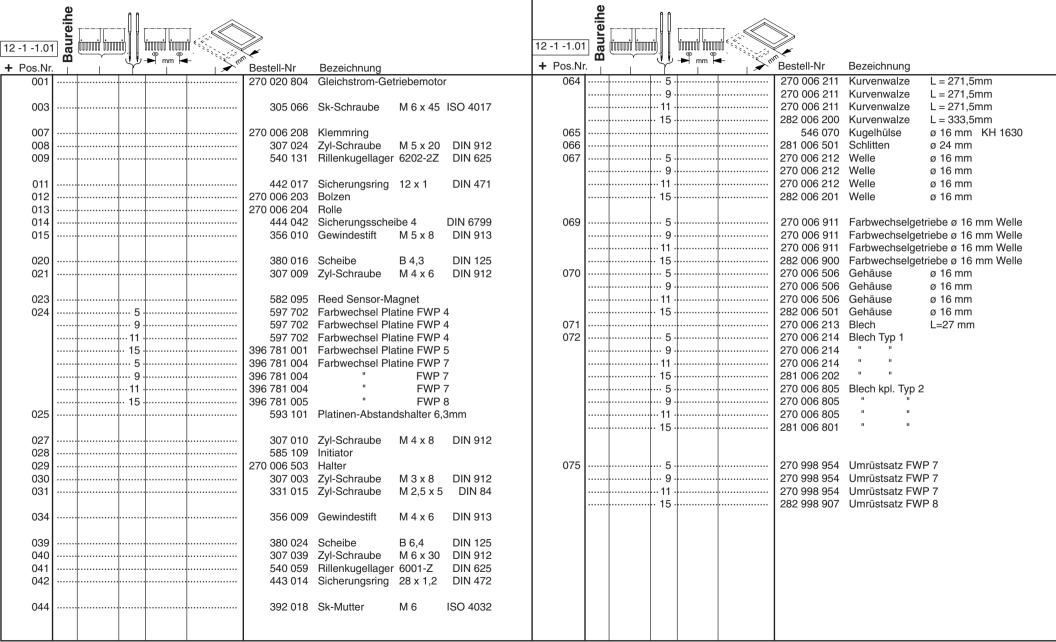




Baugruppe: Drive connection (depth) - Antriebsverbindung (Tiefe)

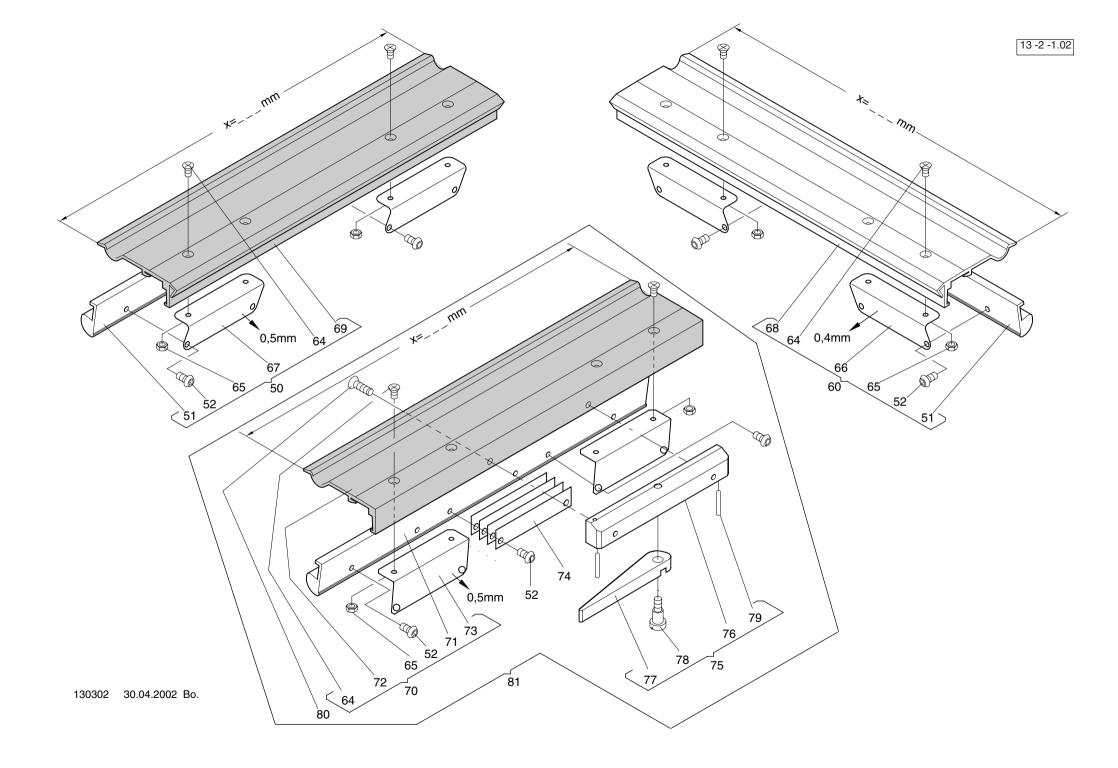
									1								
	eihe	fi	A							eihe		0 0					
	ei		Пт	T						eil	<u>гтг</u>	_,,∭.,		т 🧷			
			Î	innii 🖉	>>	•			11 7 0 0 0	aur		. I I			$\gg$		
7 -6.04	<u>a</u> [		ا استال سے ل	¢	S K				11 -7 -6.04	Ba			▶ mm ◄		s.		
os.Nr.	<u> </u>	L C	mr 🛏 🖞	n  ◀─`	F ^{mn} Be	stell-Nr	Bezeichnung		+ Pos.Nr		1	Y	► mm ►	⊢ _j` <b>&gt;</b> ^	Bestell-Nr	Bezeichnung	
							Deleterering									0	
				) D													
- `	YCF 5,	, 10															
016	YCF ·····	· 24 ·····	9 300	) D													
								D 507 5									
003				•••••			Profil L=5031mm	B= 527,5mm									
I	•••••	•••••					Profil L=6241mm	B=2027,5mm									
!	•••••			•••••			Profil L=6326mm	B= 527,5mm									
				•••••			Profil L=6326mm	B=1087,5mm									
004		•••••	••••	•••••			Halter L= 5mm										
		•••••	••••	•••••	27		Halter L=10mm										
005		•••••					Zyl-Schraube M 5										
006		•••••				307 020	Zyl-Schraube M 5	x 8 DIN 912									
007						444 110	Sicherungsscheibe 5										
008					27	0 008 530	Halter										
009						306 119	Linsen-Flanschkopfso	hraube M4x8									
010					28	3 008 802	Profil kpl. L=1950mr	n B= 72,5mm									
							Profil kpl. L=2300mr										
							Profil kpl. L=2300mr										
011					27	0 008 525	Adapter	,									
012						0 008 531											
013							Linsenschraube M 3	x 10 DIN 7985									
014							Teppich-Verlegeband										
015							Gurtband 30mm breit										
							Linsen-Flanschkopfso										
010						000 120											





#### Baugruppe: Color change device - Farbwechseleinrichtung

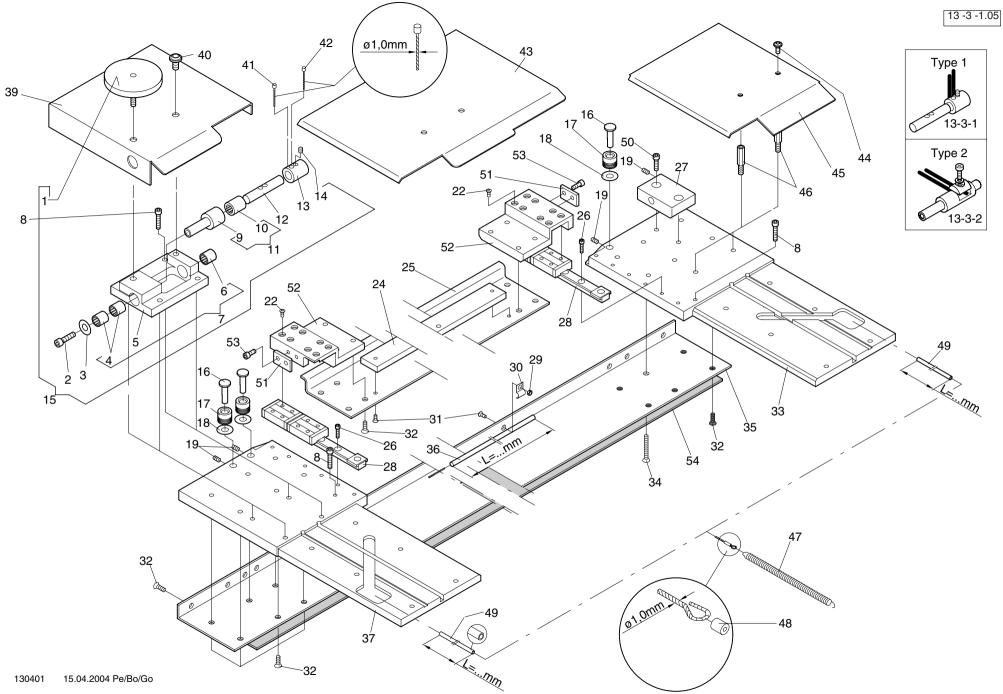






# Baugruppe: Clamping element - Bordürenspanner

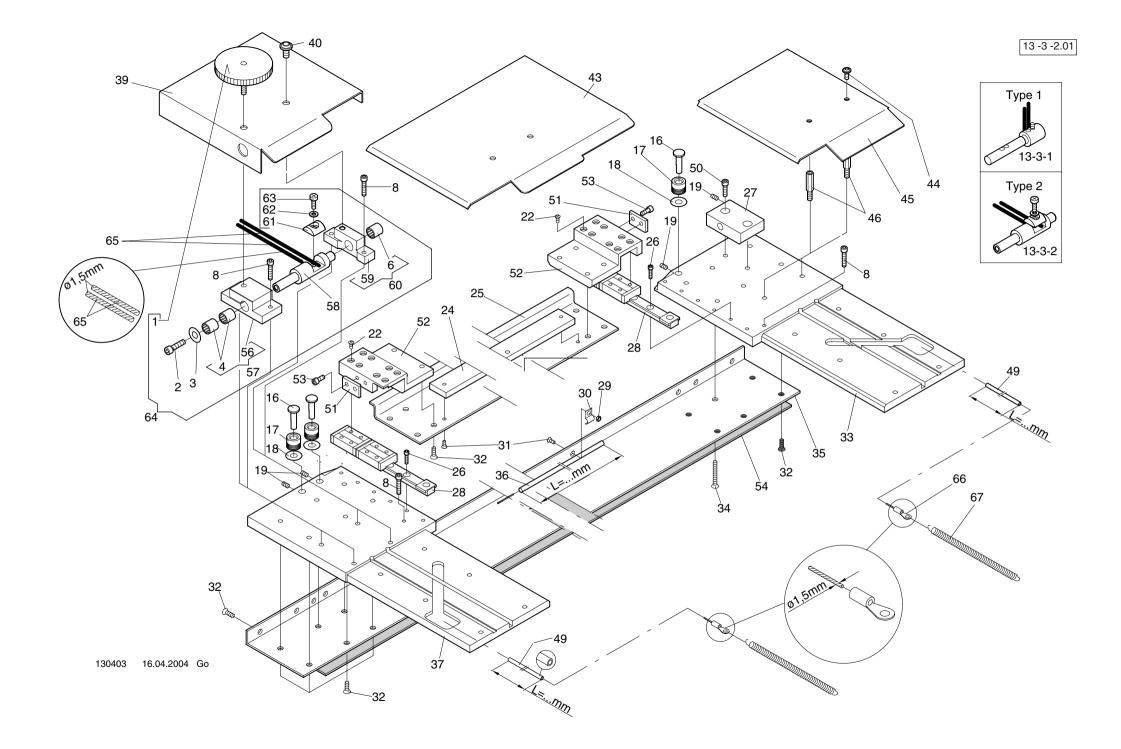
Os.Nr.         Yes         Bestell-Nr         Bezeichnung         + Pos.Nr.         Yes         Setell-Nr         Bezeichnung           050         990 011903         Bord/üenspanner x=200mm bronzefarbig         x=300mm bronzefarbig         x=300mm         x=300mm         x=300mm         x=300mm         x=300mm         y=0         y=0 <td< th=""><th>2 -1.02</th><th>Baureihe</th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th>13 -2 -1.02</th><th>Baureihe</th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th></td<>	2 -1.02	Baureihe								13 -2 -1.02	Baureihe						
050       990 011 903       Bordürenspanner x=200mm bronzefarbig         990 011 904       *       x=300mm bronzefarbig         990 008 500       Klemmprofil       x=300mm         052       990 008 501       i.msenschraube M 3 x 5       ISO 7380         060       990 011 900       Bordürenspanner x=200mm grau       990 011 900         990 011 901       *       x=300mm grau         990 011 901       *       x=300mm bronzefarbig         990 011 901       *       x=300mm bronzefarbig         990 019 501       Klemmfeder       0.4 mm         502 005       Klemmfeder       0.5 mm         990 019 501       °       x=200mm bronzefarbig         990 010 500       Griffyrofil       x=200mm bronzefarbig         990 010 501       %       x=200mm bronzefarbig         990 010 501       %       x=200mm bronzefarbig         970       990 018 501       %         980 018 501       %       x=250mm bronzefarbig         990 112 500	os.Nr.			ש-ש m	m 🔫	1 × mn	Bestell-Nr	Bezeichnung		+ Pos.N	r.	Ψ.	► mm ►	► _``````	Bestell-Nr	Bezeichnung	
051       990 008 500       Klemmprofil       x=300mm         052       306 201       Linsenschraube M 3 x 5       ISO 7380         060       990 011 900       Bordürenspanner x=200mm grau       990 011 901       *         190 011 901       990 011 901       *       x=300mm grau         190 011 901       990 011 901       *       x=300mm grau         190 011 901       Senkschraube M 2.5 x 4 DIN 965       392 212 Sk-Mutter M 2.5 is S0 4032         066       502 005       Klemmfeder 0.4 mm         071       502 006       Klemmfeder 0.5 mm         990 010 501       *       x=300mm grau         990 010 500       Griffprofil       x=200mm grau         990 010 500       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig         990 010 501       *       x=300mm bronzefarbig         990 010 501       *       x=300mm bronzefarbig         990 010 501       *       x=250mm bronzefarbig         990 010 501       *       x=250mm bronzefarbig         990 010 501       *       x=250mm bronzefarbig         990 018 504       *       x=250mm bronzefarbig         990 018 501       *       x=250mm bronzefarbig         990 112 55 00       Griffprofil       x=200mm	050						990 011 903	Bordürenspann									
990 008 501       *       x=300mm         306 201       Linsenschraube M 3 x 5 ISO 7380         960       990 011 900       Bordürenspaner x=200mm grau         930 011 901       *       x=300mm grau         930 011 901       Senkschraube M 2,5 x 4 DIN 965         332 212       Sk-Mutter       M 2,5 x 4 DIN 965         966			•••••					н									
052       306 201       Linsenschraube M 3 x 5 ISO 7380         060       990 0111 901       Bordürenspanner x=200mm grau 990 0111 901       x=300mm grau         064       335 001       Senkschraube M 2,5 x 4 DIN 965         065       392 212       Sik-Mutter M 2,5 ISO 4032         066       392 212       Sik-Mutter M 2,5 ISO 4032         066       502 005       Klemmfeder 0,5 mm         068       990 009 500       Griftprofil         990 010 501       "       x=200mm bronzefarbig         990 010 501       "       x=250mm bronzefarbig         990 012 501       "       x=250mm bronzefarbig         990 112 501       "       x=250mm bronzefarbig         990 125 501       "       x=250mm bronzefarbig	051		•••••	••••	•••••			Klemmprofil									
060       990 011 900       Bordürenspanner x=200mm grau         064       335 001       Senkschraube       M 2,5 x 4 DIN 965         0565       392 212       Sk-Mutter       M 2,5 ISO 4032         066       502 005       Klemmfeder       0,4 mm         067       502 005       Klemmfeder       0,5 mm         068       990 0015 00       Griffprofil       x=200mm grau         069       990 0015 00       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig         070       270 010 982       Bordürenspanner x=200mm bronzefarbig         071       990 008 503       Klemmfeder       0,5 mm         072       990 008 503       Klemmfeder       0,5 mm         073       270 010 982       Bordürenspanner x=200mm bronzefarbig         990 012 500       "       x=250mm bronzefarbig         990 012 500       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig <tr< td=""><td></td><td></td><td>•••••</td><td>••••</td><td>•••••</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr<>			•••••	••••	•••••												
990 011 901         *         x=300mm grau           064         335 001         Senkschraube         M 2,5 x 4 DIN 965           065         392 212         Sk-Mutter         M 2,5 x 4 DIN 965           066         502 005         Klemmfeder         0,4 mm           067         502 005         Klemmfeder         0,4 mm           900 009 500         Griftprofil         x=200mm grau           990 010 501         *         x=300mm grau           990 010 501         x=200mm bronzefarbig           270 010 996         SodOm bronzefarbig           270 010 996         *         x=250mm bronzefarbig           990 025 500         Griftprofil         x=200mm bronzefarbig           991 025 501         *         x=250mm bronzefarbig           77         990 018 504         *         x=250mm bronzefarbig           990 125 501         *         x=250mm bronzefarbig         750 2044           990 125 501         *         x=250mm bronzefarbig         750 2044           990 125 501         *         x=250mm bronzefarbig         750 2044           77         270 010 201         Blech         270 010 201           77         270 010 201         Blech         270 010 202	052		•••••	••••			306 201	Linsenschraube	e M 3 x 5 ISO 7380								
990 011 901         *         x=300mm grau           064         335 001         Senkschraube         M 2,5 x 4 DIN 965           065         392 212         Sk-Mutter         M 2,5 x 4 DIN 965           066         502 005         Klemmfeder         0,4 mm           067         502 005         Klemmfeder         0,4 mm           900 009 500         Griftprofil         x=200mm grau           990 010 501         *         x=300mm grau           990 010 501         x=200mm bronzefarbig           270 010 996         SodOm bronzefarbig           270 010 996         *         x=250mm bronzefarbig           990 025 500         Griftprofil         x=200mm bronzefarbig           991 025 501         *         x=250mm bronzefarbig           77         990 018 504         *         x=250mm bronzefarbig           990 125 501         *         x=250mm bronzefarbig         750 2044           990 125 501         *         x=250mm bronzefarbig         750 2044           990 125 501         *         x=250mm bronzefarbig         750 2044           77         270 010 201         Blech         270 010 201           77         270 010 201         Blech         270 010 202	060						000 011 000	Bordüronenann	ar x - 200 mm arau								
064         335 001         Senkschraube         M 2.5 x 4 DIN 965           065         392 212         Sk-Mutter         M 2.5 iSO 4032           066         502 005         Klemmfeder         0,5 mm           067         502 006         Klemmfeder         0,5 mm           068         990 009 500         Griffprofil         x=200mm grau           990 009 501         *         x.300mm grau           069         990 010 500         Griffprofil         x=200mm bronzefarbig           270 011 090         *         x=250mm bronzefarbig           270 010 996         *         x=250mm bronzefarbig           990 0125 500         Griffprofil         x=200mm bronzefarbig           990 125 500         Griffprofil         x=250mm bronzefarbig           990 125 500         Griffprofil         x=250mm bronzefarbig           990 125 500         Griffprofil         x=250mm bronzefarbig           773         502 494         Klemmfeder (0,5mm)           727         990 125 500         Griffprofil           773         502 494         Klemmfeder (0,5mm)           770 010 201         Blech           777         270 010 502         Leiste           777         703         <								Bolutienspann									
065       392 212       Sk-Mutter       M 2,5       ISO 4032         066       502 005       Klemmleder       0,4 mm         067       502 006       Griffprofil       x=200mm grau         990 099 501       "       x=300mm grau         990 010 500       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig         070       270 010 992       Bordürenspanner x=200mm bronzefarbig         071       990 008 504       "       x=250mm bronzefarbig         072       270 010 996       "       x=250mm bronzefarbig         073       900 125 500       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig         074       270 010 291       Blech       270 010 291         073       502 494       Klemmfeder (0,5mm)       270 010 201         074       270 010 201       Blech       270 010 201         075       270 010 201       Leiste       270 010 201         076       270 010 201       Leiste       270 010 201         077       270 010 201       Leiste       334 216       Senkschraube M4 X 6 DIN 923         079       342 410       Spanner mit Spere x=200mm       342 116       Senkschraube M3 X 10 DIN 963         081       270 0101 099       Bordürenspanner mit Spere x=200mm							330 011 301		x=500mm grau								
065       392 212       Sk-Mutter       M 2,5       ISO 4032         066       502 005       Klemmleder       0,4 mm         067       502 006       Griffprofil       x=200mm grau         990 099 501       "       x=300mm grau         990 010 500       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig         070       270 010 992       Bordürenspanner x=200mm bronzefarbig         071       990 008 504       "       x=250mm bronzefarbig         072       270 010 996       "       x=250mm bronzefarbig         073       900 125 500       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig         074       270 010 291       Blech       270 010 291         073       502 494       Klemmfeder (0,5mm)       270 010 201         074       270 010 201       Blech       270 010 201         075       270 010 201       Leiste       270 010 201         076       270 010 201       Leiste       270 010 201         077       270 010 201       Leiste       334 216       Senkschraube M4 X 6 DIN 923         079       342 410       Spanner mit Spere x=200mm       342 116       Senkschraube M3 X 10 DIN 963         081       270 0101 099       Bordürenspanner mit Spere x=200mm	064						335 001	Senkschraube	M 2.5 x 4 DIN 965								
066       502 005       Klemmfeder       0,4 mm         067       502 006       Klemmfeder       0,4 mm         068       990 009 500       Griffprofil       x=200mm grau         990 010 500       Griffprofil       x=300mm bronzefarbig         990 010 500       Griffprofil       x=300mm bronzefarbig         990 010 500       Griffprofil       x=300mm bronzefarbig         070       270 010 992       Bordürenspanner x=200mm bronzefarbig         071       990 008 503       Klemmfrofil       x=200mm bronzefarbig         072       990 0125 500       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig         990 125 500       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig         990 125 501       "       x=250mm bronzefarbig         974       270 010 901       Spernvorrichtung         075       270 010 502       Leiste         076       270 010 502       Leiste         077       270 010 200       Hebel         078																	
067       502 006       Klemmfeder       0,5 mm         990 009 500       Griffprofil       x=300mm grau         990       990 009 501       "       x=300mm grau         990       990 010 500       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig         990       990 010 501       "       x=300mm bronzefarbig         990       990 010 501       "       x=300mm bronzefarbig         990       100 992       Bordürenspanner x=200mm bronzefarbig         270       100 996       "       x=250mm bronzefarbig         990       102 500       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig         990       102 500       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig         990       102 500       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig         990       125 501       "       x=220mm bronzefarbig         990       125 501       "       x=200mm bronzefarbig         990       125 501       "       x=200mm bronzefarbig         990       125 501       "       x=250mm bronzefarbig         990       125 501       "       x=200mm bronzefarbig         975       270 010 201       Blech       270 010 201         777       270 010 201       Ble	066																
069       990 009 501       " x=300mm grau         990 010 500       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig         070       990 010 501       " x=300mm bronzefarbig         270 010 992       Bordürenspanner x=200mm bronzefarbig         270 010 996       " x=250mm bronzefarbig         990 008 503       Klemmprofil         990 008 504       " x=250mm bronzefarbig         990 125 500       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig         990 125 500       Griffprofil       x=250mm bronzefarbig         990 125 500       Griffprofil       x=250mm bronzefarbig         990 125 501       " x=250mm bronzefarbig         977       270 010 201       Blech         270 010 201       Blech         270 010 502       Leiste         077       377 036       Flachkopfschraube M4 X 6 DIN 923         078       374 244 010       Spannstift       2 X12         079       424 010       Spannstift       2 X12         081       270 010 990       Bordkirenspanner mit Sperre x=200mm							502 006	Klemmfeder									
069       990 010 500       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig         990 010 501       "       x=300mm bronzefarbig         270 010 992       Bordürenspanner x=200mm bronzefarbig         071       270 010 996       *         990 008 503       Klemmprofil       x=250mm bronzefarbig         990 012 500       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig         990 012 500       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig         990 012 500       Griffprofil       x=220mm bronzefarbig         990 125 501       *       x=250mm bronzefarbig         990 125 501       *       x=250mm bronzefarbig         901 12 500       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig         901 12 501       *       x=250mm bronzefarbig         990 12 501       *       x=250mm bronzefarbig         901 12 501       Spervorircihtung       270 010 502 <td>068</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Griffprofil</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>	068							Griffprofil									
070								н									
070       270 010 992       Bordürenspanner x=200mm bronzefarbig         071       270 010 996       " x=250mm bronzefarbig         990 008 503       Klemmprofil       x=200mm bronzefarbig         990 008 504       " x=250mm bronzefarbig         990 0125 500       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig         990 125 501       " x=250mm bronzefarbig         990 125 501       " x=200mm         773       270 010 201         8076       270 010 502         8077       377 036         808       377 036         808       334 216         808       270 010 990         807       270 010 990         808       270 010 990         807       270 010 990         807 <td>069</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Griffprofil</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>	069							Griffprofil									
071       270 010 996       " x=250mm bronzefarbig         990 008 503       Klemmprofil       x=200mm bronzefarbig         990 1025 500       Griffprofil       x=220mm bronzefarbig         990 125 500       Griffprofil       x=220mm bronzefarbig         990 125 500       Griffprofil       x=250mm bronzefarbig         990 125 501       " x=250mm bronzefarbig         990 125 501       " x=250mm bronzefarbig         990 125 501       " x=250mm bronzefarbig         990 125 501       Blech         270 010 201       Blech         270 010 502       Leiste         270 010 502       Leiste         270 010 200       Hebel         377 036       Flachkopfschraube M4 X 6 DIN 923         079       424 010       Spanstift       2 X 12         080			•••••					н									
071       990 008 503       Klemmprofil       x=200mm bronzefarbig         990 008 504       "       x=250mm bronzefarbig         990 125 500       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig         990 125 501       "       x=250mm bronzefarbig         990 125 501       "       x=250mmbed         774       270 010 201       Blech         270 010 200       Hebel       377 036         377 036       Flachkopfschraube M4 X 6 DIN 923         424 010       Spanstift       2 X 12         081       334 216       Senkschraube M3 X 10         081       270 010 990       Bordürenspanner mit Sperre x=200mm	070		•••••	••••				Bordürenspann									
072       990 008 504 " x=250mm bronzefarbig         990 125 500       Griffprofil x=200mm bronzefarbig         990 125 501 " x=250mm bronzefarbig         990 125 501 " x=250mm bronzefarbig         990 125 501 " x=250mm bronzefarbig         900 125 501 Blech         270 010 201 Blech         270 010 901 Spernvorrichtung         270 010 502 Leiste         270 010 200 Hebel         377 036 Flachkopfschraube M4 X 6 DIN 923         079       334 216 Senkschraube M3 X 10 DIN 963         081       270 010 990 Bordürenspanner mit Sperre x=200mm			•••••	••••			270 010 996										
072       990 125 500       Griffprofil       x=200mm bronzefarbig         073       990 125 501       "       x=250mm bronzefarbig         074       502 494       Klemmfeder (0,5mm)         074       270 010 201       Blech         270 010 991       Sperrvorrichtung         270 010 901       Sperrvorrichtung         270 010 502       Leiste         077       270 010 200       Hebel         377 036       Flachkopfschraube M4 X 6 DIN 923         079       344 210       Spannstift       2 X 12         080       334 216       Senkschraube M3 X 10       DIN 963         081       270 010 990       Bordürenspanner mit Sperre x=200mm			•••••	••••	•••••		990 008 503	Klemmprofil									
073       990 125 501       x=250mm bronzefarbig         074       502 494       Klemmfeder (0,5mm)         075       270 010 201       Blech         270 010 991       Sperrvorrichtung         270 010 502       Leiste         270 010 200       Hebel         377 036       Flachkopfschraube M4 X 6 DIN 923         079       424 010       Spanstift       2 X 12         080       334 216       Senkschraube M3 X 10       DIN 963         081       270 010 990       Bordürenspanner mit Sperre x=200mm       Image: Sperre sender			•••••	••••													
073			•••••	••••				Grimprofil									
074			•••••	••••				Klommfodor (0									
075									5000								
076       270 010 502       Leiste         077       270 010 200       Hebel         078       377 036       Flachkopfschraube M4 X 6 DIN 923         079       424 010       Spannstift       2 X 12         080       334 216       Senkschraube M3 X 10       DIN 963         081       270 010 990       Bordürenspanner mit Sperre x=200mm       Image: Comparison of the second seco									a								
077		]							9								
078       377 036       Flachkopfschraube M4 X 6 DIN 923         079       424 010       Spannstift       2 X 12         080       334 216       Senkschraube M3 X 10       DIN 963         081       270 010 990       Bordürenspanner mit Sperre x=200mm       Image: Comparison of the comparis																	
079									ube M4 X 6 DIN 923								
080																	
081 270 010 990 Bordürenspanner mit Sperre x=200mm																	
							270 010 995		x=250mm								
										1	1	I			1		

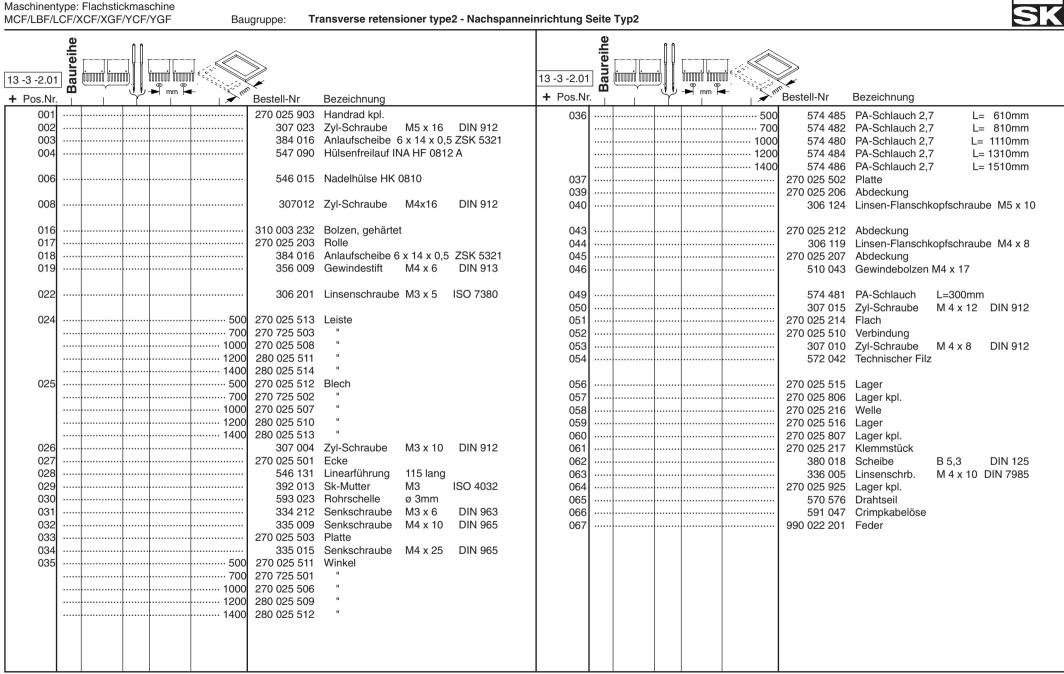


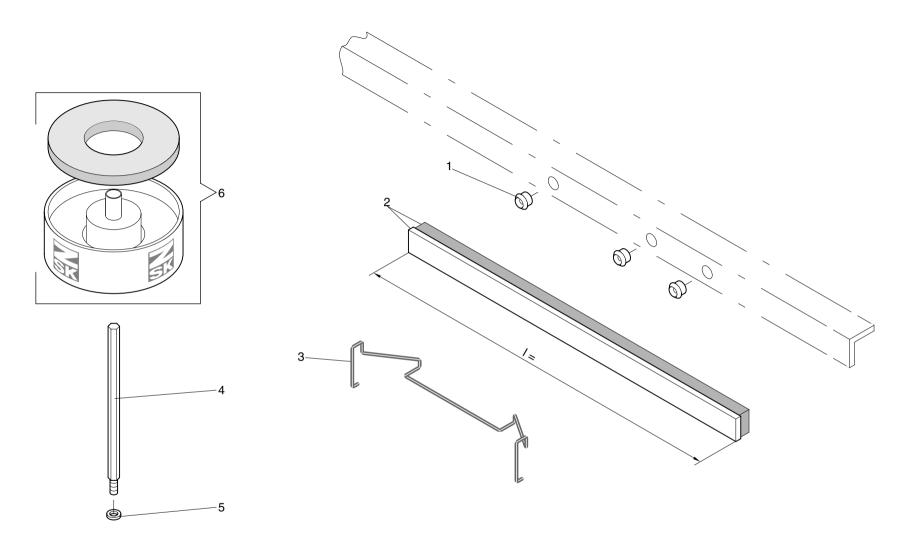


Baugruppe: Transverse retensioner type1 - Nachspanneinrichtung Seite Typ1

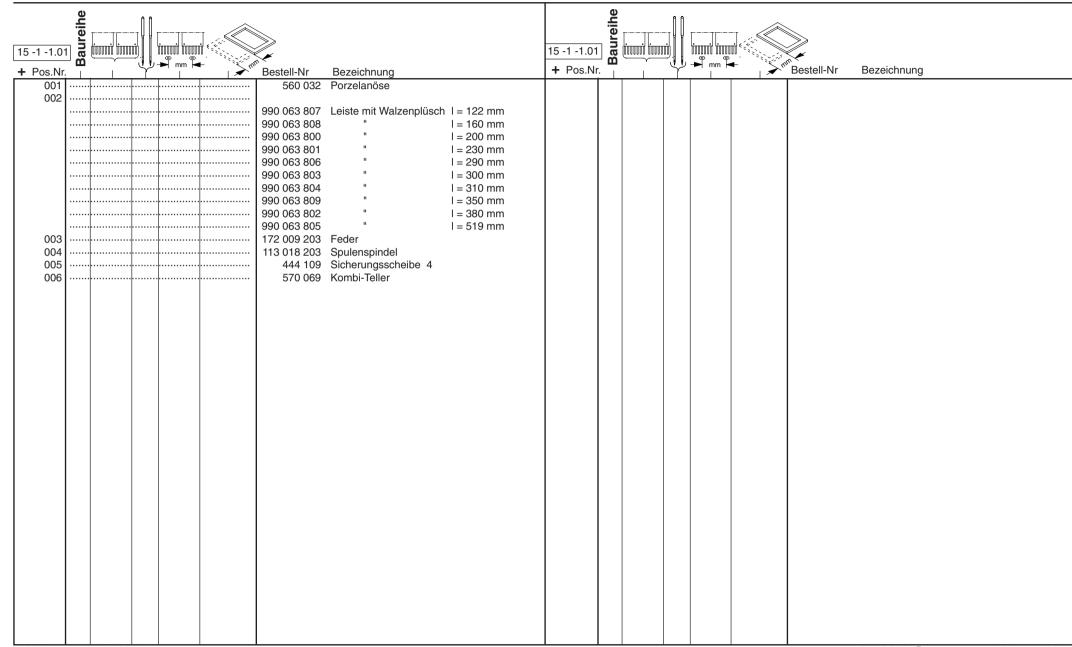
os.Nr.	Baur		mm 🖣	- Marine Santa	Bestell-Nr	Bezeichnung		+ Pos.Nr	Bau	<u> </u>	- U .	🗕 mm 🖡	+ Š	Bestell-Nr	Bezeichnung		
001				×	270 025 903	<u>v</u>		033					~	270 025 503	0		
002						Zyl-Schraube M5 x 1	0 DIN 912	034						335 015		14 x 25 DIN 9	965
002						Zyl-Schraube M5 x 1		035					500	270 025 511	Winkel	Dirt	,000
003						Anlaufscheibe 6 x 14 x		000						270 725 501	"		
004						Hülsenfreilauf INA HF 0	,						1000	270 025 506	н		
005					270 025 505		01270						1200	280 025 509	н		
006						Nadelhülse HK 0810							1400	280 025 512	н		
007					270 025 801			036					500		PA-Schlauch 2.7	L= 610r	mm
008						Zyl-Schraube M4x16	5 DIN 912							574 482	PA-Schlauch 2,7	L= 810r	mm
009					270 025 208	Welle							1000	574 480	PA-Schlauch 2,7	L= 1110r	mm
010						Hülsenfreilauf INA HF 0	812 A						1200	574 484	PA-Schlauch 2,7	L= 1310r	mm
011													1400	574 486	PA-Schlauch 2,7	L= 1510r	mm
012					270 025 209	Welle		037						270 025 502	Platte		
013					270 025 213	Hülse		039						270 025 206	Abdeckung		
014					356 008	Gewindestift M4 x 4	DIN 913	040			•••••				Linsen-Flanschkop		x 1
015					270 025 904	Lager kpl.		041			•••••				Stahlseil mit Stoph	iülse 600mm	
016					310 003 232	Bolzen, gehärtet		042			•••••	•••••	500	270 025 804	Stahlseil mit Stoph	ülse 1200mm	
017					270 025 203	Rolle					•••••	•••••			Stahlseil mit Stoph		
018					384 016	Anlaufscheibe 6 x 14 x	0,5 ZSK 5321		•••••		•••••	•••••	1000		Stahlseil mit Stoph		
019		•••••			356 009	Gewindestift M4 x 6	5 DIN 913		•••••		•••••	•••••	1200		Stahlseil mit Stoph		
									•••••		•••••	•••••	1400		Stahlseil mit Stoph	iülse 2100mm	
022		•••••	••••••••••••••••••••••		306 201	Linsenschraube M3 x 5	5 ISO 7380	043	•••••		•••••	•••••	•••••	270 025 212			
								044	•••••	•••••	•••••	•••••	•••••		Linsen-Flanschkop	ofschraube M4	x 8
024		•••••		500	270 025 513	Leiste		045	•••••		•••••	•••••	•••••	270 025 207			
		•••••		700	270 725 503	n		046	•••••	•••••	•••••	•••••			Gewindebolzen M	4 x 17	
		•••••		1000	270 025 508	n		047	•••••	•••••	•••••	•••••		990 022 202			_
		•••••	1	1200	280 025 511			048	•••••	••••••	•••••	•••••			Nicopress-Hülse fü		0mr
			•••	1400	280 025 514			049	•••••	•••••	•••••	•••••				=300mm	~ ~ ~
025		•••••	•••	500		Blech		050	•••••	••••••	•••••	•••••				14 x 12 DIN 9	912
								051	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••	•••••		270 025 214			
			1	1000	270 025 507			052 053	•••••	•••••		•••••	••••••	270 025 510	0	14x8 DIN	010
			•••	1200	280 025 510			053		••••••			•••••		Zyl-Schraube M Technischer Filz	14x8 DIN 9	<i>3</i> 12
000				1400	280 025 513	Zul Cabrauba Most		054					•••••	572 042	rechnischer Fliz		
026 027					307 004 270 025 501	Zyl-Schraube M3 x 1 Ecke	I0 DIN 912										
027							na										
028						Linearführung 115 lan Sk-Mutter M3	ISO 4032										
029					593 023	Rohrschelle ø 3mm											
030						Senkschraube M3 x 6											
032						Senkschraube M3 x 1											
002					333 009	Serinscritatione IVI4 X I	DIN 903										





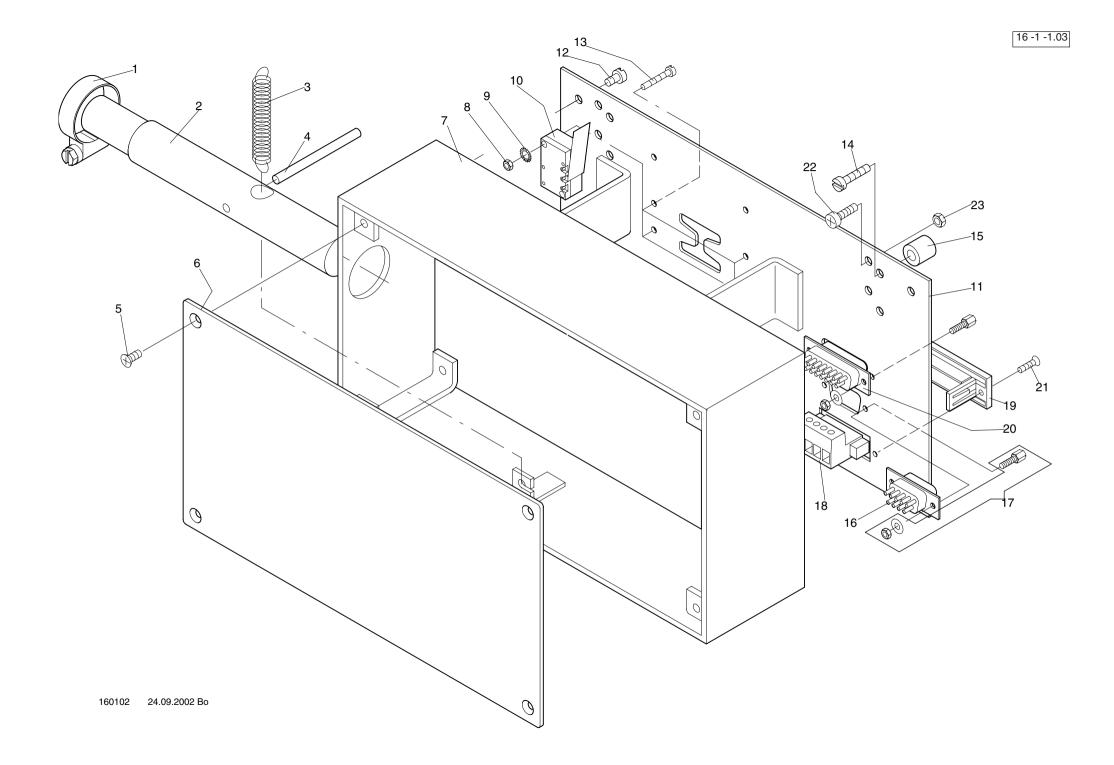


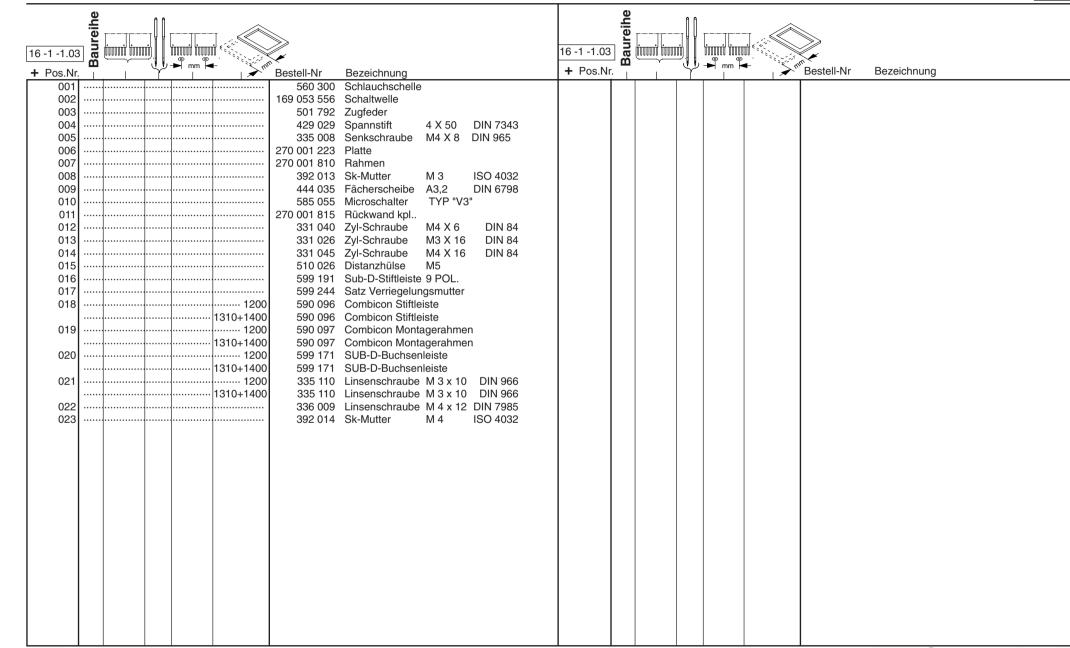
150102 14.02.2001 Bo.



Baugruppe: Yarn rack - Garnständer







Baugruppe: Pantograph positioning bar - Pantograph-Handverstellung



Änderungen vorbehalten.

© 2012 ZSK Stickmaschinen GmbH

Printed in Germany